



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

HONDURAS GBV STUDY: LITERATURE REVIEW

SEPTEMBER 28, 2015

CONTENTS

- OVERVIEW OF GBV AND GLOBAL TRENDS..... 3**
 - INTRODUCTION AND OVERVIEW OF GBV 3
 - WHY IS GBV SO COMMON? 4
 - SUMMARY OF GLOBAL LITERATURE & IMPACT ON INTERNATIONAL DEVELOPMENT ISSUES..... 5
 - INTERSECTION BETWEEN GBV AND INTERNATIONAL DEVELOPMENT 7
 - PROMISING PRACTICES 11

- GBV IN THE NATIONAL CONTEXT OF CHRONIC VIOLENCE IN HONDURAS 13**
 - BACKGROUND AND ANALYSIS OF THE NATIONAL CONTEXT OF GENDER-BASED VIOLENCE IN HONDURAS..... 13
 - THE LEGAL AND INSTITUTIONAL FRAMEWORK FOR ADDRESSING VIOLENCE AGAINST WOMEN..... 17
 - NATIONAL BODIES AND PROGRAMS AIMED AT THE PREVENTION OF DOMESTIC VIOLENCE AND INTERFAMILY VIOLENCE . 19

- DATA GAPS AND RECOMMENDATIONS FOR THE DATA ASSESSMENT TEAM..... 22**
 - SCARCITY OF DATA SOURCES AND INSTITUTIONAL RESPONSES..... 22
 - AREAS OF FURTHER RESEARCH..... 23

- ANNEX A: TYPES OF GBV 25**

- ANNEX B: GLOBAL LITERATURE REVIEW BIBLIOGRAPHY/ WORKS CONSULTED 26**

OVERVIEW OF GBV AND GLOBAL TRENDS

INTRODUCTION AND OVERVIEW OF GBV

The UN Declaration on the Elimination of Violence against Women provided the first official definition for gender-based violence in 1993, declaring it to be any act that “results in, or is likely to result in, physical, sexual or psychological harm or suffering to women, including threats of such acts, coercion or arbitrary deprivation of liberty, whether occurring in public or in private life.”¹ Two years later at the Fourth World Conference on Women in Beijing, China violence against women was explicitly named as a violation of human rights.²

The term *violence against women (VAW)* or *violence against women and girls (VAWG)* is often used synonymously with *gender-based violence (GBV)*; however, gender-based violence is “a term that connects all acts of violence rooted in some form of ‘patriarchal ideology,’ and can thus be committed against both women and men by women and men with the purpose of maintaining social power for (heterosexual) men.”³ Within this construct, vulnerable and marginalized groups – such as lesbian, gay, bisexual & transgender (LGBT) communities, people with disabilities, or indigenous populations – are particularly at risk.⁴

In the broadest terms gender-based violence can be defined as domestic or intimate partner violence, psychological or emotional abuse, sexual harassment or violence at work or school, child sexual abuse, sex trafficking and forced labor, sexual coercion or abuse, elder abuse, female infanticide, femicide, early/forced marriage, neglect, honor killings, and female genital mutilation/cutting (FGM/C).⁵ A specific category of GBV related to youth and education is school-related gender-based violence.⁶ Please see Annex A for a chart that further defines specific types of GBV.

As with global data, full and accurate information on the scope of GBV in Latin America is difficult to come by as “women are often reluctant to acknowledge abuse by a partner or family member” so police reports are not filed nor are experiences reported in data collection surveys that attempt to measure the level and types of GBV in the region.⁷ That said, available data reveal the likelihood that

¹ *Declaration on the Elimination of Violence Against Women. A/RES/48/104* endorsed at the 85th plenary meeting of the UN General Assembly, December 20, 1993.

² *Progress of the World's Women 2015-2016: Transforming Economies, Realizing Rights.* UN Women, 2015.

³ *Gender Matters - A manual on addressing gender-based violence with young people.* Council of Europe, 2007.

⁴ *United States Strategy to Prevent and Respond to Gender-based Violence Globally,* 2012.

⁵ *Ibid.*

⁶ *A Girl's Right to Learn Without Fear: Working to end gender-based violence at school.* Plan International, 2013.

⁷ *Crimen y Violencia en Centroamérica: Un Desafío para el Desarrollo,* World Bank, 2011.

domestic/intimate partner violence, femicide, sex trafficking, child sexual abuse/coercion, child marriage, and school-related GBV are among the most common types in Central America.⁸

In a study published in 2013, the World Health Organization (WHO) found that globally nearly 30% “of all women who have been in a relationship have experienced physical and/or sexual violence by their intimate partner” with the highest rates occurring in Africa, Eastern Mediterranean countries (including the Middle East), and Southeast Asia followed by the Americas, and among women aged 35-44.⁹ The WHO also found that “7% of women have been sexually assaulted by someone other than a partner,” with rates among women in Africa and the Americas above the average at 10-12%.¹⁰

Both males and females enter into child marriages though there is a substantially higher impact on girls: about 700 million women and 156 million men living today were 18 or younger when they married.¹¹ Furthermore, young girls entering into child marriages carry a higher risk for intimate partner violence and sexual coercion/abuse.^{12,13} The prevalence of child marriage varies widely in different regions of the world (highest in South Asia and Sub-Saharan Africa), between urban and rural areas (higher in rural areas), and between rich and poor (higher among the poor).¹⁴

The International Labor Organization (ILO) has estimated that globally 20.9 million people are victims of forced labor and, of that figure, 22% – or 4.5 million – are sexually exploited. Additionally, more than 74% of these victims had moved, or been moved, across national borders.¹⁵ Forced labor and human trafficking are not uncommon in Central America with Honduras on the Tier 2 Watch List for Trafficking in Persons (TIP). According to the U.S. Department of State, “Honduras is principally a source and transit country for men, women, and children subjected to sex trafficking and forced labor; to a much lesser extent, Honduras is a destination for women and girls from neighboring countries subjected to sex trafficking. Honduran women and children are exploited in sex trafficking within the country and in other countries in the region, particularly Mexico, Guatemala, El Salvador, and the United States. NGOs report that LGBT Hondurans continue to be vulnerable to sex trafficking.”¹⁶

WHY IS GBV SO COMMON?

Though there are differences across cultures and countries, “all societies tend to confer a higher social value on men than women and a range of norms and powers derive from this.”¹⁷ As such GBV “can be

⁸ *Violence Against Women in Latin America and the Caribbean: A comparative analysis of population-based data from 12 countries*, PAHO and CDC, 2012.

⁹ *Global and regional estimates of violence against women: prevalence and health effects of intimate partner violence and non-partner sexual violence*. WHO, 2013.

¹⁰ Ibid.

¹¹ *Ending Child Marriage: Progress and prospects*. UNICEF, 2014.

¹² *A girl's right to say no to marriage: Working to end child marriage and keep girls in school*. Plan International, 2013.

¹³ *The State of the World Population 2014*. UNFPA, 2014.

¹⁴ *Ending Child Marriage: Progress and prospects*. UNICEF, 2014.

¹⁵ *Global estimate of forced labour: results and methodology*. ILO, 2012.

¹⁶ <http://www.state.gov/j/tip/rls/tiprpt/countries/2014/226736.htm>

¹⁷ Contreras, M., Heilman, B., Barker, G., Singh, A., Verma, R., Bloomfield, J. *Bridges to Adulthood: Understanding the Lifelong Influence of Men's Childhood Experiences of Violence: Analyzing Data from the International Men and Gender Equality Survey*. International Center for Research on Women (ICRW) and Instituto Promundo, 2012.

understood as the use of power to enforce gender norms”¹⁸ that set forth expectations for the roles men and women play in society. Power “inequalities can increase women’s and girls’ risks of abuse, violent relationships and exploitation, for example, due to economic dependency and limited survival and income-earning options, or discrimination under the law as it relates to marriage, divorce, and child custody rights.”¹⁹

Poverty can exacerbate risks for gender-based violence for women, especially for intimate partner violence.²⁰ Furthermore, it is “a contributing factor in girls’ vulnerability to sexual exploitation and early pregnancy, which, in turn, can lead to child marriage. Driven by poverty, girls may engage in ‘transactional’ sex with teachers, school staff or other adults in exchange for money to support either themselves or their families. Vulnerability to sexual exploitation and violence and early and unintended pregnancy can lead to girls getting married as a result.”²¹

Conflict and volatility in countries or regions are also factors. In the Central American context instability fuels and is fueled by the overwhelmingly masculine gang culture where “conforming to dominant notions of masculinity” including “violence and rape against women and girls” is critical to be accepted in the gang.²² In addition, girls are being raped and sexually assaulted by gang members to pressure them into drug trafficking or threatened with rape in an effort to extort money.²³

SUMMARY OF GLOBAL LITERATURE & IMPACT ON INTERNATIONAL DEVELOPMENT ISSUES

Within the overarching sphere of GBV, four communities deserve particular attention due to their complex relationship with gender, identity and discrimination: men and boys, LGBT populations, people with disabilities, and indigenous groups.

Men and Boys. When men and boys experience GBV, they often do not report it nor ask for help “due to severe social stigmatization, especially in countries where male and female gender identity, roles and expectations are strictly defined.”²⁴

GBV also impacts the roles of men and boys in development and, in particular, in ending violence against women. Adult men who experienced domestic violence as children – either directly or as a bystander – are “likely come to accept violence as a conflict-resolving tactic not only in intimate partnerships but

¹⁸ Hughes, C., Bolis, M., Fries, R., and Finigan, S., *Women’s economic inequality and domestic violence: exploring the links and empowering women*. *Gender & Development*, 23:2, 279-297, 2015.

¹⁹ *Ending Violence Against Women and Girls Programming Essentials*. UN Women, 2013.

²⁰ *Keeping Gender on the Agenda: Gender Based Violence, Poverty and Development*. Irish Joint Consortium on Gender Based Violence, 2011.

²¹ *A girl’s right to say no to marriage: Working to end child marriage and keep girls in school*. Plan International, 2013.

²² *Masculinities, Alcohol and Gender-Based Violence: Bridging the Gaps*. Sonke Gender Justice Network in collaboration with MenEngage Africa Network, 2014.

²³ *Forced From Home: The Lost Boys and Girls of Central America*. Women’s Refugee Commission, 2012.

²⁴ *Ibid.*

also in their wider lives and that these childhood experiences can also impact the degree to which they show gender-equitable attitudes.”²⁵

Engaging men and boys in addressing GBV often draws on the societal foundations in which gendered norms are rooted as “it emphasizes that men’s gender identities and practices are learned and thus can be changed” and that there are “positive masculinities” that can be drawn on as well.²⁶

LGBT populations. “Women and girls with nonconforming sexual identities...frequently face emotional, verbal, sexual and physical abuse, and even murder, as well as denial of employment, education, health and other basic rights;” the same could be said for men and boys in the LGBT community.²⁷ Violence has been “used to punish nonconformity with dominant gender stereotypes” including sexual abuse and “‘corrective’ rape, a practice used to punish nonconforming women and girls, ostensibly to ‘cure’” them.²⁸

The same ‘positive masculinity’ approach noted above also applies to eliminating GBV against LGBT individuals as the same social and cultural fabric that subjugates women and girls also diminishes those whose gender identities and sexual orientations differ.²⁹

People with Disabilities. Overall people with disabilities “are up to three times more likely to be victims of physical abuse, sexual abuse, and rape”³⁰ than those without disabilities; and, children with disabilities are four to five times more likely to experience violence and sexual abuse than non-disabled children.³¹

Children with disabilities may be denied access to education at all or, if they are enrolled, they are more likely to drop out or face abuse and violence beyond what their peers experience.³²

Indigenous populations. Across the globe indigenous groups tend to have higher rates of child marriage, wife beating, FGM/C, honor killings, and female infanticide than in the overall population.³³ Girls from indigenous communities are also especially vulnerable to trafficking for sexual exploitation.³⁴

In Latin America and the Caribbean, “the mixing of races during the European conquest of LAC was mainly the result of widespread rape of indigenous women.”³⁵ Today, within the sub-region of Latin America, about 10% of the population is indigenous, 30% are Afro-descendants, and the remainder has

²⁵ Contreras, M., Heilman, B., Barker, G., Singh, A., Verma, R., Bloomfield, J. *Bridges to Adulthood: Understanding the Lifelong Influence of Men’s Childhood Experiences of Violence: Analyzing Data from the International Men and Gender Equality Survey*. International Center for Research on Women (ICRW) and Instituto Promundo, April 2012.

²⁶ *Working with Men and Boys to End Violence Against Women and Girls*. USAID, 2015.

²⁷ *Progress of the World’s Women 2015-2016: Transforming Economies, Realizing Rights*. UN Women, 2015.

²⁸ Ibid.

²⁹ *Working with Men and Boys to End Violence Against Women and Girls*. USAID, 2015.

³⁰ *Fact Sheet: HIV/AIDS and Disability*. Human Rights Watch, 2011.

³¹ *Human Rights for Women and Children with Disabilities*. Human Rights Watch, 2012.

³² *Education for All 2000-2015: Achievements and Challenges*. UNESCO, 2015.

³³ *Breaking the Silence Against Indigenous Girls, Adolescents, and Young Women*. UNICEF, UN Women, UNFPA, (ILO) and the UN Office of the Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children.2013.

³⁴ Ibid.

³⁵ *Sexual Violence in Latin America and the Caribbean: A Desk Review*. PAHO, 2010.

Spanish and Portuguese ancestry.³⁶ In Honduras, figures vary widely and the best estimate is that nine distinct indigenous and Afro-descendant groups comprise between 8-20% of the total population.³⁷ In the Northern coastal urban communities, particularly in Tela, the Garifuna community represents up to 10% of the population.

INTERSECTION BETWEEN GBV AND INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Research shows that GBV has an acute negative impact on development due to effects on economic growth, health, and education among other areas.^{38,39} Due to their importance in the Latin America region, attention to the relationship between youth gangs and the intersection of urban environments on GBV is also explored.

Economic Growth. The loss of economic opportunities and productivity due to GBV can be difficult to measure, though some studies have estimated a loss of 1-2% of gross domestic product⁴⁰ which does not even factor in the cost of social or judicial services. Furthermore, “women who experience violence from their partners are less likely to earn a living.”⁴¹

Globally there are a host of programs that offer livelihood training for women with the expectation that increased contributions to family income will decrease instances of GBV in the home. While some studies show this to be true, others indicate that higher earning power could actually make women *more* vulnerable to abuse, in particular if they are the largest contributor to family income and, thus, challenging traditional power dynamics.⁴²

Health. The impact of GBV on health is more widely documented including associations with HIV infection, sexually transmitted infections (STIs), low birth weight or premature babies, alcohol use, and depression.⁴³ According to the WHO, intimate partner violence is a leading cause of both disability and death (homicide, suicide, or otherwise) among women.⁴⁴

While more research is needed into health impacts on communities with compound discrimination – e.g., LGBT groups – a recent report on transgendered populations in Latin America found that “the violence and intimidation to which transgendered women are subjected and the impunity with which

³⁶ Ibid.

³⁷ *Honduras 2014 Human Rights Report*, U.S. Department of State, 2014.

³⁸ Hughes, C., Bolis, M., Fries, R., and Finigan, S., *Women’s economic inequality and domestic violence: exploring the links and empowering women*. *Gender & Development*, 23:2, 279-297, 2015.

³⁹ *United States Strategy to Prevent and Respond to Gender-based Violence Globally*. 2012.

⁴⁰ Ellsberg, M., Arango, D., Morton, M., Gennari, F., Kiplesund, S., Contreras, M., and Watts, C., *Prevention of Violence Against Women: What does the evidence say?* *The Lancet*, 385:9977, 1555-1566, 2015.

⁴¹ *Gender Equality and Female Empowerment Policy*. USAID, 2012.

⁴² Hughes, C., Bolis, M., Fries, R., and Finigan, S., *Women’s economic inequality and domestic violence: exploring the links and empowering women*. *Gender & Development*, 23:2, 279-297, 2015.

⁴³ *Global and regional estimates of violence against women: prevalence and health effects of intimate partner violence and non-partner sexual violence*. WHO, 2013.

⁴⁴ Ibid.

such crimes are committed, undermine efforts to ensure that HIV prevention, treatment, care and support services reach transgendered women which, paradoxically, is the population with the highest HIV prevalence.”⁴⁵

Education. School-related GBV (SRGBV) is generally a reflection of the “social norms regarding authority and expected gender roles” in the larger community, such as expectations for males to engage in physical violence, assert sexual power, and espouse homophobia while females defer to males and act submissively.⁴⁶

Observing or being a victim of home-based violence can teach children that violence is acceptable and it “increases the risk of them bullying or perpetrating sexual violence in their own lives.”⁴⁷ In addition, boys “may enact the gender-based violence observed in their own homes or communities against female students” and, as school norms and practices can either strengthen or dispel students’ perceptions of gender roles, any “unchecked gender discrimination and power imbalances in schools encourage attitudes and practices that subjugate school children, uphold unequal gender norms and allow the toleration and continuation of gender-based violence.”⁴⁸

Girls may suffer abuse from fellow students as well as teachers and school staff taking advantage of their authority and may experience violence not only in school but on the way to and from school.^{49,50}

One of the most commonly reported abuses in school is teachers demanding sexual favors from students, usually girls. These demands are made in the context of exchange for preferential treatment or gifts, though negative repercussions for refusal - such as failing an exam, ridicule, or punishment - can also be attached.⁵¹ In addition, as recently as 2012, more than 75 countries still allowed corporal punishment in schools and, regardless of the legality of physical punishment against students, the practice remained widely used and accepted.^{52,53} In January, 2015, the Honduran government passed the School Sexual Assault Law (Decreto No 96/2015) which addresses physical, psychological, verbal, and cyber abuse. There have been four cases of teacher harassment prosecuted since the law was signed.

⁴⁵ *The Night is Another Country: Impunity and Violence Against Transgender Women Human Rights Defenders in Latin America.* REDLACTRANS, 2012.

⁴⁶ *School-related gender-based violence is preventing the achievement of quality education for all* (Policy Paper 17), UNESCO and UNGEI, 2015.

⁴⁷ *School-related gender-based violence is preventing the achievement of quality education for all* (Policy Paper 17), UNESCO and UNGEI, 2015.

⁴⁸ Ibid.

⁴⁹ *A girl’s right to say no to marriage: Working to end child marriage and keep girls in school.* Plan International, 2013.

⁵⁰ Messner, L., Morel-Seytoux, S., Spratt, K., and Ladd, A. *Beyond Access: Toolkit for Integrating Gender-based Violence Prevention and Response into Education Projects.* USAID’s Advancing the Agenda of Gender Equity (ADVANTAGE), Task Order 3, 2015.

⁵¹ *School-related Gender-based Violence: A Global Review of Current Issues and Approaches in Policy, Programming and Implementation Responses to School-related Gender-based Violence (SRGBV) for the Education Sector.* UNESCO, 2014.

⁵² *A Girl’s Right to Learn Without Fear: Working to end gender-based violence at school.* Plan International, 2013.

⁵³ According to a 2010 briefing to the UN Office of the High Commissioner for Human Rights, corporal punishment was banned in schools in Honduras in 1923; however, it is unclear if this regulation is enforced.

Violence in the home can often impact the school setting as it “can lead to school avoidance, low participation in class, and inability to concentrate in class or on school homework.”⁵⁴ The negative effects of GBV on learning outcomes for children can be found from the earliest grades through tertiary learning and it may also “be exacerbated in crisis and conflict.”⁵⁵

While gender norms may make girls the primary target of SRGBV, “boys may also be targets if they do not conform to prevailing norms of masculinity.”⁵⁶ Furthermore, it has been shown that SRGBV becomes more common “in times of social and political upheaval, crisis and conflict”, such as the instability in Honduras in the last decade and rise of gang and drug fueled violence. ⁵⁷

Youth Gangs in Central America. While “*maras* and other youth gangs of Central America’s Northern Triangle are mainly comprised of men[,]...women are present in multiple ways in the lives of gang members either as mothers, sisters, girlfriends, friends, or fellow gang members.”⁵⁸ Women and girls are often motivated to join a gang for the same reasons that men and boys are: “the need to belong to a group; the search for protection and affection; the need for money; a desire to be recognized; the need to escape a conflictive and violent family environment.” However, initiation rites are different for women than they are men; while men are typically subjected to a beating, “women have two options: receive a beating or have sexual intercourse with gang members.”⁵⁹

The use of “physical, psychological, and sexual violence against women is a common practice in street gangs” with little or no distinction made between female members of the gang, girlfriends of gang members (who are often young and may feel a sense of protection from a relationship with a gang member), or women in the community.⁶⁰ Rape and femicide, or even the threat of these acts, can be used to assert control over a community as well. In many cases, gang members who have killed a woman (perhaps even the girlfriend of a gang member) exert such a strong presence that her family does not report the crime even if they know what has happened.”⁶¹

Girlfriends of gang members may also be targeted by rival gangs when their boyfriend is imprisoned which, in turn, can lead to retaliation by the boyfriend’s gang, not as much to defend the woman but to “avenge the disrespect shown toward her boyfriend.”⁶² In Honduras, there are reports that a woman’s hair color or clothing can serve as a gang’s territorial mark and, relatedly, signal that a woman is aligned with or sympathetic to a particular gang, thus targeting her for murder by its rival.⁶³

⁵⁴ Messner, L., Morel-Seytoux, S., Spratt., K., and Ladd, A. *Beyond Access: Toolkit for Integrating Gender-based Violence Prevention and Response into Education Projects*. USAID’s Advancing the Agenda of Gender Equity (ADVANTAGE), Task Order 3, 2015.

⁵⁵ Ibid.

⁵⁶ *School-related Gender-based Violence* (Discussion Paper), UNGEI and UNESCO, 2013.

⁵⁷ Ibid.

⁵⁸ *Violent Women and Violence Against Women: Gender Relations in the ‘Maras’ and Other Street Gangs of Central America’s Northern Triangle Region*, Initiative for Peace Building-Early Warning Analysis to Action, 2012.

⁵⁹ Ibid.

⁶⁰ Ibid

⁶¹ Ibid

⁶² *In Central America, Women Killed ‘With Impunity’ Just Because They’re Women*, New York Daily News, January 10, 2014.

⁶³ *Gangs Prohibit Honduran Women from Going Blond*, Pan American Post, May 21, 2015.

Gangs are recruiting members from the ranks of children, including in schools, and the penalty for refusing to join is very often death.⁶⁴ Young women targeted by gangs – it can be dangerous for a girl even to have a gang member like her – often choose the hazardous route of illegal migration to the United States, some suffering rape or being murdered along the way.⁶⁵ Girls may also be kidnapped from school by gang members and raped, a fear that leads some parents to keep their girls at home.⁶⁶ The Honduran Ministry of Education “reported that more than 2,000 children between the ages of three and 17 stopped attending school in San Pedro Sula during 2013 because of harassment and bullying from gang members and narcotics traffickers;” most of the children were between the ages of six and 14.⁶⁷

There are some reports that child marriage is increasing in urban areas, stemming from the belief that girls marrying a gang member (and their families) will be protected from violence by that gang.⁶⁸ Yet that may also leave them even more vulnerable to violence from rival gangs.⁶⁹

Urban Environments. Latin America and the Caribbean is the most urbanized region in the world and has the highest homicide rate in the world; urban violence in El Salvador, Guatemala, Honduras, and Jamaica is “causing a higher death toll than ‘classic’ armed conflicts.”⁷⁰ This can be attributed, at least in part, to “criminal gangs associated with illicit trades, particularly drug trafficking and youth gangs...involved in urban warfare and because of these, population groups in cities like San Salvador, Guatemala City, and Tegucigalpa...live in terror and fear of rape, execution, and kidnapping.”⁷¹

Migration from a rural to an urban environment may lead to “stress-induced violence” against women facilitated by triggers such as “witnessing intimate partner violence as a child and child abuse,” alcohol abuse, and even higher rates of employment among women which “appears to antagonize some men.”⁷² Women take steps to protect themselves such as not going into or even going by drinking places such as cantinas for fear of being touched or even raped.⁷³

“From sexual harassment to rape and femicide,” women experience GBV “on streets, public transport and parks, in and around schools and workplaces, in public sanitation facilities and water and food distribution sites, or in their own neighborhoods.”⁷⁴ In a 2013 study conducted by CPTRT in Nueva Suyapa and Villanueva in Honduras, 97.2% of women respondents noted public street assaults the most common crime, with 68% stating they were victims of violence in the public domain.⁷⁵ In Mexico City,

⁶⁴ *Brutal Gang Violence Reigns in El Salvador*, WBUR, December 16, 2014.

⁶⁵ *The Horrors Driving Thousands of Central American Kids to Take the Dangerous Journey to the U.S.*, The Washington Post, July 9, 2014.

⁶⁶ *The Children of the Drug Wars: A Refugee Crisis, Not an Immigration Crisis*, The New York Times, July 11, 2014.

⁶⁷ *Honduras Country Report on Human Rights Practices for 2014*, U.S. Department of State.

⁶⁸ *Gang Violence Fuels Child Marriage in Central America*, *Researchers Say*, Reuters, June 5, 2015.

⁶⁹ *Ibid.*

⁷⁰ *The State of Latin American and Caribbean Cities 2012: Towards a new urban transition*, UN-Habitat, 2012.

⁷¹ *Ibid.*

⁷² *State of Women in Cities 2012-2013: Gender and the Prosperity of Cities*, UN-Habitat, 2013.

⁷³ *Ibid.*

⁷⁴ *Safe Cities Global Initiative (in brief)*, UN Women, 2014.

⁷⁵ *Caracterización de las violencias interseccionales de género y estrategias de Seguridad de las Mujeres de Nueva Suyapa y Villanueva*, CPTRT, 2013.

nearly 40% of female subway riders reported being touched against their will.⁷⁶ UN Women’s *Safe Cities Global Initiative* – building on a UNIFEM and UN-Habitat program established in 2010 – acknowledges that “this reality reduces women’s and girls’ freedom of movement. It reduces their ability to participate in school, work and in public life...and limits their access to essential services.”⁷⁷

PROMISING PRACTICES

There are myriad programs focused on preventing and responding to GBV as well as services to support victims of GBV, some of which have been proven to be effective, others which have not, and still more where sufficient data is not yet available to make a determination. The World Bank found the following approaches have been shown to be effective or have promise in low- and middle-income countries:

Exhibit I: GBV Interventions⁷⁸

TYPE OF INTERVENTION	EXAMPLES	TYPE OF GBV ADDRESS
Community mobilization	Participatory projects with multiple stakeholders that involve or are driven by the community and address gender norms	Intimate partner violence
Empowerment training for women and girls	School/community based programs, may also include “safe spaces, mentoring, life skills, or self-defense training”	Intimate partner violence, non-partner sexual abuse, child marriage
Workshops with women and men	School/community events promoting positive gender norms	Intimate partner violence, non-partner sexual abuse
Economic empowerment/income supplements plus gender-equality training	Microfinance, vocational, job placement training, cash/asset transfers with gender equality/violence prevention included	Intimate partner violence, non-partner sexual abuse, child marriage

On the contrary, the following approaches have been found to be ineffective: awareness-raising campaigns done in an ad hoc or isolated fashion and training of institutional employees such as teachers, police, and health officials.⁷⁹

Some specific examples of evidence-based programs with positive results related to GBV dimensions in include:

- **Safe Schools** program, funded by USAID and implemented by Dev Tech, ran from 2003-2008 in Ghana and Malawi with a goal of reducing school-related gender-based violence (SRGBV).⁸⁰ Activities were conducted at the national level, at the institutional level, at the local level, and at the individual level with teachers and peer leaders to raise student awareness about their rights

⁷⁶ *The State of Latin American and Caribbean Cities 2012: Towards a new urban transition*, UN-Habitat, 2012.

⁷⁷ *Safe Cities Global Initiative* (in brief), UN Women, 2014.

⁷⁸ *Interventions to Prevent or Reduce Violence Against Women and Girls: A Systematic Review of Reviews*, World Bank, 2014.

⁷⁹ Ibid.

⁸⁰ *Safe Schools Program Final Report*, USAID, 2008.

and responsibilities regarding SRGBV.⁸¹ Outcomes included teachers increasing their awareness of sexual harassment of students and reporting of SRGBV and decreasing their perception whether physical violence against students is acceptable. Students demonstrated increased confidence in their rights and a change in attitudes towards teen pregnancy resulting from teacher-student relationships.⁸² **Women's City Centers** are an integrated program from the Secretariat of Social Inclusion in El Salvador that consolidates services from public institutions to provide prevention and education programs on violence against women and to support women who are victims of violence. In the latter category are services tailored to each woman's circumstances including medical care, psychosocial support, sexual and reproductive health services, support for establishing economic independence, and childcare while women are accessing services.⁸³

- **Program H**, an initiative of Promundo in Brazil that aims “to increase awareness about the role that gender norms play in fostering partner violence among youth, has been recognized by the World Bank, UNICEF, UNDP, UNFPA, and the Pan American Health Organization (PAHO/WHO) “as a promising practice for promoting gender equality and for reducing GBV.”⁸⁴ It has been adapted and implemented in at least 30 countries (including 10 in Latin America) with evaluations showing “the positive impact of community involvement on increasing the number of men who self-reported decreased tolerance of GBV.”
- **One Man Can Campaign** is “an awareness-raising and community education multimedia campaign designed to reduce violence against women, as well as men's and women's risk of contracting HIV” that was developed by the Sonke Gender Justice Network in South Africa.⁸⁵ It works with men and boys and has been implemented in urban, peri-urban, and rural areas with a range of groups.⁸⁶ Results include one-half of participants in a training reporting “taking action to address acts of GBV in their community” and, in other surveys, 80% indicating speaking “with friends or family members about HIV and AIDS, gender, GBV and human rights as a direct result of the campaign.”⁸⁷

⁸¹ Ibid.

⁸² Ibid.

⁸³ *Violence Against Women and Girls (VAWG) Resource Guide: Introduction*, World Bank, 2014.

⁸⁴ *Scaling Up Interventions to Prevent and Respond to Gender-Based Violence: An Analytical Report*, USAID, 2015.

⁸⁵ Ibid.

⁸⁶ Ibid.

⁸⁷ Ibid.

GBV IN THE NATIONAL CONTEXT OF CHRONIC VIOLENCE IN HONDURAS

"Gender-based violence impacts all women regardless of race, class or age, it has more serious consequences on those women living in situations which increases their discrimination, such as poverty, belonging to a socially excluded community, living with HIV, a disability, or being within certain age ranges (children, adolescents, youth or older adults). Gender-based Violence is supported by cultural, social, political, economic, religious and other patterns and practices that reproduce inequality and gender discrimination."

National Plan for Gender Equality and Equity of Honduras 2010-2022

BACKGROUND AND ANALYSIS OF THE NATIONAL CONTEXT OF GENDER-BASED VIOLENCE IN HONDURAS

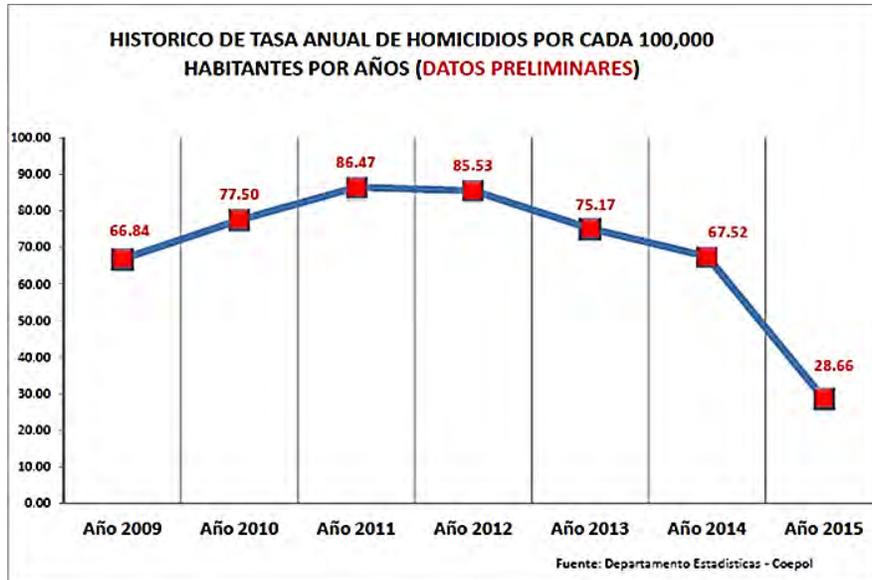
Honduras has been plagued by widespread violence, having recently had the dubious distinction of topping the list of the most violent countries in the world (based on homicide data), and having reached "epidemic levels" according to the World Health Organization (WHO).⁸⁸ The degree of the challenge, and its impact on the country's economy and global standing, has led to the review and reformulation of the national policy framework, including the adoption of new approaches to better respond to the problem. Since taking office, the government of Juan Orlando Hernandez, has focused its efforts on a renewed militarization of the security forces, centralization of intelligence and security authorities, and public support for prevention activities.

It is important to note that according to recent data from the Police Statistics System (SEPOL) and the Security Ministry, the national average murder rate has dropped significantly in the past two years. In 2014 it stood at 67.52 homicides per 100,000, as compared to 2011 when it reached 86.47 homicides per 100,000 (see **Exhibit 2**). Although many civil society organizations question the validity of this data.⁸⁹ Also, since detailed data on other violent acts that highly impact Honduran society, such as extortion and GBV are not available, it is difficult to measure the true state of affairs.

Exhibit 2: National Historic Homicide Rate 2009-2015 (Updated to June 2015)

⁸⁸ According to WHO, the standard homicide rate is 8.8 homicides per 100,000 inhabitants, any figure exceeding 10 homicides per 100,000 inhabitants is considered epidemic.

⁸⁹ Many researchers and civil society organizations question the legitimacy of this statistical drop. The well-respected Honduran National Observatory at the UNAH has not been able to validate the homicide data, as it had done in recent years.



* Year 2015 data is preliminary and it corresponds to cumulative information from January to June 2015.

Source: Sistema Estadístico Policial en Línea (SEPOL): *Reporte Histórico de Tasa Anual de Homicidios*, June 2015, Tegucigalpa, Honduras (

While homicides are the extreme expression of the problems that the country is experiencing, it is important to mention that other forms of violence are present and have a striking number of cases and victims. With a conviction rate of less than 3% for homicides nationwide, the Honduran justice sector is struggling to deal with the most visible forms of violence (homicide) and has few resources to devote to the much less visible, but more pervasive, forms of violence affecting Hondurans in their day-to-day lives. Honduran legislation does not recognize intimate partner violence, but rather uses the term domestic violence and interfamily violence (defined in the Domestic Violence Law and the Criminal Code respectively). This limited legal framework excludes many common forms of GBV.

The policy framework for addressing violence in Honduras has been historically focused on reactive and containment actions rather than prevention, and has evolved from a system focused on national security, although recent years have shown a greater emphasis on human security for achieving public safety. This latter approach has been promoted by UNDP since its 1994 Human Development Report. The concept of human security has recently added new elements to evolve a more comprehensive vision, considering multiple factors of economic, social and environmental nature that can threaten the achievement of full human development, such as environmental degradation and disasters, food insecurity, lack of access to health services and education, unemployment and delinquency and crime, among others.⁹⁰

In 2011, the Government of Honduras (GOH) made great strides by promoting prevention with the Integral Policy of Coexistence and Citizen Security 2011-2022 (PICSC). Among its innovations, this

⁹⁰ The UNDP Human Security Report 2013 says that "the prospects for security must change a wrong emphasis on military power to a balanced concept that puts priority on people." *Human Development Report 2013 "The Rise of the South: Human Progress in a Diverse World,"* UNDP, 2013.

policy proposes a holistic approach to identifying solutions from a human rights perspective, but it is also committed to creating a Pact for Security, whereby the government works with public and private sectors, civil society and the population as a whole, to reduce violence at all levels of society.

The PICSC is an important step forward, as it recognizes that the problem of violence is multi-causal, and therefore, its manifestations are heterogeneous. It is precisely in this framework that for the first time security policies in the country acknowledged the "manifestations of gender and/or domestic violence (since this) becomes elements of production and reproduction of violence and therefore represents one of the key variables in the solution of lessening the overall problem."⁹¹

Recognizing the interrelationship between the domestic violence and intra-family violence (in the private sphere) with violence in the public sphere, to some extent responds to a historical demand of feminist and women's organizations. In 2005, Bahr in her study of violence against women stated that:

"The incidence of domestic violence remains very high and certainly deserves the attention of society, but in the current context, it seems important to conceive violence against women from a more comprehensive approach... ()..mainly based in the fact that subjugation and dominance within domestic relationships are socially supported and affects not only to adult women, but also children, and young people of both sexes."
Bahr, K. pp. 12 (UNDP, 2005)

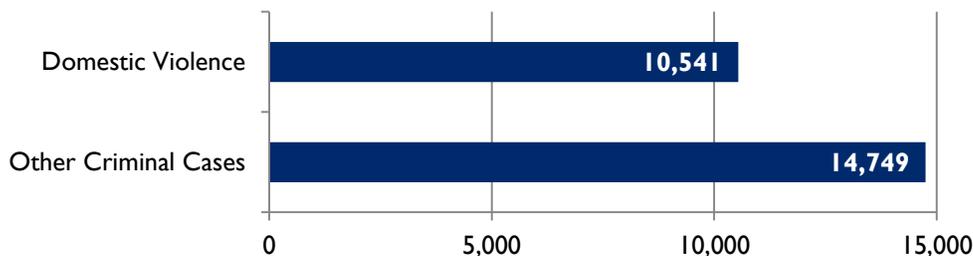
More recently, the Regional Conference on Revision of the Geneva Convention held in Guatemala in April 2014 stated among its recommendations for Latin America that public policies on citizen security must "integrally prevent gender-based violence both in the domestic space and the public sphere."⁹² In addition, other relevant documents such as the *Public Security Index of Central America* from the Latin-American Network of Security and Defense 2013 have pointed out the high importance of addressing the problem of domestic violence from a comprehensive security perspective. Their arguments are based on two well-known facts:

- Women's homicides in Honduras have grown exponentially between the period of 2002 to 2012
- The comparison between the cases admitted to criminal courts of peace, or *Juzgados de Paz*, recognizes that the number of cases of domestic violence is likely to be higher than actually reported -- for every three cases arising into criminal courts of peace 2.1 are brought by domestic violence.

⁹¹ Integral Policy of Coexistence and Citizen Security 2011-2022 (Política Integral de Convivencia y Seguridad Ciudadana), Chapter II, UNDP, 2011.

⁹² Conferencia Regional para la implementación de la Declaración de Ginebra en materia de prevención de la violencia armada y Desarrollo, La Antigua Guatemala, April 2014.

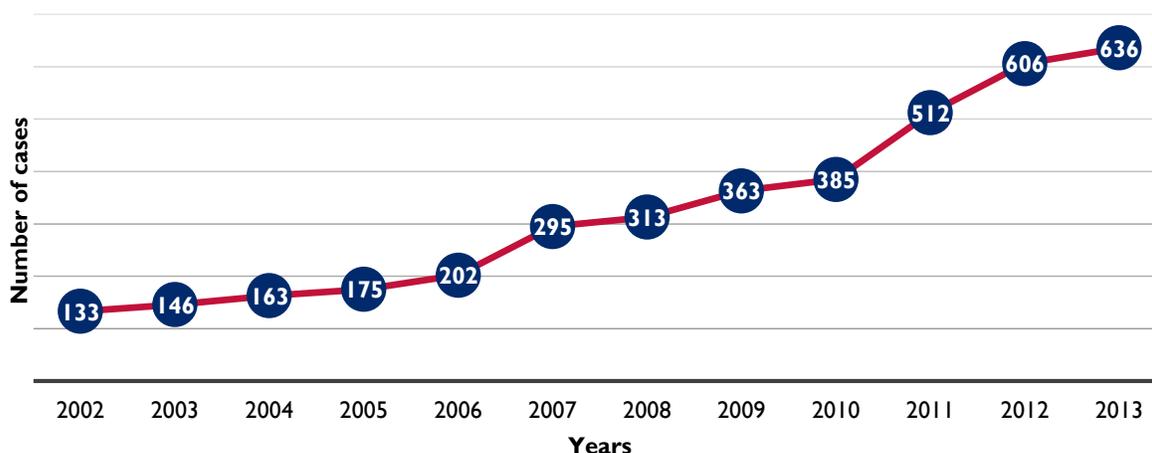
Exhibit 3: Comparison of Cases brought into Criminal Courts of Peace vs. Domestic Violence (2012)



Source: RESDAL (2013): Public Safety Index Central America: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua and Panama, pp. 93.

The violent deaths of women (sometimes referred to as women’s homicides, femicides, or feminicides)⁹³ has increased exponentially in Honduras in recent years. **Exhibit 4** shows that between 2002 and 2013, the number of registered cases increased by 478%. Graph 3 provides a comparison between the violent deaths of women in relation to men, showing that between 2005 and 2013, killings of women have rising steadily from 2.7 to 14.6 per 100,000 inhabitants, while the number of cases among men increased significantly between 2005 to 2011 but from 2012 onwards the rate has tended to decrease.⁹⁴

Exhibit 4: Honduras- Women’s Homicides 2002-2013

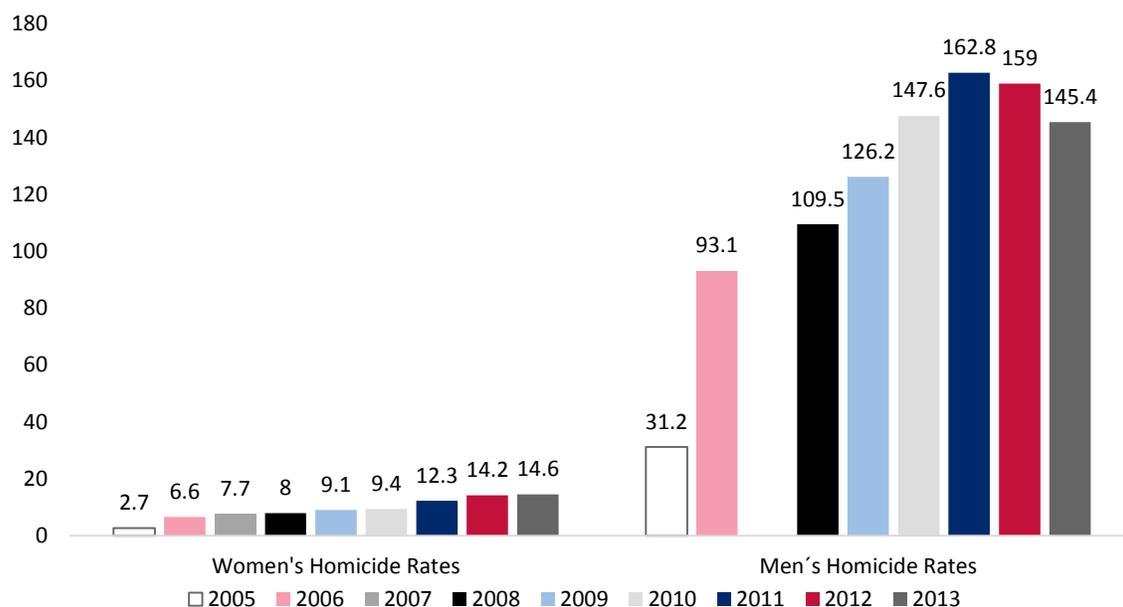


Source: Memory of the Femicides Forum: *An Analysis from the Feminist Movement of Honduras*, Tegucigalpa, Honduras. pp. 8 based (based on data from IUDPAS and CDM) Tegucigalpa, Honduras, March 2014.

⁹³ According to experts, femicide is not simply the murder of females but rather the killing of females by males because they are female. It is a form of terrorism that functions to define gender lines, enact and bolster male dominance, and to render women chronically and profoundly unsafe. Femicide is a political term. It encompasses more than femicide because it holds responsible not only the male perpetrators but also the state and judicial structures that normalize misogyny. *Guatemala Human Rights Commission, Fact Sheet Femicide and Feminicide*.

⁹⁴ *Memory of the Femicides Forum: An Analysis from the Feminist Movement of Honduras*, Centro de Derechos de Mujeres, March 2014.

Exhibit 5: Women and Men Homicide Rates 2005-2013



Source: Memory of the Femicides Forum: *An Analysis from the Feminist Movement of Honduras*, Tegucigalpa, Honduras. pp. 8 based (based on data from IUDPAS and CDM) Tegucigalpa, Honduras, March 2014.

THE LEGAL AND INSTITUTIONAL FRAMEWORK FOR ADDRESSING VIOLENCE AGAINST WOMEN

In the field of human rights linked to violence against women, Honduras is a signatory of various instruments and international declarations, which have served as a basis for the formulation of national legislation. Among the major instruments are the following:

- Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) (Honduras has yet to ratify the Optional Protocol to the CEDAW)
- Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence against Women
- The Vienna Conference of 1993, which recognizes violence against women as a human rights issue
- The Declaration and Platform for Action of the World Conference on Women in Beijing in 1995, which contains a specific section on violence against women

In terms of the regional context, there are also various instruments that have been agreed to by authorities both at the Latin and Central American level, through inter-governmental bodies to which Honduras belongs. Among these, it is important to note:

- The Convention of Belém do Pará passed in 1994 which establishes a series of guidelines for States to ensure mechanisms for protection against violence against women

- The Security Strategy of the Central American Integration System (SICA) adopted in 2007 which includes under its fourth objective the formulation of initiatives for the prevention of violence, including domestic violence
- The Brasilia Consensus of 2010 aimed at establishing guidelines in favor of gender equity and emphasizes the development of measures to end violence against women
- In addition, the approach to gender violence has been incorporated into regional policies and plans of intergovernmental bodies such as the Strategic Plan 2011-2016 of the Inter-American Commission of Women of the Organization of American States (OAS) and the Regional Policy of Gender Equality and Equity of the Central American Integration System (SICA). Both instruments referred to the adoption of actions to address violence against women and advocate for the inclusion of a gender perspective in the context of any citizen security initiatives.

In the domestic realm, the government of Honduras has made significant progress in formulating and adopting a legal framework for addressing violence against women. It has also structured public institutions that complement and respond, in greater or lesser extent, to the guidelines set out in public policies and their subsequent national plans. Worth mentioning in this context are:

- The Domestic Violence Act passed in 1997 and its subsequent amendments of 2005 (aimed at ensuring due diligence) and 2013 (establishing the right to the secrecy of the process)
- Reforms to the criminal code included in the years 1996, 1997, 2005 and more recently, a reform to article 118-A in April 2013, the result of strong intervention of women's organizations, which recognizes the crime of femicide and establishes a minimum sentence between 30-40 years for the perpetrator
- The Law on Equal Opportunities for Women, better known as the LIOM sanctioned in 2000
- The Code of Children and Adolescents approved in 1996 that includes articles for protection from abuse and mistreatment of children and adolescents

Within the framework of national policies and plans, it is important to mention two major national plans that are currently in force:

- Derived from the LIOM, the Second National Plan for Gender Equality and Equity 2010-2022 (better known as the PIEGH) includes core concept No. 2 with a section devoted to the "Promotion, protection and guarantee of women and adolescents rights to peace and to live a life free of violence"
- The Government of Honduras has also launched its National Plan on Violence against Women 2014-2022, that outlines the approach to different types of violence against women, through the implementation of seven components.

Finally, it is important to highlight the mandate at the municipal level, which has been referred to in the law of municipalities through two articles:

- Article 59-E (Added by Decree 143-2009) states that local public policies will be implemented to provide attention to the needs of women and other traditionally excluded groups. To this end units, departments or social development managements financed by the Municipal Corporation will be created for the implementation of specific programs and projects according to the financial possibilities and needs of each municipality. Though the article does not explicitly refer to the existence of the Municipal Office for Women (OMM), it specifies that “those municipalities having specific organized offices may continue to operate them in accordance with these provisions.”⁹⁵
- Article. 91-B For the implementation and maintenance of programs and projects for the benefit of children and adolescents, and "two percent (2%) for programs and projects for economic, social development and combating violence against women."⁹⁶ In many cases, even this paltry 2% is not allocated.

Exhibit 6: PIEGH Objectives

Core concept No. 2 of the PIEGH contemplates six guiding objectives for the “Promotion, protection and guarantee of women and adolescents rights to peace and to live a life free of violence”:

1. Promotion of cultural changes to eliminate gender stereotypes
2. Ensure public policy and legislation is consistent with international instruments
3. Public policy taking into account the new scenarios, increased violence and crime against women
4. Establishment of mechanisms to overcome impunity and obstacles in the access to justice
5. Expansion and strengthening of services for prevention and treatment for violence against women, adolescents and elderly
6. The improvement and strengthening of the registration systems, the production of knowledge that make evident the scale and impact of the problem and the promotion of mechanisms to audit the performance of institutions.

This national guideline integrates reaction and prevention actions, supported by institutional strengthening, in changing cultural patterns and the mobilization of civil society on the issue.

NATIONAL BODIES AND PROGRAMS AIMED AT THE PREVENTION OF DOMESTIC VIOLENCE AND INTERFAMILY VIOLENCE

A report prepared by women's organizations in June 2014, states that ultimately "the problem of access to justice for women lies not in legislation but in the inadequate implementation by operators of

⁹⁵ *La Gaceta, Decree No. 143-2009*, Congress of the Republic of Honduras, January 23, 2010.

⁹⁶ *Ibid.*

justice."⁹⁷ Although the country has a fairly comprehensive legal framework, to address the issue of violence against women (notwithstanding existing legal gaps), the institutional response has not been adequate. Although some steps have been taken towards the construction of public institutions that can respond to the needs of violence survivors, numerous problems still persist, linked primarily to factors such as:

- The centralization of the services that are mostly found in the capital city or in few large/intermediate cities
- Insufficient human resources and/or lack of training and awareness in the subject of violence against women, legislation and application of procedures
- Sexist cultural patterns (based on the macho and patriarchal culture) of service providers and justice officials that tend to blame and re-victimize women
- Low budget allocations for the implementation of plans and actions
- Lack of adequate logistics and a low response capacity

All of the above contributes to a high degree of impunity for the perpetrators and a greater vulnerability of women rights, livelihoods, and indeed their lives.

It is important to mention that recent realignment of government structures has resulted in some major institutional setbacks, such as the loss of status for line ministries of the National Women's Institute (INAM) and the Ministry of Justice and Human Rights. In the past both institutions have been governing bodies with relevant advocacy roles for the rights of women and human rights, and now have a lower profile as they have been folded into the Ministry of Social Development⁹⁸. Another hindrance is the transfer of the Femicide Unit (formerly located in the Women's Prosecutor Office) to the Prosecutor for Crimes Against Life. Also at the municipal level, with the reform of the Municipalities Act in 2010, the existence of Municipal Offices of Women is now under the discretionary criteria of mayors.

Public institutions providing services for prevention and response to violence against women includes bodies such as the Supreme Court, through its various courts (including courts of the peace, family and violence against women) and trial courts; the Public Ministry through the Special Prosecutors and Forensic Medicine; the Police; and the Health Sector (through hospitals, health centers and family counseling units). It is important to mention that in March 2014, the Inter-Agency Commission on the Implementation of the Domestic Violence Act, integrated by representatives of the National Institute for Women, the Public Ministry, the Department of Health, the Central District Municipality, the National Human Rights Commission and civil society organizations, launched the Centre for Support and Protection of Women's Rights (CAPRODEM) in the city of Comayagüela. This Centre offers

⁹⁷ *Special Report of the feminist organizations in Honduras: Situation of Violence against Women in Honduras*, Centro de Derechos de Mujeres, Red Nacional de Defensoras de Derechos Humanos de Honduras, Foro de Mujeres por la Vida, JASS-Honduras and Centro de Estudios de la Mujer, 2014.

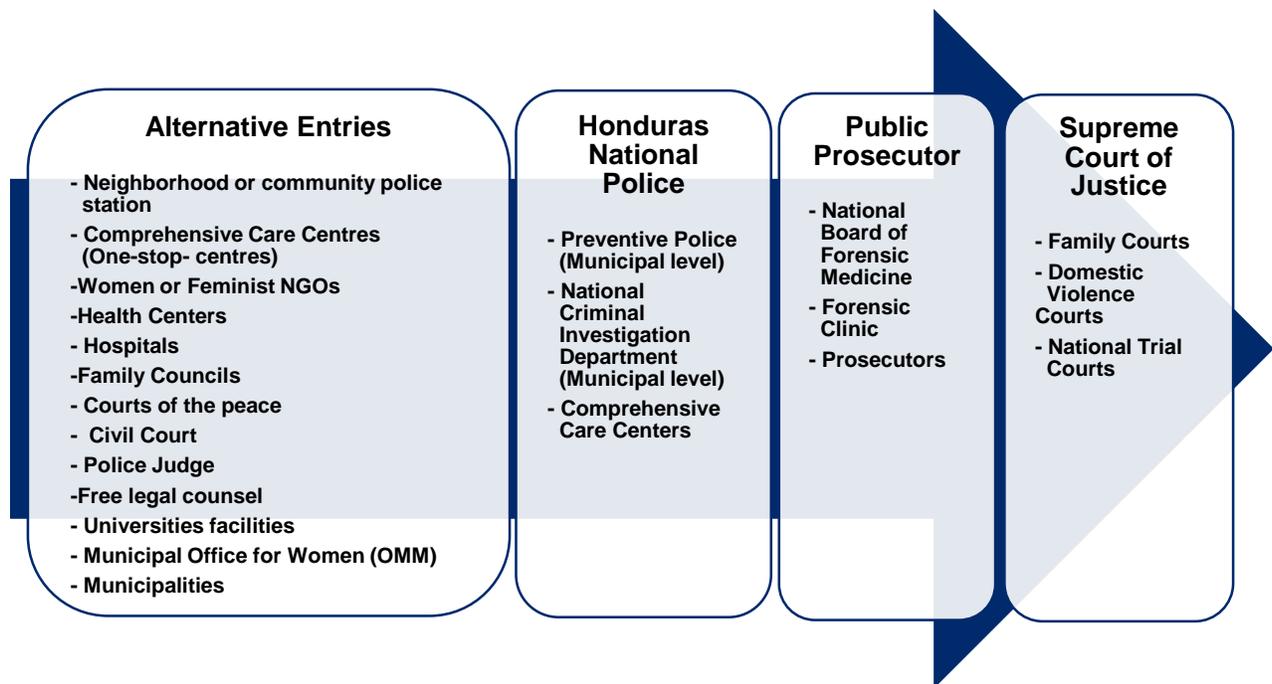
⁹⁸ In her Mission to Honduras in July 2014, the Special Rapporteur on violence against women expressed her concern that INAM "Falls under the Social Development Secretary, perpetuating the view that violence against women needs to be addressed through a social welfare lens as opposed to through a human rights-based approach. She also expressed concern at the lack of resources allocated to the different mechanisms, which limits their capacity to effectively respond to violence against women" (Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Rashida Manjoo, March 2015).

orientation, medical, legal and psychological assistance to victims of domestic and intra-family violence. Shelters for women who are victims of gender-based violence are extremely limited and only operate in La Ceiba, Choluteca, and Santa Rosa de Copan.

Civil society organizations and universities are offering some alternative services to alleviate needs of gender-based violence survivors. This group includes women and feminist NGOs as well as human rights organizations and universities that may offer legal services and psychological care and support. It is important to mention that these programs are limited in number and work with minimal budgets. More recently women's networks at the municipal level and community-based women's organizations have emerged, organized to monitor and assert their rights and to find solutions in the absence of the public sector's response to increased violence. These networks and community groups are also providing support for domestic and interfamily violence.

In addition to the limiting factors discussed above, the critical path followed by women affected by violence in Honduras is further complicated by geographic and economic challenges. The lack of coverage and centralization of services by justice operators and services providers, forces many women to move to other cities in search of justice (if they have the financial capacity and autonomy to do so) which, considering the high level of poverty of the population, is a tremendous hurdle to overcome. The following diagram summarizes the existing public and private institutions to which women can turn to in search of support.

Exhibit 7: Critical Path for Women to Receive Attention from Gender-Based Violence at the Institutional Level



DATA GAPS AND RECOMMENDATIONS FOR THE DATA ASSESSMENT TEAM

SCARCITY OF DATA SOURCES AND INSTITUTIONAL RESPONSES

As noted by the 2007 CEDAW Honduras Report, there is insufficient statistical data on the occurrence and prevalence of GBV in Honduras. Several leading advocacy and research institutions such as the Centro de Derechos de Mujeres, Red Nacional de Defensoras de Derechos Humanos de Honduras, Foro de Mujeres por la Vida, JASS-Honduras and Centro de Estudios de la Mujer suggest the need for the creation of a unified, national and publicly accessible database on GBV and violence against women. Comprehensive information and studies on the types of discrimination, intolerance, exclusion and abuse (disaggregated by factors such as age, ethnicity, urban and rural areas) beyond reported femicides, domestic violence and sexual abuse would help generate GBV statistics and identify the levels of impunity for GBV that exist in Honduras. Currently, the closest repository of such information is found in the Observatory on Violence of the National Autonomous University of Honduras, which disseminates yearly bulletins on femicides, sexual and other violent acts *reported* to judicial powers.

It is well documented worldwide, that the numbers of reported cases are but a mere fraction of actual cases. There are several other forms of social exclusion and discrimination that endorse the subservience of girls and women, and perpetuate harmful gender relationships that often go unreported. The disappearance and human smuggling of girls and women, in particular, are areas that require more investigation and data collection. In all, the country as of yet lacks a unified national system that involves both the institutions of security and justice, as well as civil society actors involved in the providing prevention projects, health services, education, shelters, and intervention programs.

Evaluating the experiences of successful partnerships with civil society organizations at the municipal level may draw valuable lessons and unveil models worth replicating. While the legal framework for the defense against GBV has evolved in the last decades, several municipalities have already developed gender equality policies, viable action plans, and incorporated measures for prevention, care and elimination of violence against women in municipal budgets. Even though most municipalities have established a Municipal Women's Office, many are not functional (due to restricted budgets) and/or do not have resources to address violence against women.

Though the activism of women's networks in Honduras played a vital role in bringing GBV to the forefront, it is important to note that there are other groups or sectors of the populations that are negatively affected by prejudicial gender stereotypes and scripts. Violence faced by the LGBTI

community and persons with disabilities are not frequently brought to bear, as gender violence in Honduras is made analogous to violence against women, with the underlining assumption that women and girls are the primary targets of such acts. Nevertheless, evidence brought forth from global literature demonstrates that boys, men, and individuals who choose not to prescribe to traditionally accepted gender stereotypes are also subject to violence and discrimination.

Further research on school related gender-based violence in the context of Honduras is particularly important considering the influx of gang violence and forced recruitment of youth. As noted above, schools are often targeted by gangs to select new members, either through enticement or threat, resulting in the perpetuation of a gang culture that subjugates girls and women. Though there is extensive literature on the growth and intensification of gang violence in Central America, a smaller number of studies take a gender sensitive perspective to this phenomenon. Finally, additional research on the consequences of gender-based, domestic and inter-familial violence on educational attainment and performances should be conducted to gain a better understanding of its effects on human development.

AREAS OF FURTHER RESEARCH

Positive masculinity – Endorsing alternative notions of masculinity and positive attitudes towards gender equity is complementary to initiatives seeking to empower women. What is being done in this respect? How are GBV prevention and response programs incorporating a gender equity focus? To what degree can these efforts challenge traditionally accepted gender roles and identities to instead reevaluate gender stereotypes and promote acceptance of new or different perceptions about the relationship between women and men.

Displacement as a consequence of violence – GBV, among other forms of violence, has become a prevalent factor in the mass migration of young people in Honduras. The outpouring of youth seeking alternative livelihoods is a clear indication the country is facing endemic levels of violence, and in recent years the number of girls and women opting to leave the country has increased steadily.⁹⁹ While youth, especially girls and members of the LGBTI community, attempt to escape compounded forms of violence at home they subject themselves to other forms of violence and abuse in their journey. Risks include extortion, human trafficking, organ trafficking, forced recruitment into drug trafficking operations, prostitution, and forced labor among other abuses. The decision to migrate is complex and is motivated by numerous factors, but to what degree is GBV or the fear of finding adequate care and support from public institutions the cause?

Violence and racial minorities - The intersection between racial or ethnic marginalization and gender-based violence merits research of the situation of racial minorities in Honduras and how systematic or social exclusion of such communities contributes towards factors that intersect with the prevalence of violence. Some of the most dangerous municipalities are located along the Honduras's northern coast,

⁹⁹ U.S. Customs and Border Control; <http://www.motherjones.com/politics/2014/06/child-migrants-surge-unaccompanied-central-america>

areas with higher concentration of Garifuna populations, which have been historically stigmatized and socially excluded.

Social and political movements – Such movements place measures to end GBV and promote gender equity within the large context of social change sweeping Honduras. Political instability and repression of political opposition has resulted in general discontent and frustration. After the 2009 political crisis, a popular resistance movement emerged seeking to operate outside the overtly corrupt and patriarchal status quo. Women’s organization participated at the front of this movement. More recently massive protests against impunity and corruption have led way to further popular mobilization against the violation of human rights and formally accepted forms of discrimination of marginalized groups. Perhaps this presents a window of opportunity for social change and the reconceptualization of women’s participation in the defense of human rights. Furthermore, Honduran youth seem to be at the forefront of political dissent and social upheaval, perhaps an indication of a willingness to accept women in leadership positions and political participation.

ANNEX A: TYPES OF GBV

TYPE OF GBV	WHAT IS IT?
Domestic or intimate partner violence (includes sexual coercion/abuse)	“Behavior by a current or previous husband, boyfriend, or other partner that causes physical, sexual, or psychological harm, including physical aggression, sexual coercion, psychological abuse, and controlling behaviors.” ¹⁰⁰
Femicide	“Gender-related killing of women and girls.” ¹⁰¹
Sex trafficking	“Recruitment, receipt, enticement, harboring, obtaining, providing, transferring, or transportation of persons” by threats, use of force, coercion, or abduction for sexual exploitation. ¹⁰²
Child sexual abuse/coercion	Sexual activities imposed by an adult on a child including direct abuse such as touching, incest, or rape as well as facilitation of abuse through child pornography, commercial sexual exploitation (including trafficking), sale of children for sexual purposes, and forced marriage. It can also entail abuse by another child “if the offender is significantly older than the victim or uses power, threat or other means of pressure.” ¹⁰³ This can occur “in the home, schools, care and justice institutions, the workplace, and within communities at large.” ¹⁰⁴
Early/forced marriage (also known as child marriage)	When one or both spouses are below the age of 18. It predominantly impacts girls who may be pressured or forced into marriage by their families, particularly related to social and cultural norms. ¹⁰⁵
School-related gender-based violence	“Acts of sexual, physical or psychological violence inflicted on children in and around schools because of stereotypes and roles or norms attributed to or expected of them because of their sex or gendered identity.” ¹⁰⁶

¹⁰⁰ *Violence Against Women and Girls (VAWG) Resource Guide: Introduction*, World Bank, 2014.

¹⁰¹ *Taking action against gender-related killing of women and girls. A/RES/68/191*. Adopted by the UN General Assembly, December 18, 2013.

¹⁰² *Developing Legislation on Violence Against Women and Girls*, The Advocates for Human Rights and UNIFEM, 2014

¹⁰³ *Hidden In Plain Sight: A Statistical Analysis of Violence Against Children*, UNICEF, 2014.

¹⁰⁴ *Together for Girls Sexual Violence Fact Sheet*. UNICEF, 2012.

¹⁰⁵ *Child Marriage Profile: Honduras*, UNFPA, 2012.

¹⁰⁶ *A Girl’s Right to Learn Without Fear: Working to end gender-based violence at school*. Plan International, 2013.

ANNEX B: GLOBAL LITERATURE REVIEW BIBLIOGRAPHY/ WORKS CONSULTED

A Girl's Right to Learn Without Fear: Working to end gender-based violence at school. Plan International, 2013.

A Girl's Right to Say No to Marriage: Working to End Child Marriage and Keep Girls in School. Plan International, 2013.

A Statistical Snapshot of Violence Against Adolescent Girls. UNICEF, 2014.

Breaking the Silence Against Indigenous Girls, Adolescents, and Young Women. UNICEF, UN Women, UNFPA, (ILO) and the UN Office of the Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children, 2013.

Brutal Gang Violence Reigns in El Salvador, WBUR, December 16, 2014.

Carter, J. *Patriarchy and violence against women and girls.* The Lancet, 385:9978, e40-e41, 2015.

Child Marriage Profile: Honduras, UNFPA, 2012.

Children on the Run: Unaccompanied Children Leaving Central America and Mexico and the Need for Protection, UNHCR, 2014.

Conferencia Regional para la implementación de la Declaración de Ginebra en materia de prevención de la violencia armada y Desarrollo, La Antigua Guatemala, April 2014.

Contreras, M., Heilman, B., Barker, G., Singh, A., Verma, R., Bloomfield, J. *Bridges to Adulthood: Understanding the Lifelong Influence of Men's Childhood Experiences of Violence: Analyzing Data from the International Men and Gender Equality Survey.* International Center for Research on Women (ICRW) and Instituto Promundo, 2012.

Country Profile for Honduras, UNHCR. Accessed September 11, 2015:

http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/Treaty.aspx?CountryID=36&Lang=EN

Crimen y Violencia en Centroamérica: Un Desafío para el Desarrollo, World Bank, 2011.

Declaration on the Elimination of Violence Against Women. A/RES/48/104 endorsed at the 85th plenary meeting of the UN General Assembly, December 20, 1993.

Developing Legislation on Violence Against Women and Girls, The Advocates for Human Rights and UNIFEM, 2014

El Salvador's Horrifying Culture of Gang Rape, The New York Post, June 11, 2014.

Ellsberg, M., Arango, D., Morton, M., Gennari, F., Kiplesund, S., Contreras, M., and Watts, C., *Prevention of Violence Against Women: What does the evidence say?* The Lancet, 385:9977, 1555-1566. 2015.

Ending Child Marriage: Progress and prospects. UNICEF, 2014.

Ending Violence Against Women and Girls Programming Essentials. UN Women, 2013.

Ending Violence Against Women: A Guide for Oxfam Staff. Oxfam International, 2012.

Evidence Brief: School-Based Interventions to Prevent Violence Against Women and Girls. Global Women's Institute, The George Washington University, 2015.

Fact Sheet: HIV/AIDS and Disability. Human Rights Watch, 2011.

Female Genital Mutilation/Cutting: A statistical overview and exploration of the dynamics of change, UNICEF, 2013.

Female Genital Mutilation/Cutting: What might the future hold?, UNICEF, 2014.

Forced From Home: The Lost Boys and Girls of Central America. Women's Refugee Commission, 2012.

Gang Violence Fuels Child Marriage in Central America, Researchers Say, Reuters, June 5, 2015.

Gangs of Central America's Northern Triangle Region, Initiative for Peace Building-Early Warning Analysis to Action, 2012

Gangs Prohibit Honduran Women from Going Blond, Pan American Post, May 21, 2015.

Gender Equality and Female Empowerment Policy. USAID, 2012.

Gender Matters - A manual on addressing gender-based violence with young people. Council of Europe, 2007.

Global and regional estimates of violence against women: prevalence and health effects of intimate partner violence and non-partner sexual violence. WHO, 2013.

Global estimate of forced labour: results and methodology. ILO, 2012.

Hidden In Plain Sight: A Statistical Analysis of Violence Against Children, UNICEF, 2014.

Honduras Briefing for the Human Rights Council Universal Periodic Review (UNHCR), Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, 2010.

Honduras Country Report on Human Rights Practices for 2014, U.S. Department of State.

Hughes, C., Bolis, M., Fries, R., and Finigan, S., *Women's economic inequality and domestic violence: exploring the links and empowering women*. Gender & Development, 23:2, 279-297, 2015.

Human Development Report 2013 "The Rise of the South: Human Progress in a Diverse World," UNDP, 2013.

Human Rights for Women and Children with Disabilities. Human Rights Watch, 2012.

In Central America, Women Killed 'With Impunity' Just Because They're Women, New York Daily News, January 10, 2014.

Integral Policy of Coexistence and Citizen Security 2011-2022 (Política Integral de Convivencia y Seguridad Ciudadana), Chapter II, UNDP, 2011.

International Day for the Elimination of Sexual Violence in Conflict. A/RES/69/293 adopted by the UN General Assembly, June 19, 2015.

Interventions to Prevent or Reduce Violence Against Women and Girls: A Systematic Review of Reviews, World Bank, 2014.

Jewkes, R., Flood, M., and Lang, J. *From work with men and boys to changes of social norms and reduction of inequities in gender relations: a conceptual shift in prevention of violence against women and girls.* The Lancet, 2015. 385:9977, 1580-89, 2015.

Keeping Gender on the Agenda: Gender Based Violence, Poverty and Development. Irish Joint Consortium on Gender Based Violence, 2011.

La Gaceta, Decree No. 143-2009, Congress of the Republic of Honduras, January 23, 2010.

Masculinities, Alcohol and Gender-Based Violence: Bridging the Gaps. Sonke Gender Justice Network in collaboration with MenEngage Africa Network, 2014.

Memory of the Femicides Forum: An Analysis from the Feminist Movement of Honduras, Centro de Derechos de Mujeres, March 2014.

Messner, L., Morel-Seytoux, S., Spratt., K., and Ladd, A. *Beyond Access: Toolkit for Integrating Gender-based Violence Prevention and Response into Education Projects.* USAID's Advancing the Agenda of Gender Equity (ADVANTAGE), Task Order 3, 2015.

Progress of the World's Women 2015-2016: Transforming Economies, Realizing Rights. UN Women, 2015.

Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Rashida Manjoo (Addendum), Mission to Honduras. UN General Assembly, March 2015.

Safe Cities Global Initiative (in brief), UN Women, 2014.

Safe Schools Program Final Report, USAID, 2008.

Scaling Up Interventions to Prevent and Respond to Gender-Based Violence: An Analytical Report, USAID, 2015.

School-related Gender-based Violence (Discussion Paper), UNGEI and UNESCO, 2013

School-related gender-based violence is preventing the achievement of quality education for all (Policy Paper 17), UNESCO and UNGEI, 2015.

School-related Gender-based Violence: A Global Review of Current Issues and Approaches in Policy, Programming and Implementation Responses to School-related Gender-based Violence (SRGBV) for the Education Sector. UNESCO, 2014.

Sexual Violence in Latin America and the Caribbean: A Desk Review. PAHO, 2010.

Special Report of the feminist organizations in Honduras: Situation of Violence against Women in Honduras, Centro de Derechos de Mujeres, Red Nacional de Defensoras de Derechos Humanos de Honduras, Foro de Mujeres por la Vida, JASS-Honduras and Centro de Estudios de la Mujer, 2014.

State of Women in Cities 2012-2013: Gender and the Prosperity of Cities, UN-Habitat, 2013.

Taking action against gender-related killing of women and girls. A/RES/68/191. Adopted by the UN General Assembly, December 18, 2013.

The Children of the Drug Wars: A Refugee Crisis, Not an Immigration Crisis, The New York Times, July 11, 2014.

The Horrors Driving Thousands of Central American Kids to Take the Dangerous Journey to the U.S., The Washington Post, July 9, 2014.

The Night is Another Country: Impunity and Violence Against Transgender Women Human Rights Defenders in Latin America. REDLACTRANS, 2012.

The State of Latin American and Caribbean Cities 2012: Towards a new urban transition, UN-Habitat, 2012

The State of the World Population 2014. UNFPA, 2014.

The State of the World's Children 2013: Children with Disabilities. UNICEF, 2013.

Together for Girls Sexual Violence Fact Sheet. UNICEF, 2012.

Understanding and addressing violence against women: Intimate partner violence, PAHO/WHO, 2013.

United States Strategy to Prevent and Respond to Gender-based Violence Globally. August 2012.

Violence Against Women and Girls (VAWG) Resource Guide: Introduction, World Bank, 2014.

Violence Against Women in Latin America and the Caribbean: A comparative analysis of population-based data from 12 countries, PAHO and CDC, 2012.

Violence against women, its causes and consequences. Report of the UN Special Rapporteur on Violence Against Women, A/69/368, September 1, 2014.

Violence Against Women: The Situation. UN Department of Public Information, DPI/2546A, 2011.

Violent Women and Violence Against Women: Gender Relations in the 'Maras' and Other Street Gangs of Central America's Northern Triangle Region, Initiative for Peace Building-Early Warning Analysis to Action, 2012.

Working with Men and Boys to End Violence Against Women and Girls. USAID, 2015.



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

USAID Study Questions

QUESTIONS TO ANSWER

GBV

- 1) What are the most common types of GBV in the target communities for women, men, boys, and girls? Data disaggregation by sex, age, LGBTI, location, disability status, and other relevant factors.
- 2) Are there prevalence rates for the most common types of GBV in target communities?
- 3) Within the selected communities what are the common causes and factors that contribute to GBV? Data disaggregation by type of GBV, sex, age, LGBTI, location, disability status, and other relevant factors.
- 4) What are the consequences of GBV at the personal level (physical, emotional, economic cost: doctor visits, missed work days etc. and affective state?
- 5) How do these consequences manifest within families, and within the community; taking in consideration the community's cultural norms, access and control over resources, and patterns of decision making? Data disaggregation by sex, age, LGBTI, location, disability status, and other relevant factors.
- 6) How are the most excluded members of society, like members of the LGBTI community and people with disabilities, affected differently by GBV?
- 7) What are the barriers to stopping GBV dynamics in selected communities?
- 8) Taking into account cultural norms, access and control over resources, and patterns of power and decision making within the selected communities what are the linkages between GBV and poverty and how does this affect people's capacity to escape from poverty?

SCHOOL-RELATED GBV

- 9) What is the prevalence and types of GBV in school settings? For example, bullying, teen dating violence, rape and sexual assault, intergenerational sex, and transactional sex, among others.
- 10) How are the gender power dynamics contributing to an unsafe school environment and keeping students out of school?
- 11) Are the school level are there policies in place that support a safe school environment and address the GBV issues?

12) Do the schools have proper infrastructure such adequate lightning, bathrooms and sanitary facilities that are safe for boys and girls? Is there safe transportation to and from schools?

13) Are teachers and school staff following policies and protocols to address and report GBV cases? Are they not reporting due to fear of personal negative consequences such as threats by gang members or police? What other factors are contributing to their lack of reporting?

14) Do boys and girls feel safe in schools? Why or why not?

15) Is there existing evidence to demonstrate that school-related GBV hinders educational outcomes?

SERVICES

16) What services are available for survivors of and prevention of GBV including those from the government, (Ministries of Health, Education, Police, Justice Sector etc.?) NGO's and Civil Society Organizations (legal clinics, psychosocial services, health services, counseling for perpetrators, safe houses, etc.) in target communities?

17) What is the perceived functionality of those services? Are there appropriate linkages and follow-up between the relevant actors, i.e. police, health centers, Municipal Women's Offices, Human Rights Offices for documenting, reporting, and follow up for survivors and perpetrators?

18) Is there any data on the burden of GBV on government services (economic, personnel, etc.) or on the Honduran GDP?

19) Who are the other actors supporting GBV prevention and response efforts in the selected communities? What are they doing?

20) Based on the most common types of GBV identified in the selected communities; what models to prevent and/or significantly reduce GBV/IFV have been successful in Honduras, and other Latin American countries with similar levels of prevalence and/or types of GBV



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

Data Collection Plan

Tabla de contenido

1. CAPACITACION	2
1.1 Participantes.....	2
1.2 Objetivos Específicos.....	2
1.3 Reforzamiento para el control de calidad de supervisores.....	3
1.4 Pilotaje y validación de los instrumentos.....	3
2. TRABAJO DE CAMPO, LEVANTAMIENTO DE INFORMACIÓN	3
2.1 Área geográfica	3
2.2.1 Aplicación en hogares	4
2.2.2 Aplicación en centros educativos.....	4
2.2 Distribución en el levantamiento de campo	5
2.3 Recurso de personal asignado	5
2.4 Coordinaciones institucionales claves y abordaje a utilizar	6
2.4.1 Para proceso levantamiento en Centros básicos y colegios	6
2.4.2 Para proceso de levantamiento en barrios y colonias	6
2.4.3 Consideraciones en el abordaje	7
2.5 Control de calidad.	7
2.6 Acopio de las boletas para su procesamiento.....	7
2.6.1 Revisión y aprobación	7
2.6.2 Empaque y remisión.....	7
2.6.3 Procesamiento	8
3. HOJA DE RUTEO EN CAMPO.....	9
3.1 Aplicación zona 1.....	9
3.2 Aplicación en hogares Zona 2.....	9
3.3 Aplicación en hogares zona 3.....	11
3.4 Aplicación en centros educativos.....	12



PLAN DE RECOLECCION EN CAMPO ENCUESTA Estudio Género basado en Violencia

Para desarrollar la fase de levantamiento de información es importante hacer plantear dos componentes: uno la capacitación que permite estandarizar el conocimiento sobre el manejo de la boleta y a la vez empoderar sobre la estrategia de abordaje a los diferentes actores a encuestar y en segundo lugar la organización y plan de ruteo en campo.

1. CAPACITACION

La fase de capacitación está relacionada directamente con la familiarización de los instrumentos de recolección de información en este estudio GBV se han dispuesto la utilización de dos instrumentos que deberán ser objeto de capacitación para el personal de campo, cada uno deberá contar con un breve instructivo, claro y conciso rescatando los objetivos de la investigación y las maneras de proceder en cada uno de las preguntas que se deberán ejecutar.

1.1 Participantes

ANED Consultores convoca a personal con experiencia en levantamiento de las zonas de influencia del estudio, lo cual permitirá contar con un mejor acercamiento tanto a los centros educativos como a las colonias seleccionadas, a esta capacitación asistirán encuestadores y supervisores.

1.2 Objetivos Específicos

- Transferir el conocimiento sobre el contenido y criterios técnicos de las boleta o el formulario de las Encuestas, entrevistas y mini encuestas.
- Desarrollar destrezas y habilidades en el llenado de los formularios, aplicando medidas de control de calidad.
- Hacer un uso correcto de los instructivos para el llenado de las boletas de encuesta o entrevista

Cuadro No.1 Resumen de Agenda de la capacitación

El desarrollo de la capacitación se realizara en tres días, a continuación se detalla la distribución de los tiempos a emplear para cada uno de los instrumentos.

Día	Instrumento	Tiempo
Primer día	Empoderamiento temático e institucional Encuesta para mujeres	10 horas
Segundo día	Trabajo practico Mini encuesta Practica muestral	10 horas
Tercer día	Practica de campo Jornada de discusión	8 horas

1.3 Reforzamiento para el control de calidad de supervisores.

Así mismo se realizara un reforzamiento a supervisores, donde se le instruirá sobre las técnicas de supervisión y control de calidad de la información.

El control de la boleta se realizará a dos niveles, el primer nivel es directamente en el campo, donde el supervisor verifica al azar las boletas que se están levantando para identificar inmediatamente cualquier error y el segundo nivel será al finalizar el día donde se verificará cada boleta para asegurar que todas han sido completadas y codificadas adecuadamente, como un mecanismo adicional de seguridad. En tal sentido, se utilizarán por los supervisores fichas de monitoreo, donde se registran los principales hallazgos.

1.4 Pilotaje y validación de los instrumentos

A través de esta actividad se pretende ordenar, validar y asegurar la pertinencia y calidad del proceso de aplicación de los instrumentos de levantamiento de información que serán utilizados.

El pilotaje está dirigido a las mini encuestas para jóvenes y las encuestas a realizarse en las colonias o barrios a mujeres. La prueba piloto se realizará en la **colonia Brisas del Norte** en Tegucigalpa.

En este proceso de validación el formulario de la encuesta será aplicado y revisado cuidadosamente por especialista temático y en monitoreo y evaluación; no obstante, la aplicación de la prueba piloto permitirá ajustar el cuestionario en aspectos como los siguientes: idoneidad del tipo de preguntas, orden y claridad de las preguntas. Así mismo, la prueba piloto ofrecerá información valiosa sobre aspectos referidos al proceso mismo de la encuesta, como los horarios más adecuados para encontrar a las mujeres y horarios de las escuelas.

Con este ejercicio se estimara el tiempo que demora el levantamiento de las encuestas, así como el tiempo de las mini encuestas, esto con el propósito de ajustar y organizar de la mejor manera el trabajo de campo.

2. TRABAJO DE CAMPO, LEVANTAMIENTO DE INFORMACIÓN

2.1 Área geográfica

La cobertura geográfica del estudio será en cinco ciudades; Tegucigalpa, San Pedro Sula, La Ceiba Tela y Choloma. En cada una de estas ciudades se seleccionará una muestra de mujeres de 18 a 50 años y una muestra de jóvenes estudiantes del séptimo (7mo.), octavo (8vo.), noveno (9no.), décimo (10mo.), onceavo (11avo.), doceavo (12vo.) grado, de los centros de educación básica y de los colegios existentes en las colonias seleccionadas. Las colonias y barrios a abordar son los siguientes:

2.2.1 Aplicación en hogares

Se ha determinado un total de 800 encuestas distribuidas en 49 barrios y colonias de 5 municipios. La aplicación será de 20 boletas por barrio para un total de 160 boletas a mujeres por municipio. El proceso de aplicación estará sujeto a las instrucciones establecidas en el plan de muestreo.

Cuadro No. 2 Tamaño de muestra por ciudad

Ciudad	Colonia o barrio	Cantidad de colonias o barrios	No. Encuestas
La Ceiba	Col. Miramar, Col. 1 de Mayo, Col. Suyapa, Col. Bonitillo, Col. Alhambra, Col. Armenia Bonita, Col. El Confite, Col. San José	8	160
Tela	Col. 15 de Septiembre, Col. Grant, Bo. Buenos aires, Bo. Terencio sierra, Bo. Venecia, Col. Beatriz thiebaud, Triunfo de la Cruz, Tornabé,	8	160
San Pedro Sula	Col. Rivera Hernández, 10 de septiembre, Cofradía Centro, Barrio Cabañitas, Barrio San Juan, Col. José Fernández Guzmán, Col. San Isidro, Llanos de Sula II	8	160
Choloma	Col. López Arellano, Col. Republica del Japón, Col. Los castaños, Col. Exitos de Anach 1, Col. Exitos de Anach 2, Col. Las Pilas, Col. Rubí, Río Blanquito	8	160
Tegucigalpa	Col. Campo Cielo, Col. Era No. 1, Col. Era No. 2, Col. San Miguel, Col Nueva Capital, Col. Flor Del Campo, Col. La Sosa, Col. Las Torres.	8	160
	TOTAL	40	800

2.2.2 Aplicación en centros educativos

Se abordaran un total de 15 centros educativos, 3 por cada ciudad de las 5 incluidas en la muestra. Se detalla a continuación:

La Ceiba:

Nombre	Colonia/Barrio
CEB Rafael Pineda Ponce	Col. Suyapa
Instituto Manuel Bonilla	Col. Bella Vista
Instituto Miguel Paz Barahona	Col. Bonitillo

Tela

Nombre	Colonia/Barrio
CEB Benjamín Munguía	Col. Grant
Normal Mixta Litoral Atlántico	Col. SITRATERC
Instituto Triunfo Cruz	Col. Triunfo de la Cruz

San Pedro Sula

Instituto Copantl	Col. Rivera Hernández
Instituto Modesto Rodas Alvarado	Col. Chamelecón

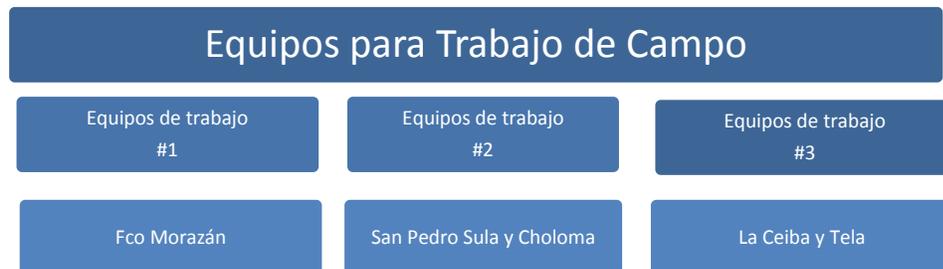
Choloma

Nombre	Colonia/Barrio
Instituto Manuel Pagán Lozano	Col. López Arellano
Instituto Cristo Rey	Col. La Mora
CEB María Antonieta Crivelli	Col. Los Castaños

2.2 Distribución en el levantamiento de campo

Se ha contemplado que el levantamiento de información se realice simultáneamente a través de 3 equipos de trabajo en los 5 municipios distribuidos en Cortes, Atlántida y Fco Morazán. Los equipos de trabajo están conformados por un supervisor y cuatro encuestadores. La asignación será de la siguiente manera:

Figura No.1: Distribución para el levantamiento de información



En caso de que un equipo terminé antes la recopilación de información, apoyará al otro equipo de trabajo en esa actividad. La distribución del trabajo estará siendo integrada de acuerdo a la convergencia geográfica y serán incluyentes todos los municipios del área geográfica establecida en los TDR.

2.3 Recurso de personal asignado

El personal es asignado en su 80% es femenino dado que la encuesta a aplicar es a mujeres y este recurso facilitará la aplicación del instrumento y sus preguntas.

Cuadro No. 3 Tamaño de muestra por ciudad

No.	Nombre	Cargo	Ciudades
1	Flora Valdivia	Supervisora	Tegucigalpa
2	Yeny Guardado	Encuestadora	

3	Elena Giron	Encuestadora	
4	Leandra Moncada	Encuestadora	
5	Ingrid Yulissa Betanco	Encuestadora	
6	Blanca López	Supervisora	San Pedro Sula/Cholona
7	Sonia García	Encuestadora	
8	Maria del Carmen López	Encuestadora	
9	Yanire Hoot	Encuestadora	
10	Jaime Garcia	Encuestadora	
11	Nora Garcia	Supervisora	La Ceiba/Tela
12	Rosa Idalia García	Encuestadora	
13	Jorge Rivas	Encuestadora	
14	Suyapa Cruz	Encuestadora	
15	Claudia Alonzo Garmendia	Encuestadora	

2.4 Coordinaciones institucionales claves y abordaje a utilizar

En la etapa de levantamiento es importante la coordinación con el Sector Educación, municipal, institucional y local en todas sus instancias (Nacional, Departamental, Municipal y Local) de acuerdo a la muestra señalada para cada producto. Por tanto, se harán las comunicaciones correspondientes en forma oficial a fin de contar con la anuencia de los actores que para el estudio son decisivos.

2.4.1 Para proceso levantamiento en Centros básicos y colegios

– **Abordaje a nivel nacional**

Se remitirá una comunicación informativa sobre el estudio que brinde el alcance del mismo y a la vez solicitando la apertura en los centros seleccionados para la aplicación de los instrumentos. La comunicación será remitida la Dirección **General de Servicios Educativos** representada por la Lic. Lourdes Cartagena.

– **Abordaje a nivel regional**

Asimismo, se remitirá comunicación a los **Directores Regionales** en cada departamento y se les visitara a través de los supervisores de cada zona, con el propósito que simultáneamente ellos tengan comunicación directa con los directores de centro para que brinden la colaboración en el momento de aplicación de la boleta.

– **Abordaje a nivel local**

Corresponde emitir comunicación a los **directores de centros educativos** seleccionados explicando el propósito y el procedimiento a utilizar, también se les planteara las fechas de aplicación para garantizar la respuesta al proceso.

2.4.2 Para proceso de levantamiento en barrios y colonias

– **Alcaldía Municipal/**

Es clave para el estudio establecer comunicación con la unidad de desarrollo comunitario y con la unidad de la mujer. En tal sentido, se visitara previo al ingreso a las colonias a la municipalidad y se oficializara vía nota los objetivos del estudio y la presentación de la firma que ingresara en las colonias en qué periodo de tiempo.

– **Organizaciones comunitarias**

Se dispondrá de una notificación para los patronatos y juntas de agua, quienes serán abordados inicialmente al ingresar al barrio o colonia.

– **Oficinas policiales**

También se considera entregar comunicación informativa a postas policiales si en las colonias hubiera instalada alguna o en el sector, al igual se les solicitara su colaboración.

2.4.3 Consideraciones en el abordaje

- **Formas de ingresar en los barrios y colonias:** El personal deberá andar debidamente identificado utilizando con sus carnets de identificación y chalecos institucionales de la empresa ejecutora de la encuesta.
- **Horas de ingreso:** el trabajo a nivel de hogares se hará preferencialmente a partir de las 8:00 am hasta un máximo de 3:30 de la tarde. En cuanto a los Centros educativos seleccionados se dispondrá el calendario de horarios y distribución de clases para poder hacer el ingreso apropiadamente.
- **Logística y accesorios:** cada equipo contara con movilización correspondiente, cada uno de sus miembros cargará lo básico y no artículos ni objetos sensibles a pérdida.
- **La distribución de tareas:** 3 recursos harán el levantamiento en hogares simultáneamente en cada barrio, por tanto la meta es que cada uno de ellos levante un mínimo de 7 boletas efectivas y completas. Simultáneamente el encuestador principalmente el de género masculino será asignado en el centro educativo para que realice el levantamiento de acuerdo a las indicaciones que le sean transferidas. El supervisor realizara su rol de monitorear tanto en los hogares como en la escuela.
- **Forma de aplicación:** utilizando la técnica de barrido por colonia y bajo una secuencia de cerco, de lo más lejano a lo más cercano.

2.5 Control de calidad.

En relación al control de calidad durante las entrevistas será responsabilidad de los supervisores y en primer nivel del encuestador. Para asegurar la calidad el supervisor realizara lo siguiente:

- Acompañará permanentemente al equipo
- Verificara y asignara la vivienda que tenga cada uno que encuestar
- Hará sondeos de boletas en el momento esta sea concluida en el hogar seleccionado.
- Hará repreguntas en algunas viviendas seleccionadas
- Así mismo deberá revisar boletas una vez que ha finalizado la jornada diaria.
- Se llevar un reporte diario de hallazgos y control de levantamiento
- Una vez completado el trabajo de campo se elaborará un informe final de recolección de datos.

2.6 Acopio de las boletas para su procesamiento

2.6.1 Revisión y aprobación

El supervisor deberá firmar cada una de las boletas a fin de emitir la aprobación para ser remitidas al informático encargado del proceso de digitalización y digitación. Cada lote deberá ser debidamente identificado y a la vez serán remitidos con una nota donde se establezca el listado de las boletas remitidas el receptor (informático de ANED Consultores) validara y firmara también un comprobante de recepción que será remitido a la supervisora vía correo electrónico para su ratificación. En el momento de recepción cada boleta adquirirá su número correlativo para la digitación.

2.6.2 Empaque y remisión

Las boletas serán enviadas cada dos días a la oficina central de ANED Consultores Tegucigalpa a través de DHL o mediante un recurso institucional que recoja las boleta en el sitio y entregue en la oficina central.

2.6.3 Procesamiento

En este proceso se establecerán mecanismos de control para asegurar que la información está siendo digitada con precisión e identificar diariamente cualquier error en el ingreso. Esto permitirá que cualquier inconsistencia sea identificada oportunamente y aclarada con el equipo de levantamiento de campo. La actividad de procesamiento de información se encuentra estrechamente vinculada a la primera y segunda etapa del proceso de levantamiento de información. Las siguientes actividades son claves: 1) la programa de entrada de la base de datos, 2) su alimentación 3) detección de errores en digitación y 4) la depuración de la misma.

- **Programa de entrada de la base de datos:** La estructura de las bases de datos se diseñará y desarrollará en un programa de captura en CSPRO. De manera que se cuente una herramienta que sea amigable para los digitadores y que a la vez permita controlar que el ingreso de la información se realice dentro de los parámetros aceptables para cada variable. Una vez finalizada la digitalización y su control de calidad, las bases de datos podrán exportarse a SPSS y Excel para entregarse a la institución para su debido uso.
- **Su alimentación o Digitación de la información de datos en una Red LAN:** La digitación se efectúa de forma progresiva a medida que se obtienen los datos de la encuesta; y para lo cual se ratifica la utilización del software CsPro, el cual permite el ingreso de la información de forma más simple y rápida y es compatible con los paquetes de información estadística que se usarán en la depuración y análisis de los datos. Las computadoras utilizadas para la digitación se encuentran conectadas en red para concentrar el ingreso de la información en el servidor de la institución.
- **Detección de errores de digitación:** La información de cada boleta en la base de datos se comparan con los documentos en físico para encontrar errores en la digitación y así poder dejar la información a imagen de boleta. Esta actividad es realizada por personal de digitalización designando para esa función.
- **Depuración y Consistencia de los datos**

El programa de captura de datos es un programa inteligente, que aplica criterios de consistencia y validación en línea. El sistema valido desde la pregunta 1.0 hasta la pregunta N mediante la generación de un sistema de validaciones.

Una primera sección tiene que ver con validaciones de estructura, una segunda validaciones de variables y una tercera ratificación de valores.

Limpieza de la base de datos comprende la generación de frecuencias y cruce de variables desde la base de datos en SPSS para su validación. La emisión de frecuencias y cruces de variables se realiza a medida que avanza la digitación.

Esta se realizara para detectar y corregir problemas en la digitación como ser:

- Doble digitación,
- Palabras mal escritas
- digitación incompleta



3. HOJA DE RUTEO EN CAMPO

3.1 Aplicación zona 1

No.	Ciudad	Colonia o barrio	Fecha	Situaciones actuales/observaciones	Contactos para ingreso
1	Tegucigalpa	San Miguel	10 de Septiembre		Líderes de patronatos
2		Col. La Sosa	11 de Septiembre		Líderes de patronatos
3		Col Nueva Capital	12 de Septiembre		Líderes de patronatos
4		Col. Era No. 1	13 de Septiembre		Líderes de patronatos
5		Col. Era No. 2	14 de Septiembre		Líderes de patronatos
6		Col. Campo Cielo	15 de Septiembre		Líderes de patronatos
7		Col. Flor Del Campo	16 de Septiembre		Líderes de patronatos
8		Col. Las Torres	17 Septiembre		Líderes de patronatos

3.2 Aplicación en hogares Zona 2

No.	Ciudad	Colonia o barrio	Fecha	Situaciones actuales/observaciones	Contactos para ingreso
1	San Pedro Sula	Cofradía Centro	10 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
2		Col. San Isidro	11 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
3		Llanos de Sula II	12 de Septiembre	Militarizada	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
4		10 de septiembre	13 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
5		Barrio San Juan	14 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia



No.	Ciudad	Colonia o barrio	Fecha	Situaciones actuales/observaciones	Contactos para ingreso
					Directores de centros educativos
6		Barrio Cabañitas	15 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
7		Col. José Fernández Guzmán	16 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
8		Col. Rivera Hernández,	17 Septiembre	Militarizada	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
9	Choloma	Rio Blanquito	18 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
10		Colonia Rubi	18 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
11		Colonia Las Pilas	19 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
12		Colonia Republica de Japón	19 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
13		Colonia los castaños	20 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
14		Col. Exitos de Anach 1	20 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
15		Col. Exitos de Anach 2	21 de Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos
16		Col. López Arellano	21 Septiembre	Presencia de Patrullajes	Patronato Sociedad de Padres de Familia Directores de centros educativos



3.3 Aplicación en hogares zona 3

No.	Ciudad	Colonia o barrio	Fecha	Situaciones actuales/observaciones	Contactos para ingreso
1	Atlántida	El confite	10 de Septiembre		– Patronato – Grupo Visitación Padilla
2		Bonitillo	11 de Septiembre		– Patronato – Grupo Visitación Padilla
3		Primero de Mayo	12 de Septiembre		– Patronato – Grupo Visitación Padilla
4		Armenia Bonito	13 de Septiembre		– Patronato – Grupo Visitación Padilla
5		Miramar	14 de Septiembre		– Patronato – Junta de Agua
6		Alambra	15 de Septiembre		– Patronato – Grupo Visitación Padilla
7		Suyapa	16 de Septiembre		– Patronato – Grupo Visitación Padilla
8		San Jose	17 Septiembre		– Patronato – Grupo Visitación Padilla
9	Tela	Triunfo de la Cruz	18 de Septiembre		Patronatos
10		Col. Grant	18 de Septiembre		Patronatos
11		Terencio sierra	19 de Septiembre		Patronatos
12		Col. Beatriz Thiebaud	19 de Septiembre		Patronatos
13		Bo. Buenos aires	20 de Septiembre		Patronatos
14		Col. 15 de Septiembre	20 de Septiembre		Patronatos
15		Tornabé,	21 de Septiembre		Patronatos
16		Venecia	21 Septiembre		Patronatos



3.4 Aplicación en centros educativos



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

Women Survey

ENCUESTA

Estudio de Violencia basada en Género (VBG) Septiembre, 2015

CARACTER CONFIDENCIAL

Los datos individuales serán estrictamente confidenciales -Decreto 86 - 2000, art. 31- Julio, 2000

ABORDAJE

Buenos días (Buenas tardes), mi nombre es _____ y estoy trabajando para ANED Consultores que por especial solicitud de USAID estamos realizando un estudio sobre las mujeres de 18 a 50 años para evaluar sus necesidades y posteriormente realizar una propuesta que mejore sus condiciones.

En esta oportunidad estamos visitando colonias y barrios de diferentes ciudades del país, siendo su vivienda seleccionada para el estudio, con tal motivo, me gustaría hacerle algunas preguntas sobre los miembros del hogar y específicamente seleccionar a una mujer de 18 a 50 años, a quien le aplicaremos la encuesta.

La información que nos brinda es estrictamente confidencial y permanecerá en absoluta reserva, se usa únicamente para fines estadísticos.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

En este momento, ¿Desea preguntarme algo acerca de esta investigación o estudio?

¿Podría brindarme su colaboración?

- _____ 1. Si
- _____ 2. Si, en otro momento
- _____ 3. No, no acepta.

Firma de Entrevistado/a: _____

Firma de Encuestador/a: _____

No. de hogares en la vivienda	
HOGAR	DE:
REVISITA	1 = SI
	2 = NO

IDENTIFICACION GEOGRÁFICA Y MUESTRAL

DEPARTAMENTO: _____ MUNICIPIO: _____

BARRIO O COLONIA: _____ No. De Vivienda:

SEGMENTO: _____ RECORRIDO

DIRECCION: _____

TELEFONO: _____

CONTROL DEL TRABAJO

A. PERSONAL PARTICIPANTE

ENCUESTADOR/A: _____

SUPERVISOR/A _____

B. CONTROL DE VISITAS

N°	FECHA	HORA	RESULTADO 1. Completa 2. Incompleta 3. Rechazada
1			
2			
3			

C. DURACION DE LA ENTREVISTA

HORA DE INICIO:	
HORA DE FINALIZACION:	

II. DATOS PERSONALES (mujer seleccionada)

1. Nombre:			No. de orden:	
2. Donde Nació:				
País:	Departamento:	Municipio:	Barrio o colonia:	Aldea o Caserío:
3. ¿Cuál es su religión? (RU)			4. A que grupo étnico o raza pertenece (RU)	
1. Católica 2. Evangélica 3. Bautista 4. Testigo de Jehová 5. Mormones 6. Adventista 7. Ninguna 8. Otra: Especifique: _____ 77. NS 88. NR			1. Garifuna 2. Negro de habla inglesa 3. Chorti 4. Lenca 5. Tolupan 6. Pech 7. Misquito 8. Nahoas 9. Tawaka 10. Ninguno 11. Otra. Especifique: _____ 77. NS 88. NR	

III. DERECHOS SEXUALES Y REPRODUCTIVOS (Relación con tipos de violencia, aspectos culturales, raíz de desigualdad)

5. ¿Cuál es su situación actual? (RU)	6. ¿Cuál es el nivel educativo alcanzado por su actual esposo o pareja? (RU)
1. Casada 2. Unión Libre 3. Tiene una pareja con la que NO convive en la casa 4. Viuda 5. Soltera 6. Divorciada 7. Separada 8. Otro: Especifique: _____ 77. NS 88. NR *** (No tiene pareja) > = 4 pase a 10	1. Ninguno 2. Programa de alfabetización 3. Pre-básica (1-3) 4. Básica (1-9) 5. Ciclo común(1-3) 6. Educación alternativa 7. Diversificado (1-4) 87. Técnico superior (1-3) 9. Superior no universitaria(1-4) 10. Superior universitaria (1-8) 11. Post-grado (1-5) 77. .NS 88. NR
7. Actualmente está usando algún método de planificación familiar? (RU)	8. ¿Quién toma la decisión sobre planificar o no, y sobre el método a utilizar? (RU)
1. Si 2. No. Especifique porque no _____ 88. NR	1. Hombre 2. Mujer 3. Ambos

		88.NR
<p>9. Quien toma las decisiones sobre el número de hijos? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hombre 2. .Mujer 3. Ambos <p>88. NR</p>	<p>10. Tiene familiares que viven en o cerca de su casa? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No tiene familiares => ir a pregunta 12 2. Si, familiares viven en la casa. 3. Si, familiares viven cerca (en barrio o colonia) 4. Si, familiares viven cerca (en el municipio) 4. No, familiares viven fuera del municipio. <p>77. NS 88. NR</p>	<p>11. La relación con sus familiares es: (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Buena 2. Mala 3. Indiferente 4. No se relaciona <p>77. NS 88. NR</p>
<p>12. En el pasado, estuvo casada o acompañada/unida con una pareja? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si 2. No → Pase a pregunta 17 <p>88. NR</p>	<p>13. Cuántas veces ha estado casada, acompañada o unida? (RU)</p> <p>Total de veces:_____</p> <p>77. No Sabe (NS) 88. NR</p>	<p>14. Cuantos años tenía cuando se casó, se acompañó o se unió por primera vez? (RU)</p> <p>Años:_____</p> <p>77. NS 88. NR</p>
<p>15. por qué razón terminó su última relación? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No tuvo esposo/pareja => ir a preg. 17 2. La abandono por otra mujer 3. Se fue a vivir a otro país 4. Se Divorció 5. Se murió compañero /esposo 6. Decidieron separarse 7. Usted no quería tener hijos/hijas 8. El no quería tener hijos/hijas 9. El compañero /esposo la golpeaba. 10. Compañero /esposo no cumplía con sus obligaciones económicas. 11. Compañero /esposo la violaba frecuentemente. 12. Compañero/esposo se fue por otra razón. Describa:_____ 13. Usted dejo al compañero/esposo por otra razón. Describa:_____ 14. Otro. Especifique_____ <p>77. NS 88. NR</p>	<p>16. Cuanto tiempo estuvo en la última relación?</p> <p>Meses _____</p> <p>Años_____</p> <p>77. NS 88. NR</p>	

IV. VIOLENCIA BASADA EN GÉNERO

IV.1 Violencia durante la niñez

<p>17. Viendo hacia atrás en su niñez y adolescencia, alguna vez oyó o vio a <u>uno de sus padres o cuidadores</u>, siendo golpeado, abofeteado, pateado, o físicamente maltratado por parte de su esposo, esposa, compañero, compañera o pareja? (RU)</p> <p>1.Si 2.No 77. NS 88.NR</p>	<p>18. Como niña o adolescente, presencié que <u>su madre, alguno de sus hermanos o hermanas</u> fue golpeada, abofeteada, pateada, o físicamente maltratada por parte de su padre o cuidador? (RU)</p> <p>1. Si 2. No 77. NS 88. NR</p>	<p>19. Como niña o adolescente, fue <u>usted</u> golpeada, abofeteada, pateada, o físicamente maltratada por parte de sus padres o cuidadores? (RU)</p> <p>1.Si 2. No 77. NS 88. NR</p>
<p>20. Cuando usted era una niña, hubo <u>alguna persona</u> mayor que usted, que la tocó de una manera sexual, hizo que la tocara de manera sexual o intentó un acto sexual con usted? (RU)</p> <p>1.No ==> pasar a pregunta 22 2.Si 77. NS 88. NR</p>	<p>21. Quien fue la persona que tuvo ese comportamiento sexual con usted? (RU)</p> <p>1. Padre o cuidador hombre 2. Madre o cuidadora mujer 3. Hermano mayor 4. Otro miembro de la familia 6. Vecino 7. Desconocido 7. Otro. Especifique: _____ 77. NS 88. NR</p>	

IV.2 Violencia en la mujer adulta

22. En los últimos 12 meses ha sido sometida a alguno de los siguientes actos violentos? Con que frecuencia? **Instrucción para encuestador/a:** Marque el número que corresponde al tipo de frecuencia, para cada uno de los diferentes actos violentos que contiene la tabla.

Acto violento últimos 12 meses	FRECUENCIA						
	Nunca	A veces	Frecuentemente	Siempre	NS	NR	NA
1. Violencia Psicológica							
1.1 Se burlan o la ridiculizan.	1	2	3	4	77	88	99

1.2 Le dicen que no sirve o que todo lo que hace está mal hecho.	1	2	3	4	77	88	99
1.3 Recibe insultos o gritos.	1	2	3	4	77	88	99
1.4 Le echan la culpa de todos sus problemas o los de la familia.	1	2	3	4	77	88	99
1.5 La amenazan con quitarle o maltratarle a las hijas e hijos (Chantaj).	1	2	3	4	77	88	99
1.6 La amenazan con maltratarla	1	2	3	4	77	88	99
1.7 La amenazan con suicidarse.	1	2	3	4	77	88	99
1.8 La aíslan, le impiden salir o tener visitas.	1	2	3	4	77	88	99
1.9 No le dan amor y cariño / la acusan de infidelidad.	1	2	3	4	77	88	99
1.10 Le crean un ambiente de miedo en el hogar.	1	2	3	4	77	88	99
1.11 La controlan de cómo se viste	1	2	3	4	77	88	99
1.12 No la dejan relacionarse con su familia o amistades	1	2	3	4	77	88	99
2. Violencia Física							
2.1 La pellizcan, empujan, le dan bofetadas, puñetazos, patadas, fajazos, le jalan del pelo, la queman, etc.	1	2	3	4	77	88	99
2.2 La han tratado de herir o herido con cualquier objeto: palos, piedras, vidrios y otros objetos	1	2	3	4	77	88	99

2.3 La han tratado de herir o herido con cuchillo, machete, puñal, pistola u otra arma	1	2	3	4	77	88	99
3. Violencia Sexual							
3.1 La han obligado a tener relaciones sexuales cuando no quiere (la viola)	1	2	3	4	77	88	99
3.2 La han maltratado durante el acto sexual. Por ejemplo, en posiciones no deseadas.	1	2	3	4	77	88	99
3.3 La obligan a tener relaciones con otras personas, tener sexo frente a otras personas	1	2	3	4	77	88	99
3.4 Le niegan el derecho a decidir si quiere tener hijos o no, le prohíbe usar métodos anticonceptivos	1	2	3	4	77	88	99
3.5 Le niegan el derecho a la protección usando condones cuando tienen relaciones sexuales.	1	2	3	4	77	88	99
4. Violencia Económica /Patrimonial							
4.1 Destruyen a propósito sus bienes materiales.	1	2	3	4	77	88	99
4.2 Venden sin su consentimiento o desaparecen los bienes materiales del hogar.	1	2	3	4	77	88	99
4.3 Se niegan a contribuir o darle dinero para la comida y otras necesidades de la familia.	1	2	3	4	77	88	99

4.4 No la dejan decidir cómo gastar/administrar el dinero que usted misma gana.	1	2	3	4	77	88	99
4.5 No la dejan trabajar o realizar actividades para generar ingresos	1	2	3	4	77	88	99
4.6 No le da una pensión alimenticia para sus hijos	1	2	3	4	77	88	99

Si las respuestas Nunca, NS, NR o NA se contestaron para todos los ítems en la pregunta anterior, vaya a pregunta 39

23. Cuál de los actos violentos anteriores ha sido el más grave? **Colocar el número del acto violento más grave** _____ (RU)

<p>24. Quienes le hicieron los actos violentos anteriores? Instrucción: Circular todas las que aplican. (RM)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Esposo o compañero 2. Padre 3. Padrastro 4. Madre 5. Madrastra 6. Familiar 7. Vecino 8. Amigo de la familia 9. Otro. Especifique: _____ 77. NS 88. NR 		<p>25. En qué lugares estos actos violentos ocurren con <u>mayor frecuencia</u>? Instrucción: Circular todas las que aplican. (RM)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En casa 2. En el trabajo 3. En la calle 4. En un área rural agrícola 5. En un lugar público de recreación de la comunidad 6. En un medio de transporte 7. En el mercado 8. En un centro comunitario 9. En un centro educativo 10. En un centro de salud 11. Hotel o motel 12. Otro. Especifique: _____ 77. NS 88. NR 	
<p>26. La amenazó de muerte el agresor durante cualquiera de esos maltratos sufridos por usted? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si 2. No 77. NS 88. NR 	<p>27. Quienes están <u>frecuentemente</u> con usted cuando sufre esos maltratos? Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nadie 2. Esposo o pareja 3. Niñas 4. Niños 5. Otra mujer 6. Otro familiar 7. Alguien más. Especifique: _____ 77. NS 88. NR 	<p>28. Estaba embarazada en el momento de los maltratos? Si es así, que le pasó al embarazo? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No estaba embarazada 2. Lo perdió 3. Parto prematuro 4. Bebé nació con problemas 5. Nació bebé saludable 6. Aborto 7. Otro. Especifique: _____ 77. NS 88. NR 	

29. Tuvo las siguientes consecuencias derivado de los actos violentos?

Instrucción: Circular la respuesta que aplique para cada inciso enunciado en la tabla.

Consecuencia derivada de los actos violentos.	Respuesta				
	Si	No	NS	NR	NA
A. Raspones, moretones	1	2	77	88	99
B. Pérdida de conciencia	1	2	77	88	99
C. Dislocaciones	1	2	77	88	99
D. Hueso quebrado	1	2	77	88	99
E. Diente quebrado	1	2	77	88	99
F. Heridas o cortaduras profundas	1	2	77	88	99
G. Dificultades psicológicas (pesadillas, miedo, nervios, depresión, ansiedad, cambios en los patrones de dormir)	1	2	77	88	99
H. No fue al trabajo	1	2	77	88	99
I. Perdió el trabajo	1	2	77	88	99
J. Otras	1	2	77	88	99

<p>30. Le dijo a alguien lo que le paso? (RU)</p> <p>1. Si 2. No ==> ir a pregunta 34</p>	<p>31. A quien le dijo? Instrucción: Circular todas las que aplican. (RM)</p> <p>1. Esposo/compañero 2. Miembro masculino de la familia 3. Miembro femenino de la familia 4. Amigo o amiga 5. Médico 6. Trabajador de ONG 7. Policía o autoridad local 8. Abogado/Juez o justicia tradicional 9. Autoridad religiosa 10. Miembro de Grupo de mujeres comunitario 11. Otro. Especifique: _____ 77. NS 88. NR</p>	<p>32. Cual fue la reacción de la persona a la que le dijo? Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)</p> <p>1. La culparon a ella (Estigmatización) 2. Me ignoraron, no respuesta 3. Tomaron la información, pero nada paso 4. Dieron apoyo emocional 5. La refirieron a trabajador médico o clínica 6. La refirieron a una ONG 7. La refirieron a una organización de derechos humanos 8. La refirieron a una autoridad religiosa 9. La refirieron a un grupo de mujeres 10. Otro. Especifique _____ 77. NS 88. NR</p>
--	---	---

<p>33. De las personas a las que le contó, cual fue la más útil? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ninguna 2. Esposo/compañero 3. Miembro masculino de la familia 4. Miembro femenino de la familia 5. Amigo o amiga 6. Médico 7. Trabajador de ONG 8. Policía o autoridad local 9. Abogado/Juez o justicia tradicional 10. Autoridad religiosa 11. Miembro de Grupo de mujeres comunitario 12. Otro. Especifique: _____ 77. NS 88. NR <p>Pase a la pregunta 35</p>	<p>34. Cuales fueron las principales razones por la que no dijo a nadie lo que paso? Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Siente vergüenza 2. Temor a más violencia 3. Por amenazas 4. Miedo de ser culpabilizada (estigmatizada) 5. Miedo de rechazo de la familia o amigos o amigas 6. No confía en nadie 7. Pensó que no se puede hacer nada 8. Otro. Especifique: _____ 77. NS 88. NR
<p>35. Buscó apoyo o servicio institucional después del episodio del maltrato/violencia? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si 2. No=====→pasar a página 38 	<p>36. En donde buscó apoyo después del maltrato/violencia? Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Asistencia de la policía 2. Línea de emergencia (teléfono/celular) 3. Asistencia psicológica 4. Intervención del ministerio público (medicina forense) 5. Asistencia legal o judicial 6. Servicios de atención integral en la comunidad 7. Atención de la Oficina Municipal de la Mujer (OMM) 8. Asistencia médica pública 9. Asistencia médica privada 10. Grupo de apoyo de la comunidad 11. Apoyo familiar 12. Apoyo de amistades 13. Otro. Especifique: _____ 88. NR

<p>37. Cuáles han sido los apoyos o servicios más útiles para usted para ayudarle a superar la experiencia? Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Asistencia de la policía 2. Línea de emergencia 3. Asistencia psicológica 4. Intervención del ministerio público (medicina forense) 5. Asistencia legal o judicial 6. Servicios de atención integral en la comunidad 7. Atención de la Oficina Municipal de la Mujer (OMM) 8. Asistencia médica pública 9. Asistencia médica privada 10. Grupo de apoyo de mujeres comunitario 11. Apoyo familiar 12. Apoyo de amistades 13. Otro. Especifique: _____ <p>77. NS 88. NR</p> <p>Pase a la pregunta 39</p>	<p>38. Cuáles son las razones principales porque no buscó apoyo? Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No necesitaba cuidado médico 2. No sabía dónde ir 3. No hay cuidado médico disponible en la comunidad 4. Los servicios están lejos en otra comunidad o municipalidad 5. No ayuda mucho el cuidado médico 6. No tenía dinero para ir 7. No tenía transporte 8. No tenía quien la acompañara 9. Vergüenza 10. Entrevistada tenía miedo de más violencia 11. No sería tomada en serio 12. Podría ser culpada de lo que paso (estigmatizada) 13. Traería mal nombre a la familia de la entrevistada 14. Temor a que la abandone el esposo/pareja/compañero 15. Otro. Especifique _____ <p>77. NS 88. NR</p>
---	---

V. PERCEPCIONES RELACIONADAS CON LA VIOLENCIA DE GENERO

39. Está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones sobre las relaciones de pareja?

Instrucciones: Circular la respuesta proporcionada por la persona entrevistada, para cada uno de los enunciados descritos.

Enunciado	Respuesta (RU)			
a. Una buena mujer obedece a su esposo o pareja/compañero aunque no esté de acuerdo con él	1. De acuerdo 2. En desacuerdo 77. NS 88. NR			
b. Los problemas de familia solo deben ser discutidos con gente de la familia	1. De acuerdo 2. En desacuerdo 77. NS 88. NR			
c. Es importante para el hombre mostrar a su esposa o pareja/compañera quien es el jefe	1. De acuerdo 2. En desacuerdo 77. NS 88. NR			
d. Una mujer debe poder escoger a sus amigos aún si su esposo o pareja/compañero no está de acuerdo	1. De acuerdo 2. En desacuerdo 77. NS 88. NR			
e. Es obligación de la mujer tener sexo con su esposo o pareja/compañero aún si ella no desea tener sexo	1. De acuerdo 2. En desacuerdo 77. NS 88. NR			
f. Si el hombre maltrata a la mujer, otras personas fuera de la familia deben intervenir	1. De acuerdo 2. En desacuerdo 77. NS 88. NR			
g. En su opinión un hombre tiene razón de golpear a la mujer si:	Si	No	NS	NR
1. Si ella no completa el trabajo de la casa a su satisfacción/gusto	1	2	77	88
2. Si ella lo desobedece	1	2	77	88
3. Si ella rehúsa a tener sexo con el	1	2	77	88
4. Si ella le pregunta si tiene otra novia/mujer	1	2	77	88
5. Si el sospecha que ella es infiel	1	2	77	88
6. El descubre que ha sido infiel	1	2	77	88

<p>h. En su opinión una mujer debe tener sexo con su esposo o pareja/compañero aunque:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ella no quiera 2. Él está borracho o ebrio 3. Ella está enferma 4. Este en su periodo menstrual 5. El la maltrata 	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Si</th> <th>No</th> <th>NS</th> <th>NR</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Ella no quiera</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>77</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td>2. Él está borracho o ebrio</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>77</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td>3. Ella está enferma</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>77</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td>4. Este en su periodo menstrual</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>77</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td>5. El la maltrata</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>77</td> <td>88</td> </tr> </tbody> </table>		Si	No	NS	NR	1. Ella no quiera	1	2	77	88	2. Él está borracho o ebrio	1	2	77	88	3. Ella está enferma	1	2	77	88	4. Este en su periodo menstrual	1	2	77	88	5. El la maltrata	1	2	77	88
	Si	No	NS	NR																											
1. Ella no quiera	1	2	77	88																											
2. Él está borracho o ebrio	1	2	77	88																											
3. Ella está enferma	1	2	77	88																											
4. Este en su periodo menstrual	1	2	77	88																											
5. El la maltrata	1	2	77	88																											
<p>40. Si una mujer está siendo maltratada por el esposo o pareja/compañero, cuales piensa usted que son las mejores maneras en que ella puede detener ese maltrato? Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apoyo de grupo de mujeres comunitario 2. Hablar con amigos 3. Hablando con la familia 4. Asistencia de trabajador de ONG 5. Asesoría legal/ justicia tradicional 6. Consejo religioso 7. Consejo psicológico 8. Asistencia médica 9. Tratar de olvidar el maltrato 10. Otro. Especifique: _____ <p>77. NS 88. NR</p>	<p>41. Con que frecuencia percibe usted que se dan peleas o discusiones fuertes en una pareja: (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nunca 2. Una o dos veces 3. Semanalmente 4. Casi a diario 5. Diariamente 77. NS 88. NR 																														
<p>42. Priorice en orden de importancia las 5 principales causas que usted considera por las que se dan esas peleas o discusiones fuertes? Instrucción: De lectura a todas las opciones, marque la prioridad considerando que 1 es el más importante</p> <ol style="list-style-type: none"> ___1. Por no aportar dinero para las necesidades del hogar ___2. Por mala administración del dinero por parte de la mujer ___3.. Por los niños/as ___4. Por no obedecerle ___5. Por celos ___6. El sale mucho ___7. Sexo ___8. Alcohol/drogas ___9. Familiares ___10. Empleo de la entrevistada ___11. Educación de la entrevistada ___12. Trabajo de la casa ___13. Cuando está desempleado ___14. Otro. Especifique_____ <p>77. NS 88. NR</p>	<p>43. Tiene miedo de su actual esposo o pareja/compañero? (RU)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si 2. No 77. NS 88. NR 99. NA 																														

<p>44. Su esposo o compañero fue físicamente maltratado por alguien de su familia cuando era niño o adolescente? (RU)</p> <p>1. Si 2. No 77. NS 88. NR 99. NA</p>	<p>45. Que piensa hacer si es maltratada en el futuro? (RU)</p> <p>1. Nada 2. Defenderme 3. Denunciar 4. Buscar apoyo familiar 5. Buscar apoyo institucional 6. Separarme o divorciarme 7. Otro. Especifique: _____ 77. NS 88. NR</p>
---	---

VI. INCIDENCIA DE LA VIOLENCIA EN LA FAMILIA Y LA COMUNIDAD Y SUS CONSECUENCIAS

VI.1 Causas y factores que contribuyen a la VBG en la comunidad o municipio

46. Participa activamente en organizaciones comunitarias? **(RU)**

1. Si
2. No

77. NS
88. NR

Si la respuesta es sí; en qué tipo de organización participa? **Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)**

1. Juntas de Agua
2. Patronatos
3. Comités de Prevención de Violencia
4. Redes de mujeres contra la violencia
5. Redes de jóvenes contra la violencia
6. Comités Municipales de Desarrollo Educativo
7. Asociaciones de padres de familia
8. Redes de apoyo a víctimas de violencia

Otros. Especifique _____

77. NS
88. NR

47. Qué factores piensa usted generan la violencia de género en la familia y en su comunidad?

Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)

1. Pobreza de la familia
2. Desintegración familiar (abandono, divorcio, separación, migración, etc.)
3. Machismo
4. Paternidad irresponsable
5. Falta de empleo
6. Falta de infraestructura comunitaria para la recreación
7. Falta de participación en la organización comunitaria
8. Deserción Escolar

- 9. Poca presencia institucional pública (gobierno, municipio, otras instituciones públicas)
- 10. Falta de seguridad
- 11. Falta de políticas públicas locales
- 12. Falta de aplicación de la ley
- 13. Otro. Especifique_____
- 77. NS
- 88. NR

48. Considera usted que las niñas, adolescentes y mujeres adultas se sienten seguras en la comunidad o municipio? **(RU)**

- 1. Si
- 2. No

77. NS
88. NR

Si la respuesta es no; por qué? **Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)**

- 1. Les dicen cosas groseras
- 2. Las tocan
- 3. Hay problema de violaciones
- 4. Delincuencia común
- 5. Presencia de maras y pandillas
- 6. Femicidio
- 7. Otro. Especifique: _____

77. NS
88. NR

VI.2 Consecuencias de la violencia basada en género

49. Cuáles son las consecuencias que usted identifica son provocadas por la violencia de género en la comunidad? **Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)**

- 1. Desintegración familiar
- 2. Migración
- 3. Pobreza del hogar
- 4. Deserción escolar
- 5. Niños y niñas vulnerables ante la delincuencia
- 6. No caminar libremente por la calle
- 7. No hay libre expresión de la mujer (como opinar, vestirse, peinarse, etc.)
- 8. Embarazo de adolescentes
- 9. Femicidio
- 10. Trabajo infantil
- 11. Otro. Especifique_____

77. NS
88. NR

50. Que instituciones actúan en su comunidad en la prevención y reducción de violencia de género dentro de la familia y la comunidad? **Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)**

1. Secretaria de seguridad
2. Policía nacional
3. Municipalidad
4. Otras Instituciones del gobierno (hospitales, clínicas, medicina legal, etc.)
5. Organizaciones comunitarias
6. Iglesias
7. Grupos juveniles
8. ONGs internacionales
9. ONGs Nacionales
10. Empresa privada
11. Organizaciones de mujeres
12. Programas y proyectos específicos.
13. Otras. Especificar _____
77. NS
88. NR

51. Qué programa o proyecto contribuye actualmente más a la prevención de violencia de género en su comunidad?

52. Cuáles son los grupos más afectados por la violencia de género dentro de su comunidad?

Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)

1. Las niñas
2. Los niños
3. Los jóvenes
4. Las jóvenes
5. Las amas de casa
6. Las mujeres que trabajan
7. Los adultos mayores
8. Los migrantes
9. Los grupos étnicos
10. La Comunidad LGBTI
10. Otros: Especifique _____
77. NS
88. NR

53. Que barreras impiden a que se reduzca la violencia de género en la familia y la comunidad?

Instrucción: Circular todas las que aplican (RM)

1. Falta de aplicación efectiva de la ley
 2. Ineficiencia de las organizaciones de seguridad ciudadana
 3. Ineficiencia de los operadores de justicia
 4. Falta de protección a las víctimas
 5. Poco presupuesto municipal asignado para la prevención de violencia
 6. Persistencia de patrones culturales de violencia contra la mujer.
 7. Otros: Especifique _____
77. NS
88. NR

VII. COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES DE LA ENTREVISTADA

54. Que recomendación tiene usted para prevenir o reducir la violencia de género en su familia y en la comunidad:

NOTAS MARGINALES DEL ENTREVISTADOR/A

Observaciones del encuestador/a

CIERRE DE LA ENTREVISTA

Le agradezco mucho la colaboración proporcionada en contestar la encuesta, sus respuestas son de gran utilidad para conocer las necesidades de las mujeres en la comunidad.

NOTA:

1. Entregar lista de servicios para las mujeres anexa a esta boleta
2. Asegurar la firma de consentimiento informado

**LISTA DE SERVICIOS: A DONDE IR EN CASO DE SUFRIR
VIOLENCIA FÍSICA, EMOCIONAL, SEXUAL O PATRIMONIAL CONTRA LAS
MUJERES**

Lugar	Ubicación	Teléfono
Municipio de La Ceiba, Depto. de Atlántida		
Departamento de Género de la Municipalidad de La Ceiba	En los bajos del edificio de Radio El Patio y Canal 45 TV, frente a la Cooperativa Elga	8760-3634
Consejería de Familia	Antiguo Edificio del Hospital Atlántida, La Ceiba	9851-7840 9934-7433
Centro Integrado de Trabajo Interinstitucional (CEIN)	Boulevard 15 de Septiembre, contiguo la Policía y Tránsito	2442-2104 2441-2104
Fiscalía de la Mujer	Edificio de esquina contiguo al Banco Central, esquina opuesta de la Clínica del Dr. Azcona	2440-3557
Organización de Mujeres Visitación Padilla	Barrio La Isla, 2ª. Calle media cuadra antes de ODECO	3276-2389
Comisionado Nacional de los Derechos Humanos (CONADEH)	Colonia El Sauce 3ª. Etapa casa No. R-18, frente al parqueo del Hotel La Quinta	2442-0838
Municipio de Tela, Depto. de Atlántida		
Oficina Municipal de la Mujer de la Alcaldía de Tela	Edificio Dimatela, atrás del antiguo edificio del Colegio Triunfo de la Cruz, Tela	2448-2073
Equipo Técnico Operativo de Salud (ETO)	Hospital de Tela, Colonia Venecia	2448-5020 2448-5181
Fiscalía General	Plaza San Antonio, Barrio San Antonio	2448-1349 2448-1752
Municipio de Tegucigalpa, Distrito Central		
Fiscalía de la Mujer del Ministerio Público	Edificio Lomas Plaza II, Lomas del Guijarro, Avenida República Dominicana	2221-3099 2220-4438
Centro de Atención y Protección de los Derechos de las Mujeres	Barrio Concepción, Comayagüela dos cuerdas del Mercado "Mama Chepa", Frente a la empresa de transporte Flores y Maribel.	2220-4500
Consultorio Jurídico	Boulevard de la Villa Olímpica, contiguo al Complejo Deportivo "José Simón Azcona"	2257-3695
Instituto Nacional de la Mujer	6to y 7mo. piso del Edificio de Banadesa, en el Barrio Concepción, 13 y 14 calle, entre 4ta y 5ta Avenida de Comayagüela	2290-7300
Municipio de Choloma, Depto. de Cortés		
Oficina Municipal de la Mujer (OMM Choloma)	La OMM queda la par de la Alcaldía, en el mismo Edificio Municipal. Contiguo a la Policía Preventiva.	2626-735
Movimiento de Mujeres de la Colonia López Arellano	Colonia López Arellano, Casa Comunal media cuadra hacia la Iglesia Menonita	9888-3827
COMVIDA	Centro Cívico Enma Romero de Callejas (Casino Cholomeño)	26691189
Municipio de San Pedro Sula, Depto. de Cortés		
Oficina Municipal de la Mujer	7ª. Avenida, 9-10 calle casa No. 81 Barrio Guamilito	2550-0853
Fiscalía de la Mujer del Ministerio Público	Barrio Lempira, Avenida Los Leones	2552-1496
Instituto Nacional de la Mujer	Bajos del Estadio Francisco Morazán, 1ª. calle	2550-8115
Foro de Mujeres por la Vida	7ª. Avenida, 7 y 8 calle, Barrio Guamilito	32877729
Juzgado Especial contra la Violencia Doméstica	Edificio El Barco, 5º. Piso, Avenida Nueva Orleans	9482-5001



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

List of Targeted Communities

Listado de Comunidades Atendidas por el Programa USAID/HONDURAS/CARSI para el GBV análisis

	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 9/25/2014	Updated 9/23/2014	Updated 11/2013	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 10/07/2014	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 12.10.14
Municipio	FHIS - CLIP (small community security infrastructure)	FHIS-EIP (school infrastructure)	AJH (Youth opportunities)	CAP (Community initiatives for security)	METAS (Workforce readiness certification)	Glasswing	Glasswing Regional	A Ganar Regional	FORPAZ	UNDP (violence observatories and municipal crime prevention plans)	PASMO (teenage pregnancy prevention and life-skills)	OTI
Distrito Central	Francisco	Francisco			Col. San Francisco							Francisco
	Col. Las Torres	Torres					Torres					
	Capital	Capital	Capital	Col. Nueva Capital	Col. Nueva Capital							Capital
	Col. Flor de Campo	Col. Flor de Campo	Col. Flor de Campo		Col. Flor de Campo-Cantera		Col. Flor de Campo					Col. Flor de Campo
	Norte	Norte	Norte									Norte
		Col. San Miguel		Col. San Miguel	Col. San Miguel				Col. San Miguel			Col. San Miguel
		Col. La Era		Col. La Era	Col. La Era				Col. La Era			Col. La Era
		Col. La Sosa		Col. La Sosa	Col. La Sosa							Col. La Sosa
			Col. San Martin Suyapa		Col. Nueva Suyapa					Suyapa		Col. San Martin Suyapa
			Col. La Travesia	Col. La Travesia	Col. La Travesia		Travesia	Travesia	Travesia		Col. La Travesia	Travesia
			Col. Estados Unidos		Col. Estados Unidos					Miguel	Col. Estados Unidos	Col. Estados Unidos
					Col. Campo Cielo						Col. Campo Cielo	Col. Campo Cielo
				Villa Nueva			Villa Nueva		Villa Nueva			
San Pedro Sula										San Pedro Sula Muni		
		Cofradia	Col. Cofradia Centro									
			Col. San Juan Chamelecon				Juan Chamelecon				Col. San Juan Chamelecon	Juan Chamelecon
			Chamelecon							Chamelecon	Chamelecon	Isidrio,
			Chamelecon									
			Hernandez , River Hernandez		Col. Rivera Hernandez		Copen, Rivera				Col. Rivera Hernandez	Col. Rivera Hernandez
			Col. Llanos de Sula									
				Col. Sinaí	Col. Sinaí							Col. Sinaí
			Col. 6 de Mayo	Col. 6 de Mayo								
		Col. 10 de septiembre,									Col. 10 de septiembre,	
			Col. Asentamientos Humanos	Col. Asentamientos Humanos			Asentamientos				Asentamientos	

Listado de Comunidades Atendidas por el Programa USAID/HONDURAS/CARSI para el GBV análisis

Municipio	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 9/25/2014	Updated 9/23/2014	Updated 11/2013	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 10/07/2014	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 9/23/2014	Updated 12.10.14
	FHIS - CLIP (small community security infrastructure)	FHIS-EIP (school infrastructure)	AJH (Youth opportunities)	CAP (Community initiatives for security)	METAS (Workforce readiness certification)	Glasswing	Glasswing Regional	A Ganar Regional	FORPAZ	UNDP (violence observatories and municipal crime prevention plans)	PASMO (teenage pregnancy prevention and life-skills)	OTI	
Choloma					Choloma								
	Col. Éxitos de Anach 1	Col. Exitos de Anach	Col. Éxitos de Anach	Col. Éxitos de Anach								Col. Éxitos de Anach	
	Col. López Arellano	Col. López Arellano	Col. López Arellano	Col. López Arellano				Col. López Arellano		Col. López Arellano		Col. López Arellano	
	Col. Rubí	Col. Rubí		Col. Rubí									
	Col. El Japón	Col. El Japón	Col. El Japón		Col. El Japón							Col. El Japón	
	Col. Las Pilas	Col. Las Pilas	Col. Las Pilas	Col. Las Pilas	Col. Rio Blanquito							Col. Las Pilas	
			Col. Concepción										
La Ceiba	Sierra Pina	Sierra Pina		Sierra Pina							La Ceiba Muni		La Ceiba Muni
			Col. Melgar 1	Col. Melgar No. 1								Col. Melgar	
	Col. Melgar No. 2	Col. Melgar No. 2		Col. Melgar No. 2	Col. Melgar No. 2								
	Col. San José	Col. San José	Col. San José									Col. San José	
	Col. Primero de Mayo	Col. Primero de Mayo	Col. Primero de Mayo										Col. Primero de Mayo
	Col. Armenia Bonito	Col. Armenia Bonito	Col. Armenia Bonito									Col. Armenia Bonito	
	Col. Búfalo	Col. Búfalo	Col. Búfalo					Col. Búfalo				Col. Búfalo	
	Col. San Judas		Col. San Judas									Col. San Judas	
	Rodas Alvarado	Modesto			Alvarado							Bontillo	Bontillo
	Bontillo												
	Col. Suyapa	Col. Suyapa		Col. Suyapa							Col. Suyapa		
		Col. Las Mercedes		La Merced							La Merced		
										Col. El Confite	Col. El Confite	Col. El Confite	
Tela	Tela									Escuela Normal Mixta del Litoral Atlántico			
			Col. 15 de Septiembre							15 de Septiembre	15 de Septiembre		
										Colonia Grant Tornabe	Colonia Grant Tornabe		
										El Triunfo de la Cruz	El Triunfo de la Cruz		
										Aldea San Juan	Aldea San Juan		
										Barrio El Retiro	Barrio El Retiro		



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

Mini Student Survey



MINI ENCUESTA

Estudio de Violencia basada en Género Septiembre, 2015

1. Nombre del Centro Educativo: _____
2. Lugar y fecha: _____
3. Nombre del Alumno; _____
4. Grado: _____
5. Edad: _____
6. Sexo: _____
7. Departamento: _____
8. Municipio: _____
9. A que religión perteneces o tienes simpatía?
 1. Católica
 2. Evangélica
 3. Testigos de Jehová
 4. Mormones
 5. Ninguna
 6. Otro: _____
 77. NS
10. Con quien vives?
 1. Mama y papa
 2. Solo mama
 3. Solo papa
 4. Con familiares
 5. Con amigos
 6. Otro. Especifique: _____
 - 7.NS
11. Consideras que las niñas tienen menos derechos que los niños?
 1. Si
 2. No
 - 77.NS
12. Qué acciones hacen los niños contra las niñas en tu centro educativo? Encierre en un círculo todas las que apliquen.
 1. La insulta
 2. Se burla
 3. La golpea o patear
 4. Le toca partes íntimas.
 5. Le jala el pelo o le tuerce el brazo
 6. La empuja o arrastra
 7. Le lanza objetos para golpearla
 8. Otro. Especifique: _____
 - 77.NS

- 13. Qué acciones hacen las niñas contra los niños en tu centro educativo? Encierre en un círculo todas las que apliquen.**
1. Lo insulta
 2. Se burla
 3. Lo golpea o pateo
 4. Le toca partes íntimas
 5. Le jala el pelo o le tuerce el brazo
 6. Lo empuja o arrastra
 7. Le lanza objetos para golpearlo
 8. Otro. Especifique: _____
- 77.NS
- 14. Quienes sufren las acciones de violencia anteriores? Encierre en un círculo todas las que apliquen.**
1. Las niñas
 2. Los niños
 3. Las niñas con capacidades diferentes
 4. Los niños con capacidades diferentes
 5. Las niñas más pobres
 6. Los niños más pobres
 7. Las niñas huérfanas
 8. Los niños huérfanos
 9. Las niñas de grupos étnicos minoritarios
 10. Los niños de grupos étnicos minoritarios
 11. Otro.
- Especifique: _____
- 15. Las niñas, se quejan con alguien en tu centro educativo de lo que le hacen los niños? Encierre en un círculo todas las que apliquen.**
1. Consejero
 2. Orientador
 3. Director o profesor
 4. Compañeros
 5. Compañeras
 6. Una persona externa a tu centro educativo
 7. Otro. Especifique: _____
- 77.NS
- 16. Que les sucede a los estudiantes de tu centro educativo que hacen acciones contra las niñas? Encierre en un círculo todas las que apliquen.**
1. Los castigan
 2. Los suspenden temporalmente
 3. Llaman a los padres de familia
 4. Los expulsan
 5. Otro. Especifique: _____
- 77.NS
- 17. Ha tenido que ir al hospital o recibir atención médica una niña a consecuencia de las acciones contra ella realizada por algún niño?**
1. Si
 2. No
- 77.NS
- 18. Ha dejado de asistir al centro educativo alguna niña debido a que los niños la molestan o maltratan?**
1. Si
 2. No
- 77.NS
- 19. A qué edad empiezan a tener novio las niñas en este centro educativo? _____**
- 20. En este centro educativo, los novios tratan bien a las novias?**
1. Si
 2. No
- 77.NS
- 21. Tratan los profesores de igual manera a las niñas y los niños?**
1. Si
 2. No
- 77.NS
- 22. Tiene el centro educativo un reglamento escrito para evitar las malas acciones contra las niñas y los niños?**
1. Si
 2. No
- 77.NS
- 23. Tiene iluminación buena, baños y sanitarios buenos y seguros para niñas y niños este centro educativo?**
1. Si
 2. No
- 77.NS
- 24. Por qué razón no es seguro el camino de tu casa al centro educativo? Encierre en un círculo todas las que apliquen.**
1. Delincuencia o presencia de maras
 2. Transporte inseguro
 3. Lugar desolado
 5. Otro. Especifique: _____
77. NS

25. Se sienten seguros los niños y niñas en el centro educativo?

1. Si
 2. No
- 77.NS

26. Además de compañeros y compañeras, que otras personas realizan acciones contra las niñas y niños en tu centro educativo? Encierre en un círculo todas las que apliquen.

1. Miembros de maras
2. Delincuentes
3. Personal del Centro educativo.
4. Otro. Especifique:_____

27. Faltas mucho a clases?

1. Si
 2. No
- 77.NS

28. Por qué razón faltas a clases?

1. Problemas de salud
 2. Por falta de dinero
 3. Cuando mis padres tienen discusiones
 4. Por tener que trabajar
 5. Cuando hay peleas entre mis padres o parientes
 6. Otro. Especifique_____
77. NS

Muchas gracias por su colaboración para este Estudio. Sus respuestas son muy importantes para conocer mas sobre las necesidades de los estudiantes.

Buen día!



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

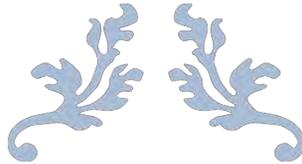
FGD Report

Informe de grupos focales

Resultados de realización de 14 grupos focales

Víctor Manuel Morales Rodas, Jessica Mariela Sánchez Paz, María Virginia Díaz Méndez

16/10/2015



Se presenta a continuación un informe de la realización de 14 grupos focales realizados en los Municipios de Ceiba, Tela, Choloma, San Pedro Sula y Tegucigalpa.

Contenido

1	Estructura de los grupos focales.	2
2	Planificación de grupos focales.	3
3	Grupos focales realizados.....	3
4	Resultados de los grupos focales a nivel general	4
4.1	Pregunta 1:	5
4.2	Pregunta 2:	5
4.3	Pregunta 3:	7
4.4	Pregunta 4:	8
4.5	Pregunta 5:	9
4.6	Pregunta 6:	10
4.7	Pregunta 7:	11
4.8	Pregunta 8 propuestas de mejora:.....	12
4.8.1	Formación – capacitación.....	12
4.8.2	Emprendedurismo	12
4.8.3	Operadores de justicia.....	12
4.8.4	Servicios.....	13
4.8.5	Espacios publicos	13
4.8.6	Organización	13
4.8.7	Campañas	13
5	Percepciones sobre grupos focales.	14
5.1	Sujetos(as) de Violencias	14
5.2	Tipos de violencia	14
5.3	Causas de la violencia.....	15
5.4	Actores de la violencia.....	16
5.5	Servicios y operadores de justicia	17
6	Recomendaciones	18

1 Estructura de los grupos focales.

SETTING

The location should be a comfortable room without noise or interference room. Participants should be sited in a manner, which will allow them to see each other during the discussions as possible. FGD facilitators will provide participants a piece of paper for them to write down their name to use it for identification during the focus group. In addition, the facilitators will register participant's attendance by asking participant to sign up.

INTRODUCE MODERATORS, NOTES TAKERS, RECORD KEEPERS

At the very beginning, it is time to make introductions to get to know FGD participants and create a comfortable atmosphere.

The moderator will allow participants to introduce themselves and sign the attendance sheet along with the consent to participate in the FGD and to record the discussion for backup and reference purposes.

INTRODUCE THE RESEARCH, RESEARCH PARTNERS AND OBJECTIVES

During the introduction, the FGD moderator will present the study's partners and state the objectives of the study. The partners are EnCompass and Counterpart. The objectives are as follows:

General Objective

USAID/Honduras requested a GBV analysis to support decision-making and development of strategies and programs under Development Objective 1 (DO1) "Citizen Security increased for vulnerable populations in urban, high-crime areas".

Specific Objectives

The SOW calls for the following specific objectives:

- 1) Identify and analyze the most common forms, incidence, and causes of GBV in Target Communities using mixed methods (quantitative and qualitative methodologies). Complete time-sensitive primary research in the field relying on research methodologies such survey research, focus groups, individual interviews.
- 2) Make recommendations for strategic investments by USAID/Honduras that would potentially decrease levels of GBV

The moderator should introduce the focus group topic as follows:

We are interested in learning about some of the concerns and needs of people in this community. We are especially interested in trying to understand some of the issues that women and girls have to deal with here including vulnerable groups such as LGBTI and ethnic groups. We hope that your answers to my questions will help improve services for women, girls, and families in this community. We expect our discussion to last about one-and-a-half to two hours.

AGREE ON GROUP NORMS AND CONFIDENTIALITY

The moderator will emphasize the following norms to follow during the FGD development:

- There are no right or wrong answers
- All said stays in the room (confidentiality)
- Respect each other at all time and let other express themselves
- No answer will be individualized
- The FGD will be recorded for backup and reference purposes.

Instrument

Name of Group Interviewed: _____ Date: _____ Site: _____ Time discussion started: _____ Time ended: _____
Participant summary: No. of women: _____ No. of men: _____ Total No.: _____
Name(s) of Facilitator(s):
Moderator _____
Assistant _____
Other _____

Preguntas/Questions

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad.

- Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?
- Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven (las mujeres) en esta comunidad? (priorizar)
- Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad? (priorizar)
- Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad? (priorizar)
- Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?
- Como las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?
- Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?
- Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

CIERRE DE LA ENTREVISTA

Muchas gracias por su tiempo e ideas. Todo ha sido muy útil. Como les mencione la inicio de la discusión, el propósito de es conocer que quieren y que necesitan las mujeres en esta comunidad. Esto ayudara a diseñar programas futuros que atiendan mejor las necesidades de las mujeres.

Por favor recuerden que acordamos mantener confidencialidad de lo que discutimos hoy. Por favor no compartan los detalles de lo que hablamos. La gente es cariciosa y sugiero que si les preguntan digan que estábamos hablando de cuestiones de salud de mujeres y hombres.

Tienen preguntas para mi? Si alguien quiere hablar en privado, lo podemos hacer después que terminemos.

Muchas gracias por su ayuda.

2 Planificación de grupos focales.

De acuerdo al establecido se planifico la realización de 14 a 15 grupos focales en los municipios de Ceiba, Tela, Choloma, San PEDRO Sula y Tegucigalpa.

- Se tomaron como base las preguntas que se tiene previstas para el instrumento global de investigación, se revisaron las preguntas y los ejes globales de las mismas. Se consideró la posibilidad posible abordar un buen número de preguntas desde el análisis cualitativo de las mismas. Tomando en cuenta los posibles participantes y la cantidad de grupos focales distribuidos en los 5 municipios.
- Las preguntas que pueden ser abordadas las siguientes
 - La violencia de género. (1, 3, 4, 6, 7)
 - Violencia de género relacionada con la Escuela (9, 10, 11, 12, 13, 14)
 - Servicios (16, 17, 19)
- En ese sentido hemos identificado el siguiente cuadro para abordar los temas con los grupos seleccionados. Lo cual implicará hacer un bloque de preguntas acorde a los grupos y temas que queremos abordar.

	Temas del cuestionario vinculados a los grupos a trabajar		
1. Jóvenes (masculinos); 12-18 años, fuera de la escuela	Violencia de género relacionada con la Escuela		La violencia de género.
2. Jóvenes (femeninas); 12-18 años, fuera de la escuela			
3. Profesoras - dado el enfoque en violencia en las escuelas	Violencia de género relacionada con la Escuela	Servicios	La violencia de género.
4. Hombres adultos - talvez tal como hablamos con los técnicos, como sugirieron)			La violencia de género.
5. LGBTI		Servicios	La violencia de género.
6. Gente con discapacidades		Servicios	La violencia de género.
7. Líderes mujeres al nivel comunitario		Servicios	La violencia de género.

3 Grupos focales realizados

Los grupos focales por sector, municipio, lugar y fecha de realización.

Municipio de la Ceiba

Sector	Lugar de realización de grupo focal	Fecha y Hora	Número y sexo de participantes	Facilitador(a) / personal Asistente
Hombres adultos -	Comunidad de Corrozal.	Miércoles 9 de septiembre 10:30 am	16 hombres	Facilitadora María Virginia Díaz. Asistente María Posas
Profesoras • Instituto Miguel Paz Barahona- Bonitillo • CEB Rafael Pineda Ponce - Suyapa	Departamento de género de la Municipalidad de la Ceiba.	Miércoles 9 de septiembre 2 Pm	7 mujeres	Facilitadora María Virginia Díaz. Asistente María Posas
Hombres trabajando en la ley contra la violencia. Red de	En la Oficinas de CONADEH	Miércoles 9 de septiembre 5:30 pm	2 hombres	Facilitadora María Virginia Díaz. Facilitador Víctor Manuel

masculinidades				Morales Rodas Asistente María Posas
----------------	--	--	--	--

Municipio de Tela

Sector	Lugar de realización de grupo focal	Fecha y Hora	Número y sexo de participantes	Facilitador(a) / personal Asistente
Jóvenes (femeninas); 12-18 años, fuera de la escuela	Centro de Alcance comunidad 15 de septiembre - Tela	Miércoles 9 de septiembre 2 Pm	12 mujeres	Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas Asistente Janeth Galindo
Líderes mujeres al nivel comunitario -Enlace de Mujeres Negras - Mariposas Libres	Centro comunitario Tornabe	Jueves 10 de septiembre 10 am	16 mujeres	Facilitadora María Virginia Díaz. Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas

Municipio de Choloma

Sector	Lugar de realización de grupo focal	Fecha y Hora	Número y sexo de participantes	Facilitador(a) / personal Asistente
Líderes mujeres al nivel comunitario - MOMUCLA	Casa comunal . Colonia López Arrellano	Viernes 11 de septiembre 10 am	15 mujeres	Facilitadora María Virginia Díaz. Asistente Janeth Galindo
Jóvenes (masculinos); 12-18 años, fuera de la escuela	Comunidad 11 de Abril . CDA	Viernes 11 de septiembre 2 pm	12 hombres	Facilitadora María Virginia Díaz.

Municipio de San Pedro Sula

Sector	Lugar de realización de grupo focal	Fecha y Hora	Número y sexo de participantes	Facilitador(a) / personal Asistente
Maestras	Escuela Carlos Rivera. Colonia Rivera Hernández	Viernes 11 de septiembre 10 am	6 mujeres	Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas
Hombres Adultos - FORO Valle de Sula	Museo de la Naturales	Viernes 11 de septiembre 2 pm	8 hombres	Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas Asistente Janeth Galindo

Municipio de Tegucigalpa

Sector	Lugar de realización de grupo focal	Fecha y Hora	Número y sexo de participantes	Facilitador(a) / personal Asistente
Grupo de la Diversidad Sexual – Comunidad Lesbica	Grupo de Sociedad Civil	21 de septiembre. 10 am a 1 pm	10 mujeres	Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas Asistencia Jessica Sánchez
Jóvenes Hombres – fuera de la escuela. Colonias la Era, Villa Franca, Rosalinda, Buenas Nuevas, Germania	Save The Children	24 de septiembre . 9 am a 11 pm	10 Jóvenes hombres	Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas
Jóvenes mujeres – fuera de la escuela. Colonias la Era, Villa Franca, Rosalinda, Buenas Nuevas, Germania	Save The Children	24 de septiembre. 1 pm a 3 pm	10 Jóvenes mujeres	Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas
Gente con discapacidades	Grupo de Sociedad Civil	28 de septiembre 9 am a 1 pm	4 hombres y 1 mujer	Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas Asistencia Jessica Sánchez
Líderes mujeres al nivel comunitario- Comunidad de Nueva Capital, Australia, Altos De Santa Rosa, Y CIUDAD ESPAÑA	Información tomada de reuniones de trabajo para la investigación IMPACTO DE LA VIOLENCIA E INSEGURIDAD EN LA VIDA DE LAS MUJERES DESDE UN ENFOQUE DE SEGURIDAD HUMANA			Facilitador Víctor Manuel Morales Rodas Asistencia Jessica Sánchez

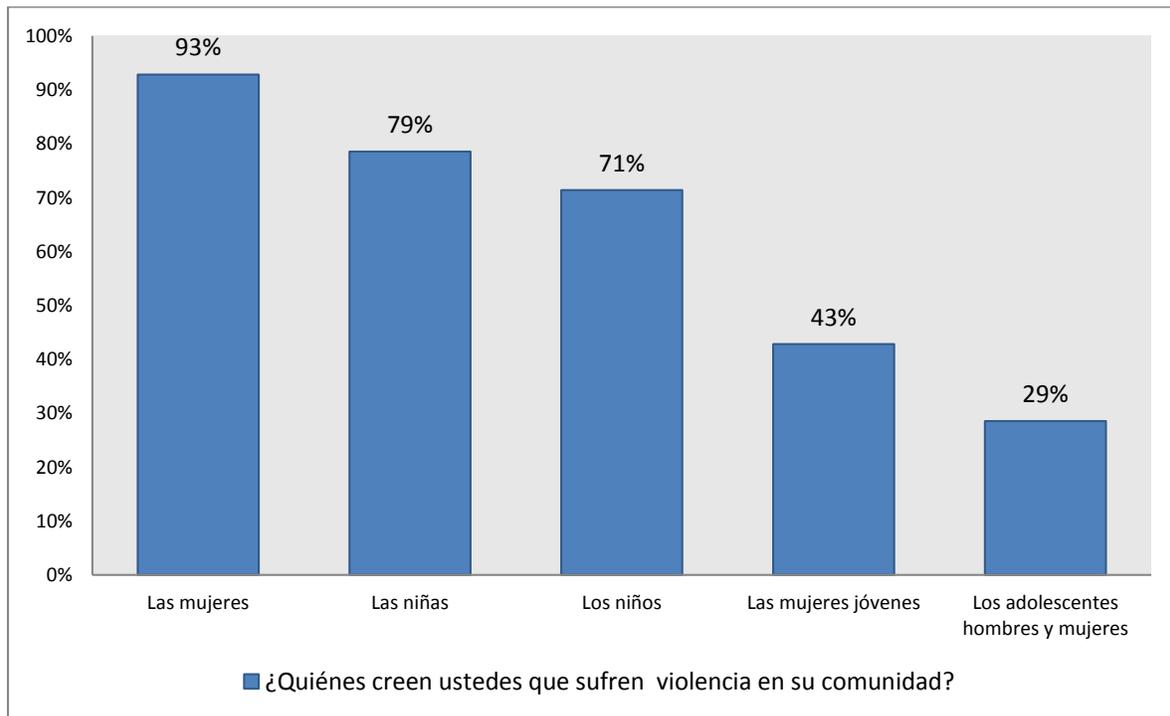
4 Resultados de los grupos focales a nivel general

La realización de los grupos focales dio como resultado lo siguiente:

4.1 Pregunta 1:

¿Quiénes creen ustedes que más sufren la violencia en su comunidad?

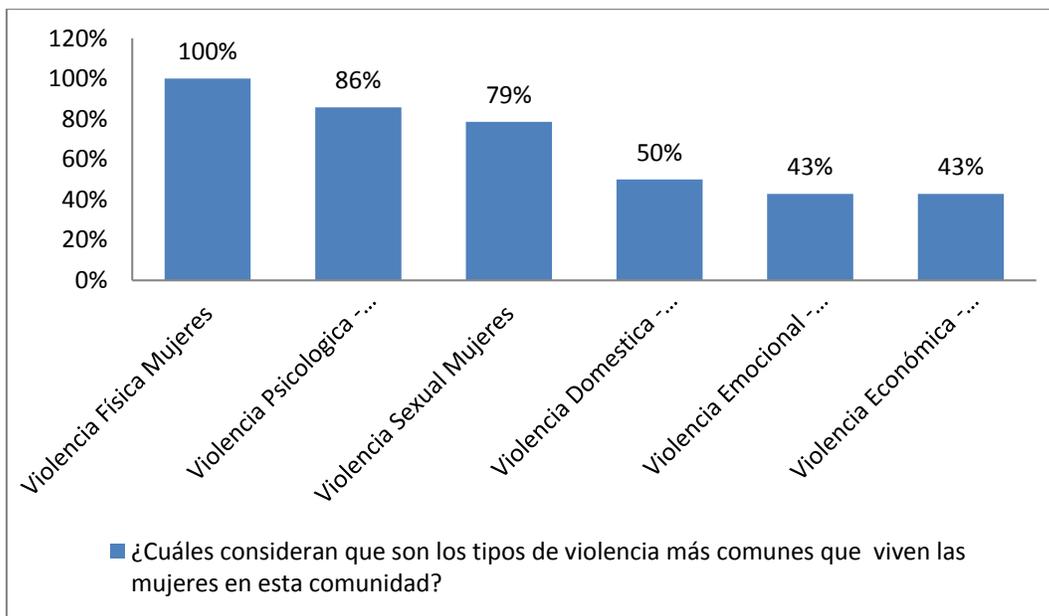
Variables	¿Quiénes creen ustedes que sufren violencia en su comunidad?
Las mujeres	93%
Las niñas	79%
Los niños	71%
Las mujeres jóvenes	43%
Los adolescentes hombres y mujeres	29%
Personas de tercer edad	29%
Comunidad de la diversidad sexual	21%
Las personas con retos especiales	14%
Hombres adultos	7%
Gay	7%
Lesbianas	7%
Chicas Trans	7%



4.2 Pregunta 2:

¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven (las mujeres) en esta comunidad? (priorizar)

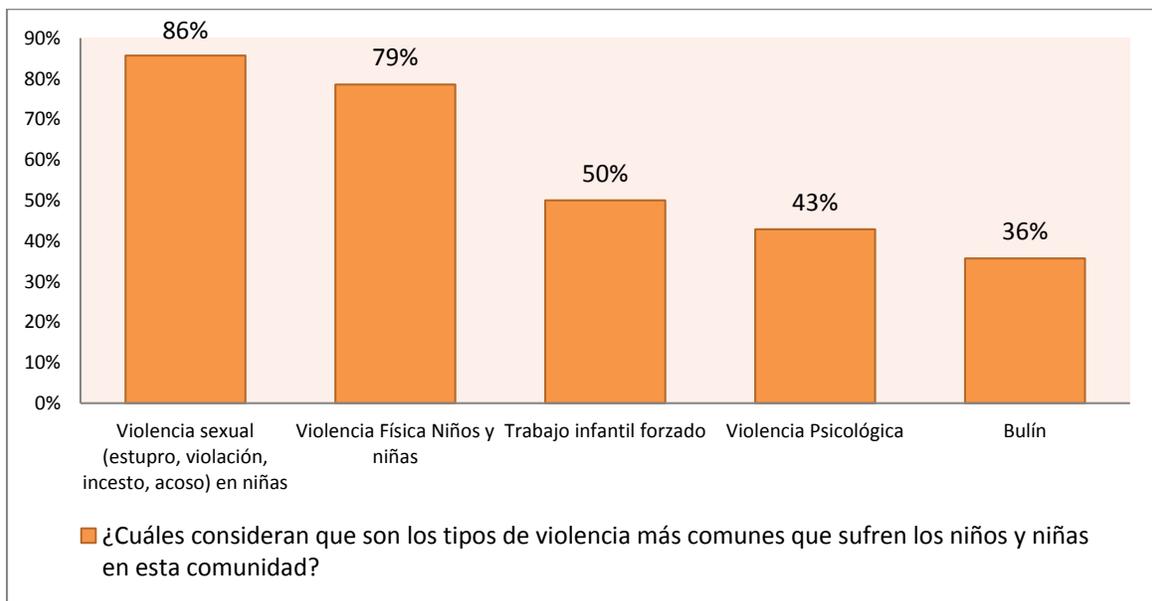
Variables	¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres en esta comunidad?
Violencia Física Mujeres	100%
Violencia Psicológica - Mujeres - discriminación	86%
Violencia Sexual Mujeres	79%
Violencia Domestica - intra familiar	50%
Violencia Emocional - verbal - insultos	43%
Violencia Económica - patrimonial	43%
Violencia Simbólica - Moral	21%
Violencia (en el trabajo)	14%
Violencia Política	7%
Violencia Psicológica - Diversidad	7%



4.3 Pregunta 3:

¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad? (priorizar)

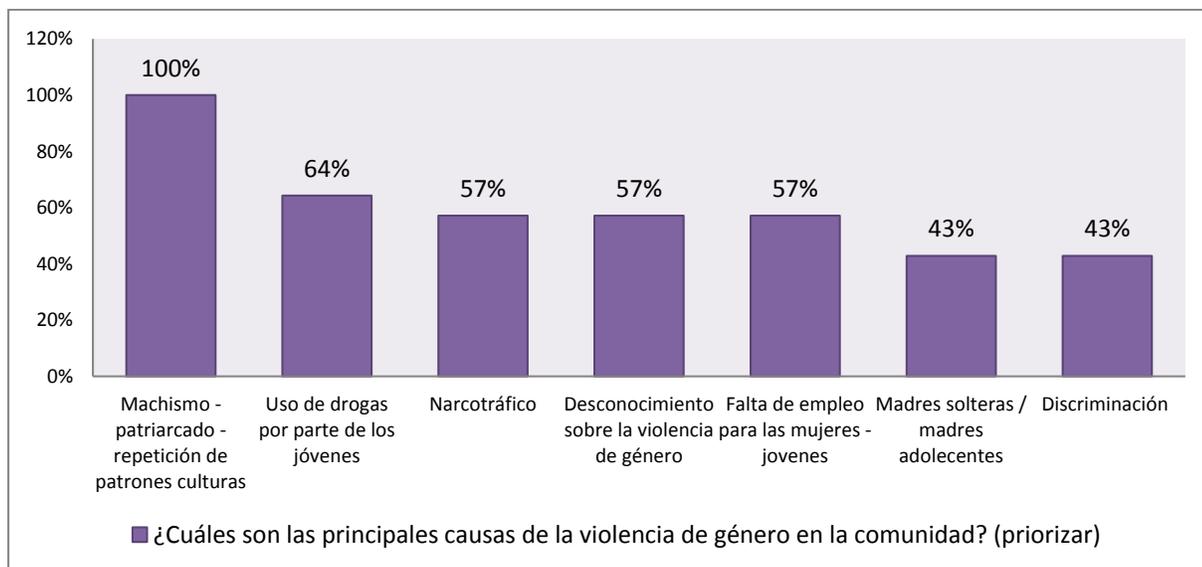
Variables	¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad?
Violencia sexual (estupro, violación, incesto, acoso) en niñas	86%
Violencia Física Niños y niñas	79%
Trabajo infantil forzado	50%
Violencia Psicológica	43%
Bulín	36%
Embarazos adolescentes	29%
Discriminación	29%
La paternidad irresponsable	29%
Represión hacia las niñas (los mandan a pedir)	21%
Violencia institucional (educación militarista)	14%



4.4 Pregunta 4:

¿Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad? (priorizar)

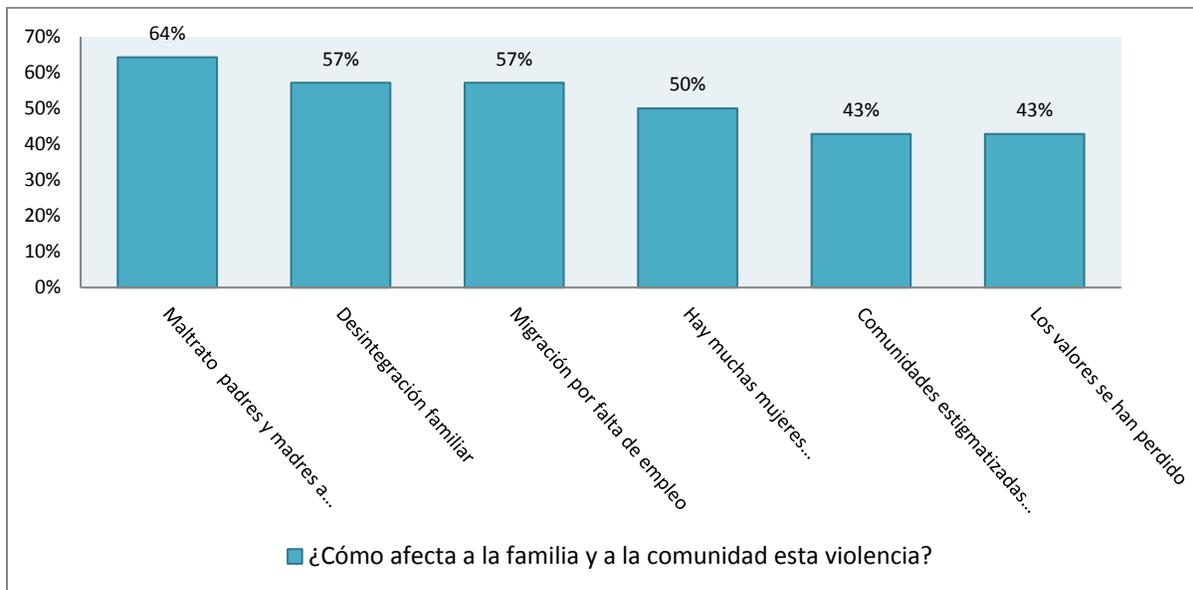
Variables	¿Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad? (priorizar)
Machismo - patriarcado - repetición de patrones culturas	100%
Uso de drogas por parte de los jóvenes	64%
Narcotráfico	57%
Desconocimiento sobre la violencia de género	57%
Falta de empleo para las mujeres - jóvenes	57%
Madres solteras / madres adolescentes	43%
Discriminación	43%
Alcoholismo	36%
Desintegración familiar	36%
Dependencia económica de las mujeres	29%
Mal Manejo de las emociones	21%
El hacinamiento	21%
Pornografía	21%
Militarismo	21%
Involucramiento de jóvenes en Redes Criminales	21%
Barrido social . Limpieza social hacia la comunidad LGTBI	21%
Ociosidad	14%
Migración de los padres	14%
Falta de comunicación entre padres - hijos - pareja	14%
El estado No pone correctivos para proteger a las mujeres.	14%
Falta de cultura de la denuncia	14%
Falta de Dios	7%
Divorcios	7%
Mal usos de los medios de comunicación	7%



4.5 Pregunta 5:

¿Cómo afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

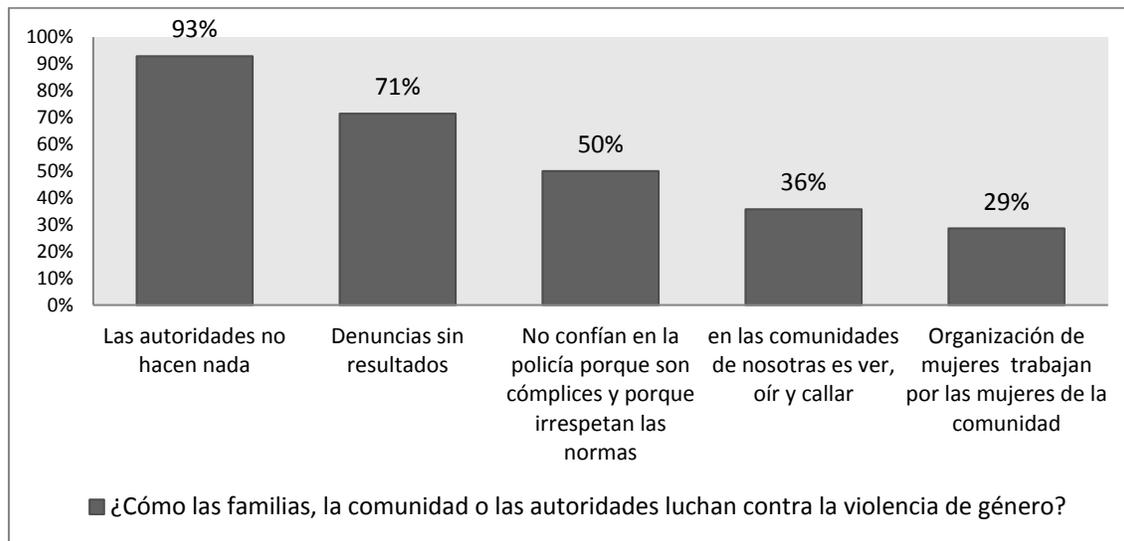
Variables	¿Cómo afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?
Maltrato padres y madres a hijos e hijas	64%
Desintegración familiar	57%
Migración por falta de empleo	57%
Hay muchas mujeres deprimidas, con miedo - impotencia -	50%
Comunidades estigmatizadas como violentas	43%
Los valores se han perdido	43%
Baja auto estima jóvenes y niños	36%
Falta de espacios para crecer seguras	36%
Discriminación	36%
Uso de drogas	29%
Enfermedades en niños y niñas que sufren violencia (traumas)	29%
Niños con baja autoestima.	29%
Deserción de los niños	21%
Embarazos a temprana edad	21%
Tráfico humano - prostitución	14%
Desconocimiento de Código de la familia	7%
Suicidio	7%
Niños agresivos, desatentos,	7%
Falta de oportunidades para los hombres	7%



4.6 Pregunta 6:

¿Cómo las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Variables	¿Cómo las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?
Las autoridades no hacen nada	93%
Denuncias sin resultados	71%
No confían en la policía porque son cómplices y porque irrespetan las normas en las comunidades de nosotras es ver, oír y callar	50%
Organización de mujeres trabajan por las mujeres de la comunidad	29%
Somos discriminadas por ser garífunas	14%
Somos discriminadas por ser lesbianas	14%
las maestras si vamos hacer una denuncia corremos el riesgo de no amanecer	14%
Escuela de Padres de familia en las escuelas	7%
Educación en el Hogar	7%
Educación en las Iglesias	7%
La Mesa de seguridad ciudadana, no hacen nada	7%



Organizaciones que trabajan en la comunidad

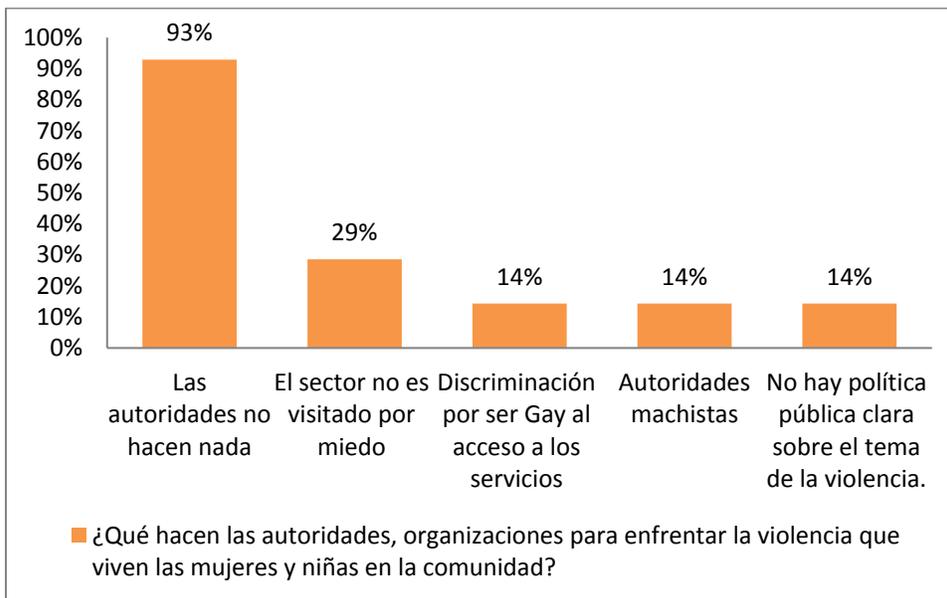
Variables	Organizaciones que trabajan en la comunidad
FORPAZ . Cultura de paz.	38%
RED Juvenil Presión. Para que se cumplan los derechos de los niños. PREVENCIÓN	38%
CASA ALIANZA.	38%
Save the children	38%
COIPRODEM	31%
No conozco	31%
Centro de alcance como apoyo para la prevención de violencia	23%
CIPRODEH	15%
CONADEH	15%
Momucla	8%
Modecla	8%
Convida	8%

Casa visitación	8%
OMM	15%
Red de masculinidad de la ceiba	8%
CEPROSAF	8%
Consejería de familia	8%
OMM	8%
ODECOH	8%
OFRANE	8%
ODIMUF	8%

4.7 Pregunta 7:

¿Qué hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Variables	¿Qué hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?
Las autoridades no hacen nada	93%
El sector no es visitado por miedo	29%
Discriminación por ser Gay al acceso a los servicios	14%
Autoridades machistas	14%
No hay política pública clara sobre el tema de la violencia.	14%
Como maestros estamos limitados	7%
Apoyo de la Municipalidad	7%
Debilidad en la ley de violencia contra la mujer	7%



4.8 Pregunta 8 propuestas de mejora:

¿Qué se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

4.8.1 Formación – capacitación

- Necesitamos capacitación para los hombres en temas de masculinidad y las jóvenes capacitaciones contra la violencia.
- Para los jóvenes de 12 a 14 años..... que hayan oportunidades... que se incluyan en los proceso de capacitación, educarnos como padres, como madres y como hijos en la prevención de la violencia.
- Concientizar a la comunidad, empezar desde el patronato, dirección del centro educativo.
- Charlas de masculinidades a los hombres.
- Empoderar a la mujer de sus derechos
- En el momento en el que las personas se vayan a casar una charla obligatoria, que se les ponga como requisito recibir consejería de familia
- Implementen las guías de educación sexual en los centros educativos
- Educar los miembros de la familia en las temáticas de violencia de género.
- Capacitar a las mujeres en sus derechos
- Capacitaciones, material didáctico a las maestras y maestros
- Hacer evaluaciones a los procesos implementados
- Charlas de valores en los centros educativos
- Charlas que se deben impartir en las comunidades, para cambiar la mentalidad de las mujeres.

4.8.2 Emprendedurismo

- Un apoyo a las mujeres. Formación en microempresas, algo que les haga sentir a valorarse. No me importa dejar a este que me golpea.
- Apertura de talleres hacia las mujeres, que las haga formar micro empresas. Que las enseñe a salir adelante.
- Sensibilizar a las organizaciones patriarcales para que apoyen en la prevención de la violencia
- Talleres de aprendizaje de refrigeración, carpintería, electricidad, ebanistería, pintura, mecaniza enderezado y pintura para los jóvenes
- Creación de fuentes de trabajo para mujeres y jóvenes

4.8.3 Operadores de justicia

- No hay suficientes operadores de justicia.
- Fortalecer el MP del municipio
- Que se investiguen los casos
- Depuración de la policía
- Exigir el 5% del presupuesto de la municipalidad que es para el trabajo con las mujeres
- Trabajo con operadores de educación, justicia y salud para ser sensibilizados en el trato a las personas de la diversidad. Acercamiento con la empresa privada, para sensibilizar sobre políticas de las empresas bajen los niveles de homofobia y lesbiofobia.
- Las instituciones existentes deben ser mas visibles,

4.8.4 Servicios

- Más alumbrado eléctrico
- Falta de agua que es importante para reducir la violencia
- Menos solares baldíos
- Proyecto de comunidad que incorpore los sueños de los jóvenes. Vivimos en una sociedad adulto céntricos.
- Habilitar un aula como comedor infantil para que los niños puedan tener un lugar adecuado para comer y compartir. (Escuela de Rivera Hernández – Carlos H Hernandez)
- No hay espacio, se necesita un centro de alcance. O recuperar un espacio para convocar a jóvenes, centros para desarrollar actividades artísticas.
- Crear un centro de rehabilitación .
- Re encontrarnos los las inquietudes, sueños, de los jóvenes hoy.
- Centros de acopio de apoyo.
- Equipamiento de los centros de alcance

4.8.5 Espacios publicos

- Promover el deporte, promover espacios culturales, apoyo a la educación formal.
- Más canchas y centros recreativos
- parque de diversiones, canchas de football
- Tener un mini gimnasio. Canchas de futbol. Lugares de esparcimiento para los jóvenes.
- Apoyar como grupo de jóvenes.

4.8.6 Organización

- Construimos una agenda colectiva de las necesidades de las mujeres
- Articular y hacer alianzas con todas las instituciones que trabajan el tema
- Preocuparse por el conocimiento intelectual de los jóvenes
- Que las instituciones conozcan los convenios y tratados internacionales
- Creación de políticas públicas dirigidas a personas de la comunidad LGTBI.

4.8.7 Campañas

- Campaña de sensibilización hacia la comunidad LGTBI sobre la violencia
- Se hiciera una marcha con carteles diciendo “No soy objeto sexual, quiero tu respeto”.

5 Percepciones sobre grupos focales.

5.1 A quién afecta más la violencia de Género.

- En relación a quienes afecta más la violencia que se vive en las comunidades, se prioriza a las mujeres, niñas y niños, seguido por discapacitados, jóvenes y adultos mayores.

5.2 Tipos de violencia de género

- La seguridad personal de las mujeres se ve violentada y amenazada por diferentes tipos de violencias, siendo las más reconocidas, la violencia física, la violencia psicológica y la violencia sexual. y la violencia que viven en el ámbito público, desde actores diversos, hablando de maras y pandillas, autoridades policiales, delincuentes comunes, entre otros, en donde la afectación emocional y física es muy preocupante.
- La violencia física y la violencia sexual aparecen en un primer y tercer lugar en orden de priorización, esfera que nos remite nuevamente al terreno familiar y doméstico. Es importante mencionar que la violencia emocional y psíquica en relación a la violencia física están en un segundo lugar, indicaría que la percepción de los grupos, es mucho mayor en relación a la gravedad y el impacto sobre la vida de las mujeres de la violencia física.
- De la misma forma para los niños y niñas, llama la atención que en un primer lugar aparezca la violencia sexual cometida hacia niños y niñas, así como la violencia física. Bastante similar a las condiciones que viven las mujeres.
- Por otra parte es de poner atención al tema del trabajo infantil forzado, como uno de los factores de riesgo identificado por los participantes de los grupos.
- En relación pregunta 2 y 3 es importante destacar que la seguridad de las mujeres y de los niños y niñas está siendo vulnerada por la violencia sexual expresada como acoso sexual y en algunos casos violaciones, es un tipo de violencia que los grupos focales reconocen en sus comunidades, tanto en el ámbito público como en el privado, la restricción en el uso del espacio público en sus comunidades, así como acciones tendientes a la expropiación de la autonomía de los cuerpos de las mujeres, cuando son precisamente esos grupos ilegales que actúan bajo el sigilo de los mismos cuerpos de policía, que determinan como deben vestirse y como pintar sus cabellos, las mujeres en las comunidades para diferenciarlas de las integrantes de las maras . De igual forma, la apropiación por estos mismos grupos de los medios de transporte en donde la vulneración de las mujeres se incrementa significativamente sin que no pase nada. La percepción es que la violencia e inseguridad se ha incrementado desde la misma discriminación histórica de las mujeres por su condición de ser mujeres y la permisibilidad con que actúan tanto estos grupos legales e ilegales que estaría a su vez vinculada con el incremento del narcotráfico, y el crimen organizado y la corrupción en los cuerpos policiales, entre otras instancias del Estado que operan la justicia.
- En el ámbito de esta investigación, se nos ha informado que hay un mandato expreso de parte de los cabecillas de las bandas organizadas en las comunidades de: que toda mujer que ponga una denuncia por

violencia doméstica, intrafamiliar, acoso etc... será reprimida e incluso expulsada de la comunidad por parte de los mismos grupos criminales.

- Otro aspecto a recalcar es el tema económico. Se destacó la ausencia de oportunidades de empleo y la discriminación laboral por su condición de ser mujeres, jóvenes, diversidad sexual y personas con discapacidades y en algunos casos porque sus edades están fuera de las consideradas “productivas”, lo cual las excluye de poder tener acceso a medios de vida dignos. Así mismo reconocen que vivir en los barrios “rojos o calientes” es ya un impedimento y discriminación directa para aplicar a puestos de trabajo en las empresas.
- Por otra parte, hay una escasa y deficiente atención de las autoridades administradoras de justicia en relación a violencias contra las mujeres, jóvenes, niños y niñas, así como de operadores de servicios públicos (salud, educación). En relación a educación se mencionaron casos de maltrato y discriminación en escuelas y colegios. Se destaca también la violencia simbólica dentro de la cual se identifica a medios de comunicación como reproductores de la cultura patriarcal que sostiene y perpetúa la discriminación y violencia contra las mujeres, ejemplarizando la publicación de noticias sobre violencias ocurridas en las comunidades, con mensajes culpabilizantes que re victimizan a las mujeres y jóvenes.
- Los jóvenes y pobladoras mujeres de las comunidades han expresado su inconformidad por la presencia y el tipo de presencia tanto militar como policial en las comunidades. Llegando incluso a expresar su temor a las visitas y giras que hacen en las comunidades, ya que se sienten sujetas de persecución.
- Ver la violencia basada en género como una relación desigual de poder donde se interceptan todas las violencias, que se sustentan en la cultura patriarcal y que es asumida como algo natural interiorizado a tal grado que ya ni se reconoce su existencia por parte de las mujeres, la cual es un continuum y que también es asumida por los hombres como un deber ser. Esto marca un retroceso en la construcción de la ciudadanía de las mujeres ya que no se reconocen como víctimas de violencia. Para poder llegar al proceso de reconocerse sujetas de derechos.

5.3 Causas de la violencia

- Causas y actores de la violencia e inseguridad contra las mujeres, jóvenes, niños y niñas en la comunidad: Entre las situaciones más relevantes que causan violencia e inseguridad en las comunidades se identifican las siguientes
 - Las disparidades de poder fundadas en la discriminación y las desigualdades entre hombres y mujeres como determinantes subyacentes de las violencias contra las mujeres. Representado como machismo, patriarcado y repetición de patrones culturales.
 - Factores como la delincuencia, el sicariato y el crimen organizado como generadores de la violencia en la multiplicidad de manifestaciones.
 - Condiciones estructurales de pobreza.
 - En menor porcentaje se ubicó
 - Desempleo.

- Factores como desintegración familiar, niñas con embarazo precoz, miedo y temor, que se podrían interpretar como consecuencias de la violencia de género experimentada en las comunidades.
- Las condiciones de violencia comunitaria han destruido el tejido social que históricamente ha sido entretejido por las mujeres donde se levantaban mecanismos de solidaridad, como ser el juntarse y organizarse entre mujeres, la colectividad del cuidado y el rol social y comunitario desempeñado por las mujeres. Todos estos mecanismos han sido sustituidos por el encierro de las mujeres al espacio doméstico, por el silencio a la denuncia y por debilitación y la sobrecarga de trabajo de las organizaciones que divulgan los derechos de las mujeres y sus defensoras de derechos humanos de las mujeres.
- No solo las mujeres no reconocen la misma violencia de la cual son víctimas sino que hay una introyección de la comunidad, de las organizaciones y de las instituciones locales de que hay asuntos mucho más importantes que atender, que garantizar la vida de las mujeres y el asumir la violencia contra las mujeres como un asunto privado y no como un grave problema social y una violación flagrante a los derechos humanos de las mujeres. (Siempre hay asuntos más importantes que atender que los golpes que una mujer recibe)

5.4 Actores de la violencia

- En relación a los actores identificados como ejecutores de la violencia contra las mujeres, jóvenes, niños y niñas, se ha identificado la siguiente:
 - Los actores identificados como responsables de la violencia contra las mujeres, jóvenes, niños y niñas son los hombres, mencionándose entre ellos a: hombres relacionados con maras y pandillas, esposos y los relacionados con el círculo familiar más cercano de las víctimas: (nietos, hermanos, tíos, cuñados).
 - Es interesante hacer notar el elemento de la violencia de género, cuando se identifica de forma clara y mayoritaria a los hombres como responsables de la violencia. Dentro de ellos, resaltan como agresores, los hombres que se encuentran dentro del territorio familiar y comunitario, lo que demuestra que tanto la casa como el barrio, espacios donde transcurre la cotidianidad de la vida de las mujeres, jóvenes, niños y niñas, son los más inseguros.
- Otros actores de la violencia lo constituyen la actuación del mismo Gobierno y sus instituciones. Dentro de ellos se identificó como ejecutores de la violencia a:
 - Policías.
 - Militares,
 - Personal de los hospitales y del centro de salud.
- Esta Percepción por parte de las mujeres se da debido a la escasa o nula atención de estos funcionarios hacia las mujeres, así como los malos tratos recibidos y negación de medicamentos, entre otros.
- Por otra parte, los policías son identificados también como agresores, debido a dos elementos:
 - Relacionado con el maltrato y la agresión por parte de los mismos.

- En la atención del tratamiento de la violencia pública que se vive en las comunidades en general y violencia contra las mujeres en particular.
 - A estas situaciones se suma la ineficacia que tienen sus acciones en muchos casos de los que son requeridos por las mujeres o la comunidad, lo que conlleva a una nueva victimización.
- La militarización agrava la violencia, de tal manera que los territorios son altamente armados ya sea por la presencia militar o por la instalación de las bases de la industria del crimen organizado, siendo el control del cuerpo de las mujeres, jóvenes, niños y niñas, el blanco donde se direccionan todas las violencias.

5.5 Servicios y operadores de justicia

- De acuerdo a los datos recopilados por los grupos focales existe una percepción generalizada de la debilidad institucional-estatal en relación a la respuesta que dichas instituciones deberían proporcionar de frente a la violencia contra las mujeres en las comunidades.
- Las expresiones obtenidas en los grupos focales indican que sí existe la exigencia permanente desde las mujeres organizadas de que las instituciones cumplan con su papel (Fiscalía de la Mujer, Juzgados de Violencia Doméstica, Secretaría de Derechos Humanos), la Alcaldía, el ejecutivo en la prevención y atención de las violencias contra las mujeres, pero que en la realidad este rol no se cumple. En el total de las comunidades, las mujeres dijeron que las autoridades competentes hacen poco o nada para combatir la inseguridad en general. La violencia contra las mujeres es un aspecto que se toma poco en cuenta, ya que cuando se realizan “operativos” de seguridad, se invierte mucho dinero, pero estos no combaten la inseguridad y la violencia de género, menos aún contribuyen a mejorar las situaciones sociales que generan dicha inseguridad.
- La Policía genera en las mujeres sentimientos de desconfianza e inseguridad, ya que estos actores re victimizan y culpabilizan a las mujeres de la misma violencia que reciben de la cual son víctimas, teniendo como consecuencia inmediata, que no sean denunciadas, con lo que se genera una mayor impunidad de sus agresores.
- Los pocos esfuerzos comunitarios que existen son espacios para enfrentar la violencia de género en las y los jóvenes, son espacios destinados exclusivamente a la intervención de los jóvenes hombres, desde una visión asistencia lista y no espacios donde se dé construyan, características, roles y estereotipos de género. Espacios que también son carentes de infraestructura y de equipo técnico humano que trabaje junto con las y los jóvenes para la transformación cultural.
- La insipiente y debilitada institucionalidad frente al abordaje de la violencia contra las mujeres ha contribuido a que la violencia simbólica tenga un peso en las subjetividades, prácticas y manifestaciones de las violencias contra las mujeres, contribuyendo a: la impunidad, la brutalidad de la violencia, el aumento de las muertes violentas de mujeres, al poderío de los hombres, a la supremacía de lo masculino, a la profundización del cautiverio y la esclavitud de las mujeres, a la misoginia y la deshumanización de la vida.

6 Recomendaciones

- El incremento de las capacidades individuales y colectivas: a través de estudios, proyectos, folletos, campañas, manuales, talleres y cursos de sensibilización y capacitación, dirigidos a transformar actitudes y comportamientos de las comunidades hacia la violencia en sus diversas formas.
- La promoción de la participación ciudadana en la prevención de la violencia y la atención del delito: para su involucramiento en la creación de los observatorios de violencia social y de género, para su participación activa en la planeación de ciudades seguras.
- Impulsar acciones positivas que equilibren la participación de mujeres y hombres en la toma de decisiones políticas.
- Desarrollar acciones que garanticen la igualdad de acceso y plena participación de las mujeres en las estructuras de poder y toma de decisiones en todos los ámbitos sociales, económicos y culturales.
- Hacer uso de los de medios de comunicaciones como: radio, televisión y las diferentes redes sociales para difundir y promocionar las leyes e instituciones que protegen los derechos de las mujeres.
- Crear alianzas entre las diferentes instituciones encargadas de velar por la seguridad de las mujeres y a su vez fortalecerlas para una mayor eficiencia y eficacia en sus servicios en pro de las mujeres.
- Capacitar a mujeres líderes de comunidades en el tema de seguridad humana y los diferentes tipos de violencia de género, que son víctimas las mujeres, niños, niñas, jóvenes, personas con discapacidad, tercera edad y comunidad LGTBI, para que a su vez sean replicadoras del conocimiento en sus comunidades y colonias vecinas para lograr una verdadera concientización entre las mujeres.
- Que las instituciones educativas (públicas y privadas) en todos sus niveles estén obligadas a la socialización de las Leyes que protegen a las mujeres, niños y niñas, por medio de: charlas, capacitaciones, conferencias, conversatorios, talleres, etc.
- Difundir las Leyes y el nombre de las instituciones que protegen a las mujeres, niños y niñas por los medios de comunicación ya sea televisión, radio, medios escritos periódicos, revistas etc.
- Fortalecimiento de mujeres y jóvenes para el logro de su independencia económico por medio de formación vocacional.
- Incentivar a las mujeres para que se integren a las redes de mujeres y expandir estas a los barrios y colonias que no cuentan con organización.



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

FGD Guidelines

FOCUS GROUP GUIDELINES

SETTING

The location should be a comfortable room without noise or interference room. Participants should be sited in a manner, which will allow them to see each other during the discussions as possible. FGD facilitators will provide participants a piece of paper for them to write down their name to use it for identification during the focus group. In addition, the facilitators will register participant's attendance by asking participant to sign up.

INTRODUCE MODERATORS, NOTES TAKERS, RECORD KEEPERS

At the very beginning, it is time to make introductions to get to know FGD participants and create a comfortable atmosphere.

The moderator will allow participants to introduce themselves and sign the attendance sheet along with the consent to participate in the FGD and to record the discussion for backup and reference purposes.

INTRODUCE THE RESEARCH, RESEARCH PARTNERS AND OBJECTIVES

During the introduction, the FGD moderator will present the study's partners and state the objectives of the study. The partners are EnCompass and Counterpart. The objectives are as follows:

GENERAL OBJECTIVE

USAID/Honduras requested a GBV analysis to support decision-making and development of strategies and programs under Development Objective I (DOI) "Citizen Security increased for vulnerable populations in urban, high-crime areas".

SPECIFIC OBJECTIVES

The SOW calls for the following specific objectives:

- 1) Identify and analyze the most common forms, incidence, and causes of GBV in Target Communities using mixed methods (quantitative and qualitative methodologies). Complete time-sensitive primary research in the field relying on research methodologies such survey research, focus groups, individual interviews.
- 2) Make recommendations for strategic investments by USAID/Honduras that would potentially decrease levels of GBV

The moderator should introduce the focus group topic as follows:

We are interested in learning about some of the concerns and needs of people in this community. We are especially interested in trying to understand some of the issues that women and girls have to deal with here including vulnerable groups such as LGBTI and ethnic groups. We hope that your answers to my questions will help improve services for women, girls, and families in this community. We expect our discussion to last about one-and-a-half to two hours.

AGREE ON GROUP NORMS AND CONFIDENTIALITY

The moderator will emphasize the following norms to follow during the FGD development:

- There are no right or wrong answers
- All said stays in the room (confidentiality)
- Respect each other at all time and let other express themselves
- No answer will be individualized
- The FGD will be recorded for backup and reference purposes.

INSTRUMENT

Name of Group Interviewed: _____		Date: _____	
Site: _____	Time discussion started: _____	Time ended: _____	
Participant summary: No. of women: _____		No. of men: _____	Total No.: _____
Name(s) of Facilitator(s):			
Moderator _____			
Assistant _____			
Other _____			

PREGUNTAS/QUESTIONS

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad.

- 1) Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?
- 2) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven (las mujeres) en esta comunidad? (priorizar)
- 3) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad? (priorizar)
- 4) Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad? (priorizar)
- 5) Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?
- 6) Como las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?
- 7) Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?
- 8) Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

CIERRE DE LA ENTREVISTA

Muchas gracias por su tiempo e ideas. Todo ha sido muy útil. Como les mencione la inicio de la discusión, el propósito de es conocer que quieren y que necesitan las mujeres en esta comunidad. Esto ayudara a diseñar programas futuros que atiendan mejor las necesidades de las mujeres.

Por favor recuerden que acordamos mantener confidencialidad de lo que discutimos hoy. Por favor no compartan los detalles de lo que hablamos. La gente es cariciosa y sugiero que si les preguntan digan que estábamos hablando de cuestiones de salud de mujeres y hombres.

Tienen preguntas para mi? Si alguien quiere hablar en privado, lo podemos hacer después que terminemos.

Muchas gracias por su ayuda.



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

Focus Group Notes

CONTENTS

GRUPO FOCAL DE HOMBRES COROZAL	2
GRUPO FOCAL DE MAESTRAS DE LA CEIBA	7
GRUPO FOCAL HOMBRES TRABAJANDO MASCULINIDADES	12
GRUPO FOCAL MOMUCLA - CHOLOMA	17
GRUPO FOCAL DE JÓVENES HOMBRES DE 12-18 AÑOS COMUNIDAD 11 DE ABRIL, CHOLOMA	20
GRUPO FOCAL PROFESORAS – SAN PEDRO SULA	23
GRUPO FOCAL HOMBRES ADULTOS – SAN PEDRO SULA.....	28
GRUPO FOCAL JOVENES – TEGUCIGALPA – COLONIAS LA ERA, VILLA FRANCA, ROSALINDA, BUENAS NUEVAS, GERMANIA.....	34
GRUPO FOCAL JOVENES MUJERES – TEGUCIGALPA –	38
GRUPO FOCAL DIVERSIDAD SEXUAL – MOVIMIENTO LESVICO – TEGUCIGALPA.....	43
GRUPO FOCAL JÓVENES MUJERES 12-18 AÑOS – TELA.....	47
GRUPO FOCAL MARIPOSAS LIBRES – TORNABE.	51

GRUPO FOCAL DE HOMBRES COROZAL

Name of Group Interviewed: Hombres adultos de Corozal Date: 8 de septiembre de 2015
Site: frente a la playa Time discussion started: 10:10 am Time ended: 11:45 am
Participant summary: No. of women: 2 No. of men: 15 Total No.: 17

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Maria Virginia Diaz

Assistant Maria Posas

Other Ramón Salcedo de CEPROSAF

PREGUNTAS/QUESTIONS

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad.

1) Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Participante 1: Eso se da en la ciudad, en Ceiba, en algunos casos son los adultos los que van a la ciudad, también porque son los adultos la cabeza del hogar, los jóvenes por su misma inmadurez se oponen al ser asaltados, los jóvenes se defienden del asalto y por eso son los que sufren.

Participante 2: la gente desconocida es la que viene a provocar la inseguridad aquí es tranquilo.

2) Cuales creen ustedes que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres en esta comunidad?

Violencia domestica

Violencia entre hombres

Participante 1: la violencia domestica generalmente del machismo, generalmente cuando el hombre sale y quiere comida y no la encuentra y si viene fumado es donde ocurre la violencia.

Participante 2: por el alcohol, los pleitos a causa de la bebida entre hombres, en las fiestas se arman pleitos, aquí no falla los viernes, sábado y domingo, solo amanecen peleando.

Participante 3: también por los celos y por el perico, hoy en día las mujeres también se creen como el macho dominante de la casa, las mujeres se encierran a jugar naipe, el machismo también es provocado por la misma mujer, cuando se dedican a chivear después uno les llama la atención, vienen los problemas.

Participante 4: amanecen con los labios reventados, hinchadas de la cara, uno trae el dinero a la casa y se lo da a la mujer y ella se va a jugar naipe, después cuando uno viene a la casa no hay que comer porque la mujer se lo jugo todo.

3) ¿Cuáles creen ustedes que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y las niñas en esta comunidad?

Violencia física
Violencia verbal

Participante1: hay padres y madres que son violentos con los niños, los tratos ya no son como los de antes, ya se perdió el sentido de sentarse hablar.

Participante 2: los tipos de violencia con los niños es el maltrato físico y verbal, los menores son más irrespetuosos también, quien más le pega al niño es la mama y lo agarra con vara, escobas, palos, cables, con lo que encuentre por delante.

Moderadora: ¿y han escuchado casos de niños o niñas violadas?

Participante 3: No aquí violadores no hay porque si nos damos cuenta que alguien viola a un niño o niña inocente, aplicamos la justicia por nuestra propia mano así que nadie se atreve.

4) ¿Cuáles son las principales causas de violencia de género en la comunidad?

Droga
Alcohol
Falta de empleo
pobreza

Participante1: la droga, el alcohol, la falta de empleo, la falta de oportunidades.

Participante 2: Un hombre viene de caminar todo Ceiba sin encontrar empleo y en las escuelas están exigiendo demasiado, ya no parecen que son públicas, parecen que fueran privadas, les exigen comprar muchas cosas a cada rato, materiales uno piensa donde las voy a conseguir, sin empleo.

Participante 3: Los maestros les exigen demasiado a los niños que salgan en desfiles y el padre se estresa para lograr esos fondos y comprar esos materiales o lograr la vestimenta para los desfiles u otra actividad o evento.

Participante 4: Estas comunidades están abandonadas, pero cuando quieren que voten por ellos si vienen, después nunca más los volvemos a ver, en este pueblo los que más sobresalimos es por el football y saliendo para el norte.

Participante 5: la necesidad llena de frustración y las que más la sienten son las madres solteras, si uno es soltero la siente no digamos las madres solteras.

Participante 6: todo se ha originado por la pobreza porque por la devaluación de la moneda de nuestro país, usted mira aquí casas pero es de gente que se ha ido al norte y mandan remesas para que les construyan sus casas.

Moderadora: ¿la violencia entre hombres?

Participante 7: somos una comunidad pacifica, seria mentira si ha habido muertos, son casos aislados y todo se debe a la desocupación que hay. Traen beneficio para el pueblo, pero se ha dado discriminación para nosotros los garífunas y desde esa vez fue la última vez que dijimos que van a tratar a un garífuna así, decían que nosotros no podíamos aprender.

Participante 8: a las mujeres las miran mejor que a nosotros, tal vez puede ser cuando una mujer se va a una casa hogar.

Participante 9: yo jugué en Olancho, en la Esperanza y la gente me miraba con mucha admiración y no sentí ninguna discriminación,

Participante 10: una vez vinieron unos instructores de INFOP para venir a capacitar, a veces hay programas y la gente no llega y no los aprovechan.

Participante 11: a veces también vienen y ofrecen y no cumplen. Vienen y a veces se los vienen a quitar los de Cayos cochinos, nos han prohibido a los pescadores ir a pescar en áreas de Bonitillo.

5. ¿Cómo afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Participante 1: a los hombres la falta de oportunidades, los jóvenes están en las drogas en el narcomenudeo, la vagancia, el óseo.

Participante 2: Para las mujeres ha habido talleres, están más organizadas que los hombres.

Participante 3: hay gente que se le da la oportunidad y no las aprovechan

6. ¿Cómo las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Las autoridades no hacen absolutamente nada

ODECO

OFRANEH

Participante 1: Las autoridades no hacen absolutamente nada solo cuando nos necesitan a enganchar a los hombres para que lleven los tambores y vayan a bailar a la Ceiba, ellos cobran su dinero y a nosotros solo nos dan refrigerio, solo nos vienen a enganchar.

Participante 2: ODECO hace prevención del VIH, nos educa sobre las enfermedades

Participante 3: OFRANEH nos utiliza para la danza para llevarnos a los eventos.

Participante 4: hay varios jóvenes con talento, que tocan instrumentos, que pueden componer canciones pero no hay oportunidades para los jóvenes.

Participante 5: las autoridades no hacen nada, nada, nada.

7) ¿Qué hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Participante 1: a las mujeres las capacitan más algunas organizaciones, pero los hombres también necesitamos que nos capaciten.

Participante 2: pero en realidad no hacen nada.

Participante 3: COPECO nos ha capacitado

Participante 4: CEPROSAF nos capacito en arreglo de celulares

8) ¿Qué se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en genero?

Participante 1: talleres de aprendizaje de refrigeración, carpintería, electricidad, ebanistería, pintura, mecaniza enderezado y pintura.

Participante 2: concientización para hombres y mujeres y procesos de formación.

Participante 3: Creacion de fuentes de trabajo, unirnos más como comunidad, promover más la formación,

Participante 4: promover el deporte, promover espacios culturales, apoyo a la educación formal.

Participante 5: El turismo vendría a generar empleo directamente e indirectamente.

CIERRE DE LA ENTREVISTA

Muchas gracias por su tiempo e ideas. Todo ha sido muy útil. Como les mencione la inicio de la discusión, el propósito de es conocer que quieren y que necesitan las mujeres en esta comunidad. Esto ayudara a diseñar programas futuros que atiendan mejor las necesidades de las mujeres.

Por favor recuerden que acordamos mantener confidencialidad de lo que discutimos hoy. Por favor no compartan los detalles de lo que hablamos. La gente es cariciosa y sugiero que si les preguntan digan que estábamos hablando de cuestiones de salud de mujeres y hombres.

Tienen preguntas para mí? Si alguien quiere hablar en privado, lo podemos hacer después que terminemos. Muchas gracias por su ayuda.

Niñas
Mujeres

2) ¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres en esta comunidad?

Participante 1: cuales son los tipos de violencia más comunes, la física en mi sector es la violencia física, "andan con unos moretones"

Participante 2: la verdad aun en la escuela yo tengo una madre a la que le he prohibido la entrada, porque trato a sus hijos muy mal, porque eso ofende al niño y ella piensa que los insultos son normales.

Participante 3: también en la comunidad hay niñas que salen embarazadas a temprana edad son los mismos hombres los vagos de la comunidad que ya se las llevan, y las mamás prefieren que tengan marido a lidiar con sus hijos, la deserción escolar en las niñas es grande.

Participante 4: las mujeres sufren bastante violencia sexual y la violencia física, que están muy relacionadas que están muy relacionadas esa es la educación de sus padres, es la forma en cómo los crían, que son patrones que naturalizan la violencia, esa es la forma de que haya desintegración familiar y esa falta de respeto.

Participante 4: a veces tenemos una sociedad en la que las dependencias son económicas a mí me dicen mire profe: "yo con este hombre tengo mis frijoles, si lo dejo quien le va a dar de comer a mis hijos"

Participante 5: En el lugar donde yo vivo en el caso donde el padrastro mato a la mamá es de allí del confite, es zona caliente, los niños se quedaron huérfanos y en el hotel por celos la mato.

Violencia física
Violencia sexual
Violencia económica

3) ¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad?

Participante 1: el primer maltrato que sufren los niños es ver la violencia que su padre le da a su madre, sea cual sea. La orfandad

Participante 2: la violencia sexual por parte de los padres, padrastros, tíos, vecinos.

Participante 3: la violencia verbal que baja la autoestima de los niños y las niñas

Participante 4: la violencia física hacia los niños y las niñas. Hay niños que son golpeados brutalmente.

4) ¿Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad?

Participante 1: falta de dialogo, inseguridad, autoestima, celos.

Participante 2: ahorita hay un fenómeno muchas mujeres están trabajando y trabajan de bailarinas en los bares y eso provoca inseguridad en los hombres.

Participante 3: lo económico, la mujer que no trabaja exige o pide para la comida, pero por la infidelidad porque hay hombres que tienen doble vida o doble hogar. Entonces les pegan a las mujeres para que no les pidan dinero cuando ellas piden. A mí me dicen algunas madres cuando yo les pido que tienen que traer una manta de 20 lempiras, ellas me dicen: " hay profe ese hombre me va a matar"

Participante 4: el machismo de que solo el hombre puede trabajar, usted dedíquese al hogar a los hijos solo para que ella no se destaque como mujer, imagínese una mujer que nunca trabajo tiene su autoestima baja.

Participante 5: El crimen y el narcotráfico, el consumo de droga, si no tiene que consumir se vuelve violento, el narcomenudeo genera ingresos a la familia, el narcotráfico ha aumentado. Conocí a una muchacha que cuando llegaron unos colombianos la mamá tenía ideales de vivir en su casa, al hijo de ella empezaron a ser generosos y de repente lo adoptaron le daban de todo, en eso hubo una masacre y le mataron al hijo. Ella conto que el ideal de ella era el dinero fácil, de alguna manera van metiendo los jóvenes en el narcotráfico.

Participante 6: antes el consumo de alcohol era algo intimo, pero ahora aparece la gente muerta de tres en tres, la última noticia fue cuando a unos niños los mataron junto con el padre, antes estaba como oculto pero como ahora dicen que la mariguana es para relajarse.

falta de dialogo,
inseguridad,
autoestima, celos.
Prostitución
Dependencia económica
Machismos
Crimen
Consumo de droga
Consumo de alcohol

5) ¿Cómo afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Participante 1: tenemos jóvenes violentos, madres maltratadas que están deprimidas, nos ponemos a llorar, el ambiente nos esta absorbiendo de una manera que en el puente a cada rato se encuentran cadáveres en bolsas que los vienen a tirar.

Participante 2: ya los niños y los jóvenes ya no saben ni lo que es bueno ni lo que es malo, el grado de violencia, por cualquier cosa matan, tenemos una sociedad violenta. Andamos a la defensiva pensando que por cualquier cosa nos pueden matar. Hay vengo aquí trajeron el cadáver de un marero.

Participante 3: Por cualquier cosa matan en mi colonia hasta por robarse una gallina matan. Hemos dejado de caminar por la ciudad no salimos de noche después de las ocho o nueve de la noche.

Participante 4: desintegración familiar ahora es muy normal ver hijos de padres separados. En nuestros centros se han dado casos que hay varias madres que tienen que emigrar y los niños se quedan con tíos, tías o abuelas. Los niños sufren cuando se van los padres de la casa, las niñas lloran porque siempre es importante la figura masculina. El hombre se separa de la mujer y poco le importa como quedan los hijos. Los hombres cuando cambian de pareja se olvidan de sus hijos.

Participante 5: nosotros nos íbamos a separar con mi esposo, mi hija se deprimió, pero lo intentamos y allí estamos.

Jóvenes violentos

Madres maltratadas

Pérdida de valores morales

Inseguridad

Miedo

Depresión

Desintegración familiar

6) ¿Cómo la familia, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Participante 1: las autoridades se hacen de la vista gorda, a la comunidad poco le importa porque se dan cuenta de los padres que están abusando de las niñas y nadie dice nada y nadie hace nada. Tenemos miedo a mi me han ido a amenazar hombres.

Participante 2: las maestras si vamos hacer una denuncia corremos el riesgo de no amanecer, en la escuela para padres nos iban a dar charlas allí recibimos muchas ayudas pero no volvieron nunca. Si ellos que tienen un cargo como maestra que podemos hacer nosotras. Tenemos padres de familia que son los cabecillas de los grillos que son las maras, yo no sabía yo me di cuenta que era marero hasta que lo mataron.

Participante 3: en las comunidades de nosotras es ver, oír y callar y eso hace que continúe la violencia, nosotras tuvimos una deserción barbará, tenemos casas solas, vacías, demolidas, la gente anda alquilando en otro lado a causa de la violencia.

las autoridades se hacen de la vista gorda,

a la comunidad poco le importa

las maestras si vamos hacer una denuncia corremos el riesgo de no amanecer

en las comunidades de nosotras es ver, oír y callar

7) ¿Qué hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Participante 1: yo no he oído a ninguna organización que proteja ¿esta dependencia es sobre la violencia domestica?, deberían de haber organizaciones que nos capaciten en que pasos seguir, deberían de capacitarnos porque no sabemos dónde ir, deberían de orientarnos. Hay hombres que son también abusados (risas, bromas)..... Las maestras somos mandonas, no son visibles y no los conocemos (risas, bromas) en mi casa mando yo.

8) ¿Qué se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

Participante 1: capacitar a las mujeres en sus derechos, la mujer que está en el hogar es la que más trabaja, trabajamos más en nuestras casas que en el trabajo, lo asfixian a uno.

Participante 2: las instituciones existentes deben ser mas vivibles, hacer más campañas, hacer microempresas para que no sean dependientes de un hombre, nosotras como maestras queremos que se nos eduque, porque nosotras sabemos que somos las que conocemos los problemas, si hay un teléfono para ayudar a la mujer démelo para poder llamar.

Participante 3: capacitaciones, material didáctico a las maestras y maestros, las escuelas no cuentan con recursos, recursos audiovisuales para transformar las percepciones de los niños y niñas.

Participante 4: hacer evaluaciones a los procesos implementados, charlas espirituales, charlas de valores en los centros educativos, habilidades para la vida, incentivarlos, es inevitable en su casa los niños y niñas viven el círculo de la violencia, colocar una posta y que limpie la comunidad, que se lleven a los niños que están en riesgo social.

Muchas gracias maestras, ha sido de vital importancia tener esta plática con ustedes gracias por tener la confianza de contarnos sus experiencias y vivencias, les agradecemos su tiempo. Todo lo que ustedes nos han compartido será utilizado para realizar acciones en pro de la vida y la seguridad de las mujeres, los niños y las niñas

Capacitar a las mujeres en sus derechos

Las instituciones existentes deben ser mas vsiibles, hacer más campañas, hacer microempresas

Capacitaciones, material didáctico a las maestras y maestros

Hacer evaluaciones a los procesos implementados

Charlas de valores en los centros educativos

GRUPO FOCAL HOMBRES TRABAJANDO MASCULINIDADES

Name of Group Interviewed: Red de Hombres de Masculinidad de la Ceiba Date: 9 de septiembre de 2015. Site: CONADEH Time discussion started: 5:45 pm Time ended: 7:15 pm

Participant summary: No. of women: 2 No. of men: 3 Total No.: 5

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Maria Virginia Diaz

Assistant Victor Morales

Other Maria Posas

PREGUNTAS

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad

1) Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Participante 1: La violencia hacia la mujer pero también vemos como se refleja la violencia hacia la niñez. La mujer es maltratada en los centros de trabajo, en nuestra cultura algo que es anormal se toma como normal. Desde el trabajo que nosotros hacemos vemos lo sufrido por las mujeres, con todos los casos que hemos visto. También hay mucha violencia contra los niños que es muy silenciada

Participante 2: nos vienen casos de jóvenes hombres que están siendo traídos por otros jóvenes hombres, las niñas sufren la violencia de salir embarazadas a temprana edad, se han visto muchas violencias hacia ellas en especial cuando se les niegan las oportunidades, a quienes expulsan del colegio es a las niñas y dejan al varón.

Mujeres

Niños

Niñas

Hombres jóvenes

2) ¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres en esta comunidad?

Participante 1: En las mujeres la que más sale a la luz es la violencia física y psicológica, la sexual y patrimonial es la más callada, las mujeres ponen la denuncia cuando la violencia es física. Pero en el noviazgo hay violencia psicológica y sexual, los insultos en el acto sexual lo toman como algo normal, que al final es el hombre el que quiere experimentar para darle placer al hombre y utilizar a la mujer.

Participante 2: hay tantas formas de violencia como los favores sexuales para obtener un trabajo.

Física
Psicológica
Sexual
Patrimonial

3) ¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad?

Participante 1: la violencia psicológica y la violencia física el maltrato por omisión en el tema de paternidad responsable. El trabajo infantil la responsabilidad del adulto se la estamos trasladando a los niños, la mentalidad que tenemos y como perjudicamos nuestro futuro.

Participante 2: desde mi punto de vista cuando los hombres relatan, castigan a los niños de forma brutal y más severa, pero cuando habla de la niña no habla igual da la impresión de cómo que la protegiera más, los hombres son más violentos físicamente con los niños, también verbalmente los tratan de "cipote cabrón", empiezan a relatar y son más crudos.

Participante 1: los roles siguen siendo bien marcados los niños en la calle, las niñas en la casa en su rol de mamá y de cuidadoras. Y hemos platicado con hombres y con mujeres que no dejan ni agarrar una escoba a un hijo de varón, ni lavar un plato. Para alcanzar la igualdad tenemos que democratizar los roles. Para las mujeres es más difícil porque tienen que trabajar y salir de sus casas y cuando llegan a sus casas continúan trabajando.

Participante 2: yo he escuchado hombres que se jactan de realizar trabajo doméstico pero la figura de la mujer sigue estando reprimida, le quitan su dinero, en la parte sexual abusan de ella, Puede ser que los hombres hayan incursionado más en el trabajo doméstico pero para su propio beneficio, cocina porque tiene hambre, por ejemplo.

Psicológica
Física hacia niños varones
Trabajo infantil

4) ¿Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad?

Participante 1: la cultura machista, hay violencia por crimen organizado, hay violencia por la dependencia económica, drogadicción, hay alcoholismo, que todo pasa por el tema de formarnos en sujetos en derechos.

Participante 2: aquí es la parte más difícil porque es la mala educación con machismo cultural sobre todo en el manejo de las emociones, hay hombres que no encuentran otra forma de relacionarse sino es con la violencia. En determinado momento se justifican por ejercer la violencia, plantean que

agredir a su mujer no sabían que era violencia, lo que dicen es se me nublo la mente, se me mamaron los breques.

Un ejemplo cuando venimos empezando el grupo: “yo le dije a mi mujer que no mandara arreglar la refrigeradora que ya no servía, ella la mando arreglar y no me hizo caso a lo que le dije, cuando vi que la había mandado arreglar agarre un hacha y destruí la refri” el hombre dijo yo no sabía que era violencia yo no sé porque me denunció, si yo no le hice nada.

La violencia patrimonial que no es asumida o entendida por la familia. Tiene que ver con repetición de patrones, eso no lo utilizan como justificación, después de un tiempo de terapia entonces si lo expresan “mi papa le pegaba a mi mamá”

Después del proceso cuales son las causas después de reflexionar: sale a relucir la falta de cariño, la falta de tiempo, la falta de contacto, la afectividad y los abusos.

Participante 1: el tema económico dentro del hogar cuando se le adjudica al hombre que sea el proveedor le genera un conflicto, porque ellos tienen que ser los proveedores, tienen ese mandato e imposición. Uno de los señores paga una mensualidad pero le pidieron más dinero y eso le generó más violencia. Porque con quien se gastó ese dinero?, los celos producen bastante violencia.

cultura machista,
hay violencia por crimen organizado,
hay violencia por la dependencia económica,
drogadicción,
hay alcoholismo,

5) ¿Cómo afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Participante 1: traumas, castigos físicos que a los niños no se les olvida y pueden tener 40 o 50 años de edad y les continúa afectando. La desintegración familiar, llegan al consultorio legal 30 casos de divorcios diarios y la causal es la violencia.

Participante 2: en la parte psicológica las mujeres que son deprimidas, los problemas gastrointestinales en los niños y las niñas con escuchar y sufrir la violencia que hay entre los padres. Las niñas buscan drogas, buscan andar con uno y con otro tratando de llenar ese vacío que un papá no lleno, la prostitución infantil. A los hombres les afecta sin demostrar sus sentimientos, lo resuelven aislándose.

traumas,
castigos físicos que a los niños
La desintegración familiar
deprimidas, los problemas gastrointestinales en los niños y las niñas
drogas
prostitución infantil

6) ¿Cómo la familia, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Centros de alcance

Red de masculinidad de la ceiba
CEPROSAF y la Cruz Roja
Consejería de familia

Participante 1: la ceiba ha tenido la identificación de muchos centros como lo son los centros de alcance, es una oportunidad para los jóvenes que existan estos centros de alcance, nosotros formamos en paternidades responsables y nos dirigimos a los policías y diversos grupos, nos dirigimos en pares trabajando las nuevas masculinidades.

Participante 2: otras organizaciones están trabajando como CEPROSAF y la Cruz Roja, pero es una barbaridad del gobierno y una falta de interés total no poner prioridad sabiendo que la violencia domestica es el delito más denunciado. La masculinidad se trabaja a puro voluntariado.

Participante 1: violencia de género como tal no hay en la consejería de familia, llegan policías, bomberos, algunos de ellos como tal los detuvieron por 24 horas "cuando le puso la pistola en la sien a la mujer porque no quería tener relaciones sexuales con él" y los mismos policías les dicen le hubieran pegado de verdad. Siempre hay policía militar o de seguridad y son los que nunca terminan el proceso, la población civil si termina el proceso.

7) ¿Qué hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Participante 1: implementación como proyecto piloto la atención integral que tiende a cuidar la re victimización de la persona, que pese a sus debilidades creemos que el modelo debe ser aplicado a otro municipio, esta una psicóloga permanente.

Participante 2: ODIMUF ha sido de las pocas organizaciones que atienden la violencia domestica pero no la tenemos en Tela. En los femicidios la fiscalía ha sido muy clara en la debilidad que hay. Hay una debilidad en la ley de violencia domestica, los hombres no cumplen con las medidas. No cumplen con la parte económica, no cumplen con los castigos, o consiguen la absolución con la corrupción. Yo mismo me he dado cuenta que lo han hecho. Ellos mismos me dicen a mi yo le puedo pagar y no seguir en la consejería. Los hombre que cumplen económicamente son los hombres que tienen otra pareja estable y que están decididos a formar otra pareja u otro hogar.

8) ¿Qué se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

Participante 2: seguir trabajando en las masculinidades, exigir en el momento en el que las personas se vayan a casar una charla obligatoria, que se les ponga como requisito recibir consejería de familia, eso podría ser algo bien preventivo. Empoderar a la mujer de sus derechos, vale la pena tener ese abordaje integral. Inculcando en los niños y en las niñas a través de la realización de campañas fuertes. La sensibilización a las autoridades.

Participante 1: Incidir en el gobierno para que se implementen las guías de educación sexual y que se incorpore en la curricula la masculinidad y el comportamiento humano, nadie lo está usando.

Empoderar a la mujer de sus derechos

La sensibilización a las autoridades
el momento en el que las personas se vayan a casar una charla obligatoria, que se les ponga como
requisito recibir consejería de familia
seguir trabajando en las masculinidades
implementen las guías de educación sexual
curricula la masculinidad y el comportamiento humano

GRUPO FOCAL MOMUCLA - CHOLOMA

Name of Group Interviewed: Mujeres de MOMUCLA Date: 11 de septiembre de 2015
Site: MOMUCLA Time discussion started: 9:45 am Time ended: 11:20 am
Participant summary: No. of women: 15 No. of men: Total No.: 15

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator María Virginia Díaz

Assistant Yaneth Galindo

Other Lainie

PREGUNTAS SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS MUJERES Y NIÑAS EN ESTA COMUNIDAD.

1.- Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Las personas de la tercera edad, niños, niñas y mujeres

Las mujeres, los jóvenes porque estamos siendo atropelladas en todos los aspectos, como ser las leyes que las están cambiando. También la tercera edad.

Las mujeres, los adolescentes, somos utilizadas por diferentes instituciones que les apoyan con dinero de otros países.

Las personas con retos especiales

La mujer es más vulnerable estamos en mayor riesgo, somos más vulnerables desde las leyes, el retroceso que tenemos en las leyes

Los niños y niñas también sufren violencia

- Hablamos de aquellas organizaciones que les dan el montón de dinero y quieren que nosotras seamos utilizadas, a veces eso da ira y da indignación porque somos una organización de base , nosotras trabajamos en las escuelas y los colegios.

2.- Cuales considera que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres en esta comunidad?

Una violencia que sufrimos las mujeres es la que nunca se nombra y es La violencia que sufre la mujer después de que le han asesinado un familiar (le han asesinado dos hijos y el tercero también se lo balearon). Pertenece a una organización campesina. Ha sufrido violencia desde los 12 años, tiene un hijo preso. No hay respuesta de las autoridades.

Padres irresponsables que no mantienen a los hijos y los abandonan.

Violencia física:

Psicológica: golpean a las mujeres y las matan y cortan en pedazos, estos casos han aumentado El municipio y la comunidad son muy violentos hay muchas armas.

Física: se han presentado varios casos de femicidios en el municipio

Psicológica

Sexual: los que están en narcotráfico si ven una mujer que les gusta se la llevan.

Las jóvenes de 12 o 13 años están teniendo relaciones sexuales y quedan embarazos y los padres de las jóvenes no ven eso como violencia sexual.

El acoso sexual realizado por los policías y militares, consecuencia de la militarización del país.

No hay seguridad, los policías y militares se ponen de acuerdo con los criminales

Hay reincidencia de los casos que se han presentado

Violencia domestica es el esencial, donde se presentan mayor cantidad de casos

Hay miedo, no hay seguridad social y seguridad ciudadana

Como organizaciones tenemos que presionar porque es un derecho de nosotras las mujeres

La ley de violencia domestica es muy débil. La violencia domestica ha ido en aumento

La pensión de alimentos: no se pueden ayudar a las mujeres porque el hombre tiene un trabajo informal. Debería haber una ley para que el hombre no deje el trabajo porque a veces contrademandan a la mujer.

La penalización de la PAE

3.-Cuales considera que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad?

Trabajo infantil forzado

Los mandan a pedir

La paternidad irresponsable

Embarazos a temprana edad

Muertes en adolescentes vinculados a narcotráfico

Son inducidos al narcomenudeo

Asesinatos de niños como consecuencia de los efectos de la droga

El factor más fuerte es el narcotráfico

El acoso sexual

Abuso sexual, tortura y muertes de las jóvenes

No hay investigación científica en ninguno de los casos que se presentan, la información que se maneja es lo que dicen los medios de comunicación

Desintegración familiar

Migración de los padres de familia a otros países y los hijos quedan solos

El contexto que se está viviendo en nuestra realidad afecta

Los valores se han perdido

4.- Cuales son las principales causas de violencia de género en la comunidad?

Drogadicción

Narcotráfico

Migración de los padres

La prostitución

La militarización del país

En el país se invierte más en armas

Las jóvenes nos sentimos más inseguras estando los militares en la calle, no hay respeto
Hay demasiado abuso de parte de los militares

5.- Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Hay muchas mujeres deprimidas, con miedo
Hay sentimiento de desesperanza, pero hay que seguir luchando y no hay apoyo de parte de las instituciones como ser la municipalidad, es muy difícil hablar con ellos
La politización de las instituciones y por eso no hay apoyo
No les dan el bono tecnológico porque les dicen que hablan mucho
Las mujeres se sienten impotentes
No hay constitución

6.- Como las familias, la comunidad o las autoridades o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Organizaciones:
Momucla
Modecla
Red de mujeres
Convida
Casa visitación
Centro de alcance
Autoridades:
OMM
Centro de salud

7.- Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Solo la OMM es la que ha estado trabajando y apoyando a las organizaciones que hay en la comunidad

8.- Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en genero?

Construimos una agenda colectiva
Fortalecer el MP del municipio
Que se investiguen los casos
Articular y hacer alianzas con todas las instituciones que trabajan el tema
Sensibilizar a las organizaciones patriarcales para que apoyen en la prevención de la violencia
Preocuparse por el conocimiento intelectual de los jóvenes
Que las instituciones conozcan los convenios y tratados internacionales
Depuración de la policía
Exigir el 5% del presupuesto de la municipalidad que es para el trabajo con las mujeres

GRUPO FOCAL DE JÓVENES HOMBRES DE 12-18 AÑOS COMUNIDAD 11 DE ABRIL, CHOLOMA

Name of Group Interviewed: Jóvenes Hombres de 12-18 años. Comunidad 11 de Abril, Choloma Date: 11 de septiembre de 2015

Site: CONADEH Time discussion started: 2:25 pm Time ended: 3:15 pm

Participant summary: No. of women: 1 No. of men: 12 Total No.: 13

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Maria Virginia Diaz

Assistant _____

Other _____

PREGUNTAS

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad

1) Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Participante 1: los hombres porque son los que más matan por los problemas, porque se las tiran de bufones. De mecha corta que uh que ah

Participante 2: las mujeres también pelean. Hay unas que no lo dejan dormir a uno de los gritos cuando las cachimbea el marido.

Participante 3: Mario agarraba a los garrotazos a la mujer

Participante 4: nosotros

Participante 5: nosotros

Participante 6: los que trabajan en las empresas y solo los vienen a molestar, por robar.

2) ¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres en esta comunidad?

Participante 1: les pegan

Participante 2: las matan

Participante 3: hay unos que son matones (risas).....el mírelo

Moderadora: por favor está bien las bromas pero vamos a parar las bromas aquí porque estamos hablando de un tema serio que causa mucho dolor, después nos podemos reír pero ahorita vamos a escucharnos porque se trata de la vida de las mujeres y de todas y todos.

3) ¿Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad?

Participante 1: a nosotros nos pegan, aquí en la comunidad

Participante 2: el bullying

Participante 3: en la casa

Participante 4: en la escuela

Moderadora: porque tanto silencio, que pasa porque no quieren hablar

4) ¿Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad?

Participante 1: hay hombres que ya los mataron, porque eran matones

Participante 2: nosotros hemos tenido mala fama que era zona caliente, que aquí mataban pero ahora es una comunidad diferente pero nos quedamos con la fama.

Participante 3: los jóvenes de 15 a 30 años porque consumen alcohol

Participante 4: los hombres que le pegaban a la mujer, hoy las mujeres han abierto los ojos, mas antes teníamos ese problema que los hombres castigaban a las mujeres

Participante 5: hay que saber hablar, el machismo

5) ¿Cómo afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Participante 1: niños que han sido violados

Participante 2: en las escuelas hay violencias

Participante 4: no nos han inculcado valores, la violencia comienza en casa, tenemos que ser tolerante.

6) ¿Cómo la familia, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Participante 1: evitar que no hayan pleitos en los lugares públicos, hubieran más centros de recreación para los niños

Participante 2: hay mamas que no les gusta que vengamos aquí, dicen que aquí solo mareros se llevan, hay un montón que no los dejan venir aquí, solo encerrados

Participante 3: si es que hemos agarrado una mala fama pero aquí hay una computadora para un joven que nunca en su vida había tocado una computadora, aquí aprenden ingles, panadería, la oportunidad para muchos que no la han tenido, pero lamentablemente hemos agarrado esa fama.

7) ¿Qué hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Participante 1: nosotros brindamos oportunidades en los centros de alcance, el problema es que esta es una casa y casi no tenemos espacio, hay canchas. Esta es una casa y la maestra de ingles es voluntaria y se fue necesitamos gestionar otra, necesitamos recursos.

8) ¿Qué se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

Participante 1: talleres para aprender oficios

Participante 2: escuela para padres

Participante 3: más canchas y centros recreativos

Participante 4: parque de diversiones, canchas de football

Participante 5: evitar los pleitos en los lugares públicos, hubieran más centros de recreación para los niños, es un factor que molesta porque no dejan al niño.

Moderadora muchas gracias muchachos por su tiempo escucho la música veo que tienen fiesta, hay pastel y frescos, todo lo que dijeron es muy importante y será tomado en cuenta para mejorar, vallan a celebrar, feliz día del niño y la niña

GRUPO FOCAL PROFESORAS – SAN PEDRO SULA

Name of Group Interviewed: Profesoras escuela Carlos Rivera. Date: 11 de septiembre de 2015

Site: Escuela Carlos Rivera Time discussion started: 8:40 a.m Time ended: 10:20

Participant summary: No. of women: 5 No. of men: _____ Total No.: _____

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Victor Morales

Assistant _____

Other _____

PREGUNTAS/QUESTIONS

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad.

1) Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Los niños varones.

Niñas.

Madres de familia.

Todo ser humano es agredido con violencia, física y verbal.

2) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven (las mujeres – niñas niños) en esta comunidad? (priorizar)

Violencia psicológica

Verbal. No tenemos madres con una cultura de corrección, no se corrige al niño con un estímulo positivo.... **Sos un burro, no entiendes es que para que te parí.**

Física.

Moral. Se le hace culpable al niño. Sentimentalmente se va sintiendo fatal. Se aferran y hacen grupos marras, son más aceptados por las personas fuera de sus casa que dentro de su casa. Es donde buscan la ayuda equivocado.

Falta de la buena enseñanza en casa, es no enseñarte lo correcto. Estoy enseñándole a mi hijo. Lo que se hace por omisión , lo que se omite a enseñar a los hijos. Ellos tiene derecho a saber que pueden ser capaces de lograr, que pueden llegar a ser profesionales.

Autoestima

Violencia sexual:

Madres familia.

Ahora vemos niños que por una pequeña falta hay mucha agresión. Los niños son mecha corta.

De 41 solo 3 niños no levantaron la mano cuando se les pregunto cuántos papas golpean a su mama..

Los alumnos se sientes rechazados por sus padres. Mi papa golpea a mi mama y ell me dice que yo soy la culpable.

Violencia psicológica

Verbal

Física.

Moral

Autoestima

Violencia sexual:

Rechazo

3) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad? (priorizar).

Niños varones. A veces son abusados físicamente por los mismos familiares. Y violencia de padres.

Violencia física

Violencia psicológica

Violencia emocional

En nuestro sector el padre no tiene conciencia de lo que es el castigo. La Palabra castigo se ha tomado como agarrarlos a golpes, patadas, . pasa de ser un simple castigo a una agresión física.

El machismo en nuestra cultura. No llores por que sos varón, los varones no lloran. Se vuelve una cadena. Mi papa me enseñó a no llorar.

Ambas son fáciles de identificar, y en determinadas actitudes que queremos que se presentan como niños y manifiestan todo lo contrario. **Es un niño que en su casa no se le enseña a ser niño.**

Violencia física, cuando el papa bebe lo castiga con machete.

A veces se vuelven en niños masoquistas, los castigan y risa les da entran en una etapa de rebeldía y agresión

Niñas

Abuso físico y sexual por los padres, padrastros de familiares o personas que los rodean, tipos. Persiste por que se vive en un hacinamiento.

Violencia psicológica a las niñas, crecen con un estigma como objeto sexual, van creciendo con la mentalidad de que los hombres pueden usarlas como objeto sexual.

En la escuela las niñas según las tratan en la casa, según tratan a sus compañeros. Los padres por el trabajo les dan responsabilidad en el hogar. Dejan de venir a la escuela para trabajar.

Aunque hay información hay ignorancia. El machismo se da hacia las niñas.
La niña solo es usada para labores domésticas. Se forma esa idea de quién soy yo.
Solo el varón tiene derecho a:...

El mal usos de la violencia cibernética.

Los alumnos que tenemos son hijos de mareros. Se dan mucha violencia y se ve normal. el ambiente es violento

A veces un abrazo para los niños es tan anormal, no están acostumbrados a recibir cariño. Y las muestras de cariño pueden provocar buling.

No es algo normal que sea atentos

Maestros a veces ejercen violencia sexual

4) Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad? (priorizar)

A pesar de mucha información crecen con la mentalidad de que deben ser golpeadas por su esposo.

Herencia de generaciones

Falta de DIOS.

Madres solteras

Divorcios

Niñas adolescentes prematuras.

La desintegración familiar .

la violación.

El abuso que se da en la casa, huyo de mi papa y me voy en el primero que aparece

El Hacinamiento. Falta de atencion de los padres.

Canales sociales. Libertinaje – a la mano de Dios.

Fácil acceso a las drogas.

Desintegración familiar.

Niños de la escuelas consume y trafican.

A veces hay niños armados

Las instituciones bilingües grandes hay más tráfico de droga por el dinero.

Uso de cigarro. En los en niños y niñas adolescentes. Or la influencia de los otros niños. Si no lo hago no entro en el grupo.

5) Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Económicamente

Físicamente

Lo guardan en su interior y aparentan que les da igual. Pero en su interior sabe que no es así. Bajo rendimiento en la escuela. Dejan de estudiar

Niños agresivos, desatentos,

Niños Con baja autoestima.

Se refugian en el no puedo para no hacer su tareas.

Caen en la droga., se dedican a repartir.

Amenazas de niños a maestros.

La violencia provoca la deserción de los niños..

Parece que rol de padre y el hijo ha cambiado. Ahora parece que los hijos mandan más a los padres. Se ha perdido la autoridad de los padres. El mismo padre por su actitud pierde la moral para poner bases y regla.

Baja la matricula por que han sido amenazados, se marcan as fronteras, si miran que un niño que viene de otro lado, los paran y los niños se partan de la escuela.

6) Como las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Tenemos la escuela para padres, pero no asisten ni el 50% de la población de los padres. No funciona como lo quisiéramos por el mismo miedo.

La policía se ha involucrado, vienen a darles charla a los muchachos, a veces solo es superficial.

7) Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Este sector no es visitado por el mismo temor. No recibimos ayuda.

Hasta uno de maestro está limitado.

A veces estamos de manos atadas

Antes se visitaban las casas, se conocía el estado en que los niños Vivian. Pero ahora por los límites marcados por las maras.

A veces las autoridades colaboran con agresiones. Por ejemplo la promoción de niños, obligan a que los niñas sean promovidos a otros grados sin que tengan la capacidad.

Se nos obliga a promoción. El tema de los derechos humanos. Están haciendo el tipo de alumnos, el supuesto resguardo, hace que niño baje su rendimiento.

8) Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

Para los joven de 12 a 14 años..... Que hayan oportunidades... que se incluyan en los proceso de capacitación,

Educarnos como padres, como madres y como hijos en la prevención de la violencia.

Un niño para una niña de 12 años hasta allí llego tu vida.

La base debe ser las autoridades cambian la mentalidad.

Crear un centro de rehabilitación.

Centros de acopio de apoyo.

Capacitar los maestros no funciona. No pueden transmitir por que nos limitan los mismos padres.

Un apoyo a las mujeres. Formación en microempresas, algo que les haga sentir a valorarse. No me importa dejar a este que me golpea.

Apertura de talleres hacia las mujeres, que las haga formar micro empresas. Que ls enseñe a salir adelante.

El bono 10 mil, son los padre que se benefician. Más el papa se lo va a beber.

Habilitar una aula como comedor infantil para que los niños puedn tener un lugar adecuado para comer y compartir.

GRUPO FOCAL HOMBRES ADULTOS – SAN PEDRO SULA

Name of Group Interviewed: Hombre adultos. Date: 11 de septiembre de 2015
Site: Museo de la Naturaleza Time discussion started: 1:25 a.m Time ended: 3:15

Participant summary: No. of women: No. of men: 6 Total No.: _____

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Victor Morales

Assistant Janeth Galindo

Other _____

PREGUNTAS/QUESTIONS

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad.

1) Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Madres familia con niños –

Mujer . por su condición de ser mujer. Carga con todo en la casa. La fastidian los hijos, la fastidia el marido.

Niños y niñas

Comunidad de la diversidad sexual.

2) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven (las mujeres – niñas niños) en esta comunidad? (priorizar)

Violencia física

psicológica.

Sufre por lo económica, debe someterse a como la traten.

La violencia no ve que clase social afecta.

Jóvenes.

Los niños y las niñas son expuestos a la violencia del medio.

Mujeres

Física.

Sexual. En la calle hay acoso sexual.

Violencia en el trabajo. Violentan sus derechos.

Psicológica. No valorarlas en su justa medida. Amenazas en sus relación con su compañero o sus mismos hijos.

Diversidad sexual. Violencia, buling, psicológica

3) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad? (priorizar).

Niñas:

Violación por padrastros.

Violencia sexual.

Reprimida por el sistema patriarcal. Hay comunidades donde le papa no deja ir a la escuela para que no aprendan. Definir determinados roles de la mujer – es violento, a las niñas se les imponen los rolos.

INCESTO. NO HAY FAMILIA QUE TENGA INSESTO. Causa de la forma en cómo viven las personas.

El hacinamiento

Acoso, tiene que vivir en mundo del acoso. Tenemos que niñas ya tienen relaciones sexuales y a los 12 ya son madres.

El problema de las niñas que son madres tiene relación con el acoso. Se puede ver un gran porcentaje de niñas que viven en la escuela ya tiene relaciones.

El estado y la familia tiene un gran compromiso, por que el esado no cumple con su rol.

Niñas trabajando en la calle. El estado no cumple con su rol de protección de la niñez. 50 mil niños viviendo en la calle o huérfanos, emigrantes.

Se meten a la mara, por qlli esta la alimentación.

Las utilizan los mareros y drogadictos, las ponen de mulas, de banderas.

Niños

A la edad de 10 años asaltando.

Preparación militarista – guardianes de la patria. No pueden estar aprendiendo a como matar, como usar las armas. Debería estar aprendiendo otras cosas – Medicina, como ayudar a la sociedad.

Los primeros responsables deberán ser los padres, sin obviar el contexto donde se viven. No olvidar que padre y madre somos responsables.

4) Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad? (priorizar)

El estado puede ser generados de violencia porque no pone correctivos para proteger a las mujeres. Por ejemplo en las drogas, con los jóvenes.

Redes criminales, pero no vemos cómo resolverla.

Involucramiento de los jóvenes en sicariato.

Pornografía,

Mal uso de los medias de comunicación

Incesto:

Causa de la forma en como viven las personas.

El hacinamiento, y

Demandas económicas para toda la familia. Esto tiene que ver con las condiciones de vida que vive la familia.

La falta de educación de las familias

Se ha visto poco o nada el trabajo de la iglesia

Los medios de comunicación nos estigmatizan.

La causa fundamental es el sistema en que vivimos

El estado en vez de brindarles protección, de vivir con seguridad, los persigue.

La condición de vulnerabilidad de pobreza. Los niveles de desarrollo encuentro educación y salud.

El poco acceso a los derechos de la salud, educación, trabajo, son víctimas de la violencia social, del estado. Se convierte en una persona muy vulnerable.

Hay un desorden. El estado tome el rol que le corresponde de ordenar la familia, la familia no debería tener 10 a 12 hijos. Nadie se hacer responsable. El estado debe regular la familia. Si no viene el desorden social.

La falta de educación de las familias. La educación ha perdido su nivel. Eso puede ser violencia cuando no se le da educación de calidad a un ser humano.

Se ha visto poco o nada el trabajo de la iglesia. Había cooperación y se visitada a los vecinos.

La violencia se da en los estratos bajos, los ricos tiene problemas peores que los nuestros.

Los medios de comunicación nos estigmatizan.

Causas de la violencia contra la mujer, la cultura tradicional patriarcal y que las mismas mujeres las reproduce. Esta cultura patriarcal

Los ricos no tiene escrúpulos, no hay respeto, enseñan a violar la ley.

No hay estado de derecho que garantice la seguridad.

No hay confianza de salir, ahora no se puede salir de noche.

25 mil mujeres prepago. Que las están matando.

La causa fundamental es el sistema en que vivimos. Todos tenemos principios y la moral del sistema. Es un sistema basado en la acumulación de capital, lo que produce egoísmo y competencia. No se puede producir hombres éticos y estéticos. Nos tenemos solidaridad, no hay hermandad, no hay fraternidad. No se puede crear hombres estéticos y éticos, porque estaba basado en principio como la ganancia, la competencia, libre mercado, la acumulación.

70 mil jóvenes de 12 a 18 años que no estudian ni trabajan, terreno fértil para la delincuencia y las drogas.

Contra las mujeres. Tenemos remembranzas feudales. A la mujer se educa solo para tenerla en la casa y el hombre es para traer el dinero al hogar. Y que el hombre es el macho. Se justifica en la biblia. La mujer debe ser sumisa al hombre. **Por eso el machismo empieza en la casa.**
En el sur el hombre y la mujer no duermen juntos. El hombre en la hamaca y la mujer en el piso. Porque la mujer tiene un hijillo – mal - es un machismo.

Matrimonio es la **madre**, la madre cuida a sus hijos
Patrimonio, es el **padre**. El padre cuida los bienes.

La condición de vulnerabilidad de pobreza. Los niveles de desarrollo encuentro educación y salud. El poco acceso a los derechos de la salud, educación, trabajo, son víctimas de la violencia social, del estado. Se convierte en una persona muy vulnerable.

Los medios de comunicación tiene un papel importante en la violencia contra las mujeres y niños. Por el contenido que llevan contra valores que vulneran los valores humanos. Reproduce el sistema patriarcal, de los roles de inferioridad de la mujer y los roles del hombre.

5) Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Una familia que se desintegra, ¿Qué impacto tiene en los niños? Es terrible. El no tener papa me hizo sentir inferior. Me consideraba menos que los niños, no jugaba con los niños porque me sentí diferente a los que si tenían a los otros. Eso afecta psicológicamente. Yo nunca tuve niñez en la escuela, yo todo el tiempo aparte. Imaginemos eso en una familia con 3 o 4 niños, esos niños están enfermos psicológicamente, ya no son normales. La condición en que uno vive le da hasta vergüenza.

LOS HOMBRES NO VALEN POR LO QUE TIENE, VALEN POR SU PENSAMIENTO.

Un niño que se cree en una forma tan pobre y miseria, no es el mismo que un niño que vive en otras condiciones.

La desintegración de la familia, una sociedad tan violenta, desintegra, rompe la familia. A veces por la situación económica se separan, para tratar adelante a sus hijos, eso es violento para los niños que viven solos.

Familias que quedan solo con mama sin papa. Vuelve vulnerables a los niños

Muchas familias son mama e hijos, papa no existe o viven con la abuela. Estas características de las familias los vuelven vulnerables ante la sociedad, eso es violento, violenta su dignidad.

Si la familia la construimos bien, es probable que la sociedad pueda funcionar de esta manera.
Si influye mucho la construcción social a raíz de la familia.

Se vive una represión constante.. Esos recursos que tenemos disponibles no se hacen uso de ellos.
Se tiene un código de familia, pero se desconoce
La ignorancia
La falta de interés.

6) Como las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Familias

Educación. En el hogar, la escuela y La iglesia uno recibe la enseñanza para reducir la violencia.
La pregunta es cuanto le estamos de tiempo dedicando calidad.
Búsqueda de empleo.....

Se puede ver una proliferación de iglesias y las iglesias hacen un trabajo en la barrio. Porque se ven cambios de comportamiento en la familia y los hijos. La iglesia es un de los instrumentos que mantiene el orden establecido, pero en materia de valores y fomento de valores, y reconocer que ante un Dios de la vida se opone al Dios de la muerte, tiene una influencia. Muchas jóvenes y niños que están en la iglesia se controlan. Esas redes y relaciones que se construyen desde la iglesia, son válidas para contrarrestar los índices de violencia.

Las familias se sienten atemorizadas por las maras. Saben de la violencia pero se quedan cayadas.

Es generadores de violencia. Mientras más violencia hay, la autoridades menos invierte.

Autoridades.

La población

7) Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Las autoridades. Nada

Prueba de ello es que la mayor parte de las denuncias que se hacen quedan en simples denuncias.

El estado no les presta atención.

Presupuesto hay para crear batallones, mas postas policiales, se le quita el presupuesto a educación, salud.

Por ejemplo se crea una posta policial o un batallan en lugar de una escuela.

Se puede poner una denuncia, pero después de eso hay fuga de información y de eso se ven hechos espantosos, muerte de la persona que pone la denuncia. O extorsionan a las personas que ponen las denuncias.

Nuestros niveles son limitantes, pero al ir a hacer una denuncia, nos encontramos que la defensa publica no funciona, por que no existe la gobernabilidad, como familia pobre es reprimida y el estado hace oídos sordos.

Ir a la justicia para que se engaveten los juicios.

Por ir a denunciar, una usurpación de tierra por autoridades, iba ir preso.

En le CONADEH se denuncia una discriminación parte de una alcalde, y se hacen los locos.

Para darle seguimiento a una denuncia llevo 5 veces viniendo a las oficinas.

Cuanto conocen a la hora de ir a poner una denuncia, muchos no conocen que hacer. En el barrio, he visto que aquí más acuden es a la policía, y se puede ver que la patrulla está al momento de la denuncia. Otro caso que he visto es en cuanto a violación. Y veo que es efectivo. En ese sentido los operadores de justicia son rápidos para este tema. Yo no quisiera decir nada, porque la policía opera y actúa.

El estado no tiene una política pública clara sobre el tema de la violencia. Solo se dedica a la persecución. Necesitamos una política pública para resolver el tema de la violencia, solo hay persecución del delito.

8) Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

Sin la participación del pueblo, es imposible resolver el problema de la violencia. La participación del pueblo con un proyecto del estado, con políticas públicas para resolver la criminalidad.

Proyecto de comunidad que incorpore los sueños de los jóvenes. Vivimos en una sociedad adulto céntrica.

La política de estado debería ser con una dedicación hacia el pueblo.

Como podemos aplicar una política de prevención si no hay institucionalidad.

Re-encontrarnos los inquietudes, sueños, de los jóvenes hoy.

Para cometer un crimen se necesitan dos cosas, el deseo de cometer el delito, y la oportunidad de hacerlo.

Problema intergeneracional, la generación de los papas y los maestros de hoy se educaron con paradigmas del siglo XIX y la juventud están creciendo con paradigmas del siglo XXI. En los barrios hay que volver a estudiar los comportamientos juveniles, que está provocando el comportamiento de los jóvenes. Hay que estudiar a los jóvenes, sin estigmatizar de que la delincuencia es creada por los jóvenes.

Los choques generacionales crean estos conflictos que llevan a la violencia.

CIERRE DE LA ENTREVISTA

Muchas gracias por su tiempo e ideas. Todo ha sido muy útil. Como les mencioné al inicio de la discusión, el propósito es conocer que quieren y que necesitan las mujeres en esta comunidad. Esto ayudaría a diseñar programas futuros que atiendan mejor las necesidades de las mujeres.

Por favor recuerden que acordamos mantener confidencialidad de lo que discutimos hoy. Por favor no compartan los detalles de lo que hablamos. La gente es cariñosa y sugiero que si les preguntan digan que estábamos hablando de cuestiones de salud de mujeres y hombres.

Tienen preguntas para mí? Si alguien quiere hablar en privado, lo podemos hacer después que terminemos.

Muchas gracias por su ayuda.

GRUPO FOCAL JOVENES – TEGUCIGALPA – COLONIAS LA ERA, VILLA FRANCA, ROSALINDA, BUENAS NUEVAS, GERMANIA

Name of Group Interviewed: Jovenes - Hombres Date: 24 de septiembre de 2015
Site: Save The Children Time discussion started: 9:10 am Time ended: 10:50 am
Participant summary: No. of women: No. of men: 10 Total No.: 10

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Victor Manuel Morales Rodas

Assistant

Other

PREGUNTAS SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS MUJERES Y NIÑAS EN ESTA COMUNIDAD.

1.- Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Jóvenes

Personas con discapacidad

Personas que viven en la calle

Mujeres

2.- Cuales considera que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres en esta comunidad?

Violencia domestica

Abuso

Psicológica

Física

Discriminación

Jóvenes

Racismo. Discriminación pro el color de piel.

Bulling en escuelas, en equipos de futbol, en grupos de amigos. Aprovecharse de los niños jóvenes, adolescentes.

Física.

Intimidación de porte de las maras. Los usan como carnada.

Peligros

Falta de ir a la escuela porque son presa fácil para los pandilleros.

Falta de valores morales.

Desempleo.

Por lo que pasa en el país. Esta desestabilizado.

3.-Cuales considera que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad?

Violación

Abusos

Maltrato

Discriminación

Descuido

Explotación infantil. Los utilizan para hacer tareas.

Trabajo forzado. No tienen el derecho a la educación.

4.- Cuales son las principales causas de violencia de género en la comunidad?

- Pandillas.
- MARAS
- NARCOTRÁFICO
- Falta de amor en las familias. Se sienten solos en las casas.
- Uso y circulación de las drogas
- Alcoholismo.
- Falta de educación y trato de los niños en los hogares.
- Por problemas, decepción.

5.- Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

- Por muertes de familiares . seres queridos.
- En el hogar roban para compra de drogas.
- Desempleo. Trae problemas ne las casas.
- Familias viven con miedo. Adultos viven con miedo por ellos mismos, por los hijos.

- Cuando se busca trabajo, lo primero que le preguntan es de donde vivimos. Se nos discrimina por el lugar que vivimos.
- En la mente de ellos es que piensan que uno es igual a los mareros. Estar tatuado te ligan con que sos pandillero.
- Para conseguir el trabajo, nos hacen examen físico. Si uno anda tatuado no nos dan trabajo.
- Nos discriminan por la forma de vestirnos.

6.- Como las familias, la comunidad o las autoridades o las autoridades luchan contra la violencia de género?

- FORPAZ . Cultura de paz.
- RED Juvenil Presión. Para que se cumplan los derechos de los niños. PREVENCIÓN
- COIPRODEM
- CASA ALIANZA.
- Save the children

7.- Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

No hacen nada. La policía solo pasan molestando. No se le tiene confianza a la policía. A veces los mismos policía se presta a vender la vestimenta, y no se sabe si son policias o son matoenes.

A veces la policía colabora.

Veces ellos violentan. De los 10 levantan la mono que han sido detenidos 3

Cuando la policía agarra a los jóvenes, nos detienen y nos llevan a otras colonias donde no conocemos. Para que los grupos pandillas de las otras colonias hagan lo que tengan que hacer con nosotros.

Violencia física y psicológica. Nos quitaron las camisas y vio a mi hermano le pego en el pecho "vos estas bueno para aguantar pija"

En vez de ayudar, lo que hacen es maltratar a las personas.

Cuando llega la policía, los jóvenes se esconden.. por que corren la policía.

La denuncias no se hacen, es mejor no saber nada. Es mejor ver oír y callar. Los mismos policías son cómplices.

Los de la DIC le toman foto a cualquier que está en la calle.... Sacando perfiles.

8.- Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en genero?

Empleo.

Estudios

Proyectarnos más con save de children. Elaboración de campañas.

Salud: hay comunidades que sufren de enfermedades y no tiene un centro de salud cercano.
Equipamiento de los centros.
Tener un mini gimnasio. Canchas de futbol. Lugares de esparcimiento para los jóvenes.
Apoyar como grupo de jóvenes.

Las pandillas nos cuidan a nosotros. Prefieren que estén ellos (pandillas) a que llegue un chepo a hacer relaxo. A veces uno se siente más seguro que con los policías.

Como jóvenes, rescatamos jóvenes, nos inculcamos valores, pero nos quedamos estancados, porque no podemos estudiar. Nos gustaría, que además rescatado, es que nos ayuden a estudiar. Buscar empleo.

Incentivos con becas, empleo para poder estudiar. La final para que digan esta abogado, este ingeniero, es un joven rescatado.

Muchos nos hemos quedado con el estudio. Y veo a un futuro que los jóvenes rescatados se quedó como nosotros,.... Así nosotros trabajamos con los jóvenes y estudiamos y seguimos con el mismo fin. Mientras más te apoyan más querer apoyar. Soló con valores no se vive, es importante, pero necesitamos empleo, estudio.

GRUPO FOCAL JOVENES MUJERES – TEGUCIGALPA –

Name of Group Interviewed: Jovenes - Mujeres Date: 24 de septiembre de 2015
Site: Save The Children Time discussion started: 1:30 pm Time ended: 3:00 pm
Participant summary: No. of women: 5 No. of men:

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Victor Manuel Morales Rodas

Assistant

Other

PREGUNTAS SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS MUJERES Y NIÑAS EN ESTA COMUNIDAD.

1.- Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Jóvenes varones propensos a las pandillas.

Mujeres jóvenes por discriminación

Los ancianos, por pérdida de respeto.

Los niños y niñas

2.- Cuales considera que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres jóvenes en esta comunidad?

Discriminación en la calle. Piropos – acoso, se usa como objeto sexual. Chicas salen a las calles y hay hombres para acosarla, o tocarlas.

Violación. En el colegio antes las violaban por que no estaba alumbrado, pero eso está mejorado por que se puso la luz.

Desigualdad de género, solo por ser mujer no puede hacer las cosas – eso dicen.

Falta de respeto hacia los mayores.

Violencia física, en las parejas. Con los novios se creen los dueños. . Si esta con sus amigas la agarra del brazo y se las lleva.

Violencia de los padres hacia las chicas. Regaños y golpes.

Muchas compañeras - el numero en nuestras colonias es elevado de embarazo adolescentes. Caen en la represión y drogas y que la mejor salida es abortar. Por descuido y violaciones. 8 de 10 u 5 de cada 10 compañeras. A veces no llegan a 17 años y ya tiene bebe.

Yo conozco a una de 13 años. Esa chica que tiene que dejar todo por el niño.

Violencia familiar.

Bulling

Mujeres involucradas en las pandillas. (amenazas para meterlas, y cuando se quieren retirar hasta los matan)

Las mujeres que son agredidas y violentadas generalmente son mujeres que pertenece a pandillas.
Son violentadas por esposos

La pareja a veces son mayores (la mucha de 15 quedo embarazada de uno de 25).

3.-Cuales considera que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad?

Violencia física por parte de los padres.

Violaciones por padrastros y propios padres.

Los mandan a trabajar – explotación laboral. A los 5 años están trabajando en las calles. Los mandan a pedir. Les quitan la oportunidad de estudiar y les quitan la infancia.

Violencia familiar (física, psicológica, sexual (los papas violan a los niños o tipos o familiares cercanos a ellos)

Violencia en las escuelas

Violencia sexual para los niños, no se sabe mucho, por que ls mismas pandillas controls y si se dan cuenta pueden matar al violador.

Los mandan a trabajar y si no traen dinero los castigas. Trabajar o pedir.

Tiene prohibido a estar en los parques después de las 6 de la tarde- se les restringe el acceso. Las mara se ponen a jugar y no dejan que los niños entren.

4.- Cuales son las principales causas de violencia de género en la comunidad?

Como mujer ya no se puede salir y ni confiar en nadie.

Desintegración familiar. Divorcios o engaños. Peleas cuando sale embarazada la mujer y el esposo no quiere aceptarlo entonces la abandona.

Abandono.

Mentalidad de hacer daño.

Crean inseguridad en los hijos- en las muchas por ejemplo, en su propia casa le van creando esa inseguridad, por eso se acompañan y se van- Inseguridad = machismo, la mama le dice a su hija que tiene que hacer la cosas del hogar y a los varones no les piden nada.

Los padres las hacen crecer con la mentalidad de que los hombres no hacen nada y que las mujeres tiene que hacerlo todo.

Esta la presión que tiene en su casa y buscan una salida y la que encuentran es buscar un hombre.

Van creando mentalidad de hacer daño – odio y crecen con la mentalidad de escapar.

Uno no se siente bien donde no les están tratando bien.

Muchachas jóvenes que quedan embarazadas pierden la oportunidad de estudiar.

Abusos psicológicos. Maltrato verbal. Vos no servís para nada y por eso entran a las drogas y buscan un refugio que sus padres no se los dan y que en la calle los pueden encontrar.

Violencia verbal. En la calle.

Las mamás no quieren hablar sobre el tema sexual con las hijas. No tiene información clara. Y a veces el papá se opone a que la mamá hable sobre el tema.

Desintegración familiar.

Abandono.

Machismo,

Embarazo adolescente

Abusos psicológicos.

Maltrato verbal. Violencia sexual en la calle.

5.- Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

- Pierden la confianza
- Miedo.
- Violencia física en las familias, el muchacho trataba a la mamá y cuando murió la mamá él se quedó cuidando a su hermano, quedaron huérfanos. Tiene que trabajar y su hermano se metió a una pandilla.
- Crea inseguridad grande: miedo en la comunidad. No tener comunicación.
- Para las mujeres jóvenes la comunidad no es segura. Por la falta de los valores que se pueden inculcar a los niños de pequeño—Acosos en las calles.
- Da inseguridad salir a la calle, ni siquiera ir a comprar. Ir al colegio no se pudo. Desde la mañana los hombres buscan a las chicas, piropo e incluso a tocarles. Abuso verbal, va creando ese miedo de que no puede salir sola, tiene que salir acompañada.
- De la tarde hasta las 5 son horas de menos miedo.
- Las horas de las 6 pm en adelante les provocan más miedo. En la mañana también cuando se va a las clases.
- Los padres se sienten frustrados por lo económico y creen que es responsabilidad de los hijos.
- La alta tasa de desempleo, no hay recursos y vienen a desquitarse con los hijos.
- Desunión en la familia. A veces la violencia viene un padre y el otro se opone.
- Las mamás maltratan más a los niños, la mayoría por que pasan más tiempo con ellos.
- Los papás hombres violentan más a las mamás - si por añadidura a los hijos.
- Las mamás salen a temprana edad. Y eso es un círculo malo.
- Por nuestra cultura, el chico piensa que como es mi novia, tiene que ser mi pareja sexual.
- Pierden la confianza
- Miedo.
- Violencia física
- Inseguridad en las calles para las mujeres
- Pierden la confianza
- Miedo.
- Violencia física
- Desunión en la familia

- maltratan más a los niños

6.- Como las familias, la comunidad o las autoridades o las autoridades luchan contra la violencia de género?

FORPAS. Construcción de una cultura de paz. Incitarlos a crear un cultura de paz. Solidaridad. Queremos construir paz con ayuda de la solidaridad..

USAID

SAve de Chindren.

Seguridad en las muchachas, no se sienten discriminadas.

Elevar la autoestima, a no quedar embarazada.

7.- Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

La policía en la noches patrullan, hay más policías que antes, eso da más seguridad.

En los rapiditos hay policías, como mujer me siento segura viendo a la policía en los rapiditos.

Algunos policías acosan. Eso me molesta por que se me acerca mucho como si quiere tocarme.

Algunos policías se aprovechan de su autoridad.

A veces ven a un grupo de persona que no hacen nada. Los buscan para registrarlos, y si no tiene papeles se los llevan a la posta, y tiene que pagar una suma de dinero para salir. La posta es en otra comunidad y que no conocen y es un desconocido en la comunidad con riesgo de ser agredidos.

Después de la golpiza tiene que dar una gran suma de dinero.

Una chica los policías la tocan y le amenazaron que si hablaba le iban cobrar más dinero para salir.

Para salir de la posta tiene que pagar o esperar a que pase el tiempo (hasta 2 noches) para poder salir.

No hacen nada y si hacen algo supuestamente, la policía se vende con las pandillas. La corrupción viene desde arriba.

Para mí que no circulen la policía. Cuando andan circulando es cuando se arman los tiroteos, uno sale perdiendo, por las balas perdidas.

La presencia de los policías en las comunidades no es garantía de seguridad. No más bien es un peligro.

Para que los va a agarrar si en la tarde los están soltando, y salen otras personas perjudicadas.

8.- Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en genero?

Se hiciera una marcha con carteles diciendo "No soy objeto sexual, quiero tu respeto".

Charlas que se deben impartir en las comunidades, para cambiar la mentalidad de las mujeres.

Evitar el machismo en los hogares.. los dos somos iguales, podemos hacer las mismas cosas. La mentalidad machista no es correcta.

Prefiero ser un mujer independiente a estar con un hombres que me dice que hacer.

Dejar capacitadas personas en las colonias. Como ya tenemos conocimiento, lo podríamos impartir en nuestra colonia.

Accesibilidad de los centros. Son lugares cerrados

Cambias tu cambia Honduras. Pero deben cambiar los que están arriba deben cambiar.

Capacitaciones y talleres que fomentan una cultura de paz. Solo informarles es importante.

Talleres vocacionales, porque los mantiene alejados de la calle. En la mañana van a la escuela y por la tarde van a los talleres.

Empleo. En las comunidades somos familias pobres, y ya desde los 15 años tiene que salir a trabajar, y si no consiguen empleo se meten a las marras. Las madres y los padres los obligan a trabajar y si no trabajan los echan de las casas.

Yo busco un empleo porque lo necesito.

Se hiciera una marcha con carteles diciendo "No soy objeto sexual, quiero tu respeto".

Charlas que se deben impartir en las comunidades, para cambiar la mentalidad de las mujeres.

Evitar el machismo en los hogares.. los dos somos iguales, podemos hacer las mismas cosas. La mentalidad machista no es correcto.

Empleo

GRUPO FOCAL DIVERSIDAD SEXUAL – MOVIMIENTO LESVICO – TEGUCIGALPA.

Name of Group Interviewed: Grupo Diversidad sexual – Movimiento Lésvico Date: 21 de septiembre de 2015 Site: GCS Time discussion started: 10:00_am Time ended: 1:00_pm
Participant summary: No. of women: 10 No. of men: _____ Total No.: 10

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Víctor Manuel Morales Rodas

Assistant Jessica Sánchez

Other _____

PREGUNTAS SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS MUJERES Y NIÑAS EN ESTA COMUNIDAD.

1.- Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Niñas. Son discriminadas. Las miran de menos en cualquier lado. Acosadas

Chicas trans – no son aceptadas.

Gay a nivel general de violencia LGTB.

Mujeres.

Chicas lesbianas - cuando los hombres son muy machistas. Cuando una mujer sufre discriminación cuando se viste de hombre.

Por cultura, las mujeres por ser uno de los géneros más inteligentes, somos más violentadas, por ser mujeres por identificarnos por una orientación sexual diferente, por vivir una vida en un país que todavía le falta muchas ideologías hacia lo que es ser mujer.

2.- Cuales considera que son los tipos de violencia más comunes que viven las mujeres en esta comunidad?

Discriminación en empleo

Insultos por su condición- les dicen marimachas, tortilleras. Insultos por gestos. Por el lenguaje corporal.

Discriminación en la iglesia evangélica,

Discriminación por su apariencia.

Violencia psicológica.
Persecución por mi condición.
Mujeres posesivas.
violencia verbal o física entre las parejas.

Discriminación en el estudio por su apariencia y trato.
Discriminación en el Trabajo: por ejemplo a mi me dicen: **Yo no sé si usted es lesbiana o no, pero usted no se les vaya a quedar viendo raro a las pacientes.**

Violencia psicológica, por el que dirán, por su condición. Al salir del closet...
Acoso sexual....por parte de los hombres para cambiar su identidad sexual.

3.-Cuales considera que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad?

Explotación infantil – trabajo forzado.
Discriminación por ser niños y niñas. Sociedad adultista, no se le da prioridad, al niño no se le da libertad de expresarse.
Trabajar en la casa.

4.- Cuales son las principales causas de violencia de género en la comunidad?

Desintegración familiar. Irresponsabilidad paterna o materna. Migración por parte de los padres.
Socio económico.
Escolaridad de la familiar.
Se manda a trabajar a los niñas y niñas por falta de comida.
Hacinamiento.
Las condiciones económicas.
Machismo

4 patrones de violencia para toda la comunidad LGTBI

- a) Policía – militarismo (nos persiguen por ser mujeres) por el machismo se creen por ser autoridad. Abuso de autoridad que ejercen... Amenazas por su condición de liderazgo. Tuve que salir del país exiliada por amenazas a muerte.
- b) Barrido social (muerte con saña, por que se que soy lesbiana, te mando a quemar tu casa por ser lesbiana) (acosos sexual en los trabajos para hacerte mujer vos temes que tener un hombre) acoso entre los amigos heterosexuales.)
- c) Clientes falsos
- d) Discriminación en los grupos familiar

Nos paro la policía, cuando íbamos en el carro, nos revisaron todo lo que traíamos y solo a mi compañero la revisaron todo.

5.- Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Las amenazas afectan diferentemente a las familias.
Si se dan cuenta de que se les persigue ya no hay voluntariado.

En el barrido social, se ve que por tu apariencia te buscan.

Antes sí, pero ahora nadie se mete por nadie. No hay una colonia o residencial que no esté en manos de mareros o bandas. En mi colonia no nos cobran impuesto por que hay un narco que domina la colonia. La presencia en la comunidad baja en nivel de violencia.

Pero también hay patronatos, que han reaccionado por la muerte de mujeres.

En la facultad me pasa que discriminan a los muchos con características gay muy obvios. No son respetados por su apariencia.

Demostrar que somos buenas mujeres ante nuestras familias y la calidad para ser mejores, porque queremos ser aceptadas.

A las mujeres lesbianas nos juzgan por nuestra apariencia. Cuando ven mi apariencia como lesbiana, me discriminan por eso.

Discriminación por ser mujer

Discriminación por ser mujer lesbiana.

Discriminación Mujer negra,

Discriminación Mujer discapacitada

Discriminación Mujer viviendo con VIH

Discriminación Por ser pobres.

6.- Como las familias, la comunidad o las autoridades o las autoridades luchan contra la violencia de género?

IUDPAS manejo de datos estadísticos.

Patronatos.

CIPRODEH

CONADEH

Promovido la cultura de la denuncia.

Pero no le dan el debido seguimiento al denuncia.

Apenas se a puesto la denuncia y la mismo agresor ya sabe, porque mucha policía es la que se demanda.

No hay forma de denunciar a violencia domestica por parejas lesbianas.

7.- Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Hay acceso a la salud. Por ser LGBTI. Lesbianas. En cuanto vamos al doctor privado o público, cuantas parejas ha tenido. Al decir lesbianas, piensan que vengo por ITS y VIH, se falta al código médico de atención. se meten en la vida privada y no se da buen atención a las compañeras por enfermedades comunes de las mujeres.

Practicas discriminatorias homofóbicas en la atención

Ahora no son importantes los tatuajes, si no la orientación sexual.

8. - ¿Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

Educar los miembros de la familia en las temáticas. De ahí vienen las primeras discriminaciones.

Sensibilizar a las personas que están más cercanas.

Campaña

Trabajo con operadores de educación, justicia y salud para ser sensibilizados en el trato a las personas de la diversidad. Acercamiento con la empresa privada, para sensibilizar sobre políticas de las empresas bajen los niveles de homofobia y lesbiofobia.

Creación de políticas públicas dirigidas a personas de la comunidad LGTBI.

Estudios a realizar Lesbofobia – migración de comunidad LGTBI

Discriminadas.

GRUPO FOCAL JÓVENES MUJERES 12-18 AÑOS – TELA

Name of Group Interviewed: Jóvenes Mujeres 12-18 años, fuera de la escuela, Colonia 15 de Septiembre Date: 9 de septiembre de 2015. Site: Centro de Alcance Colonia 15 de Septiembre Time discussion started: 2:20 p.m Time ended: 4:00 pm
Participant summary: No. of women: 12 No. of men: _____ Total No.: _____

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator Victor Manuel Morales Rodas

Assistant Yaneth Galindo

Other _____

PREGUNTAS/QUESTIONS

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad.

1) Quienes creen ustedes que más violencia en su comunidad?

Las mujeres

Los niños

Los ancianos

Los homosexuales

Los adolescentes hombres y mujeres

Las mujeres adultas y jóvenes

Las mujeres jóvenes

Las mujeres jóvenes, psicológicamente y verbalmente

2) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven (las mujeres) en esta comunidad? (priorizar)

Sexual: abuso sexual, les ponen apodo

Violencia verbal: insultos de parte de los hombres,

Violencia psicológica: les dicen que no servís para nada, son tratadas como inútiles

Violencia física: cuando su pareja la golpea porque no hace las cosas bien. También sucede de novios cuando hay celos de parte del hombre hacia la mujer por creer que anda con otro hombre.

Violencia domestica: los padres maltratan a sus hijos

Hay varios tipos de violencia que sufren las jóvenes: sexual, verbal, fisica

3) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad? (priorizar).

Violencia física: cuando los papas los maltratan

Violencia sexual en las niñas: las viola el padrastro, se da el acoso, celos, también se da con los niños en edades de 4 a 5 años.

Violencia psicológica: los insultan, los hacen sentir menos, el más grande le pega al más pequeño familia y particulares. Gritos.

Bulling en las escuelas: los insultan cuando usan lentes, si son gordas, se da en las escuelas y colegios.

4) ¿Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad? (priorizar)

La falta de conocimiento: no saben el daño que causan, el impacto que tienen en las otras personas.

La falta de comunicación: no tener buena comunicación con los padres

Quedarse callada o no denunciar lo que se está viviendo

Cuando se le contesta mal a la mama

Falta de comunicación con la pareja

El machismo

Falta de respeto

Ignorancia

Falta de educación

Desconfianza que les pueda pasar algo malo como abuso sexual

Las mujeres somos tratadas de forma diferente a los hombres

Hay un trato diferente entre hombres y mujeres, hay preferencias

La autoestima

El padres se ha convertido en padre virtual

Que riesgos corren en su comunidad al estar en la casa o en la calle?

Ser violadas

Golpeadas

Asaltadas

Asesinadas

Ser criticadas

Insultos (andan buscando marido)

Todo esto lo dicen los hombres

Al mediodía

Maltrato

En la noche es mas fácil que sean maltratadas que en el dia

En el dia transita mas personas

Hay lugares solos que se corre igual riesgo en el dia que en la noche.

Causa de violencia sexual dentro de la familia es la violencia sexual de un hermanastro

Favoritismo entre los hijos (prefieren a los varones)

La discriminación

5) Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

A la familia:

Separación

Desintegración familiar

La autoestima

Suicidio

Hogares disfuncionales: maltrato a la mujer por el simple hecho de haber nacido mujer.

A la comunidad:

El desarrollo en las comunidades: se margina a la comunidad

La comunidad la ven de menos

No les dan trabajo por el hecho de vivir en la comunidad: por la violencia, maras

Piensan que son las mujeres de los mareros

6) Como las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Las autoridades no hacen nada, más bien justifican al victimario.

No confían en la policía porque son cómplices y porque irrespetan las normas

Han ido a los juzgados a poner una denuncia: una de las participantes fue a poner una denuncia contra el esposo pero no le han hecho caso, le dan fecha y fecha y no le han solucionado nada. (pensión de alimentos). Los operadores de justicia están a favor del hombre y no de la mujer.

La desconfianza pasa porque no se cree

7) Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

En centro de alcance les está apoyando y fortaleciendo las capacidades para poder trabajar.

Les sirve para distraerse, invertir el tiempo en actividades diferentes.

El centro de alcance está apoyando por alianza joven, la municipalidad, odeif y está en proceso de la legalización

Inicio el trabajo en la comunidad con un centro integral en 4 componentes

Niño, mujer

Niño, comunidad

Creen ustedes que han mejorado sus condiciones:

Claro que si porque las visitan más instituciones y se sienten más seguras

Sienten que hay cambio?

Aún hay cosas por mejorar

8) Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

Más alumbrado eléctrico

Falta de abastecimiento de agua y tienen que salir de las casas a buscarla y a lavar al río

Falta de agua que es importante para reducir la violencia

Menos solares baldíos

Estar bien informadas

Ampliar los conocimientos sobre el tema

Conocen personas que han sufrido violencia y que no han puesto la denuncia:

8 de las participantes conocen personas que sufrido violencia y no han puesto la denuncia.

Porque no hay solución a la denuncia

Por miedo, ya que las han amenazado

No hay resultados

No hay respuestas

GRUPO FOCAL MARIPOSAS LIBRES – TORNABE.

Name of Group Interviewed: TORNABE Date: 10 de septiembre de 2015

Site: Centro de Mariposas Libres Time discussion started: 10:10 p.m Time ended: 11:15

Participant summary: No. of women: 15 No. of men: 1 Total No.: 16

Name(s) of Facilitator(s):

Moderator __Maria Virginia Díaz__

Assistant __Victor Morales__

Other __Lainie__

PREGUNTAS/QUESTIONS

Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre la seguridad de las mujeres y niñas en esta comunidad.

1) Quienes creen ustedes que más sufren este fenómeno en su comunidad?

Participante 1: las mujeres por el machismo, porque sos mi mujer te tienes que quedar en casa Niños y niñas: por que viven la violencia, miran como la pareja pelea, el cipote se trauma y vive la violencia, ve todo lo que la madre sufre con el padre. Los niños y las niñas sufren de manera diferente.

Participante 2: Nace una niña, carne para el perro.

Participante 3: Con mayor tiempo se fomenta más el machismo y el patriarcado. De una manera más terrible, vinieron a quemar el solar que está al lado, nosotras estábamos aquí y el hombre que quemo cuando le reclamamos dijo: Yo no vi gente, solo vi "zancudos".

2) Cuales consideran que son los tipos de violencia más comunes que viven (las mujeresgarfunas) en esta comunidad? (priorizar)

Física

Económica

Mental

Verbal

Sexual Y a veces con su misma pareja

Participante 1: Yo sufría violencia con mis padres, sufrí violencia de parte de mis hijos, desde que conozco a mariposas libres puedo defenderme de mi compañero.

Participante 2: Yo cuando era niña no podía quebrar un plato, sufrí violencia, con la persona que me crio, mi abuela, ella me castigaba, ella agarraba lazo mojado para castigarme.... Llegue a pensar que ella no me quería. Me castigaba de una manera brusca y cuando me hice mujer empecé a castigar a mis hijos empecé a castigarlo de la misma manera .yo amarraba a mi hijo y los castigaba como a mí me castigaban. Con mi pareja me cacheteo, pero yo dije primera y última vez que usted me va a tocar. Puse un alto, la segunda vez lo amenace con un cuchillo y el no me volvió a levantar la mano.

Participante 3: En mi casa hubo violencia que me dejó marcada, porque vino un sobrino mío, me dijo que quería vivir conmigo, él vivió conmigo, tenía 22 años y mi niña de 14 años, el abuso de ella, la dejó embarazada y es hijo de mi mamá o sea hijo de dos hermanos. En Tela me dijo que no se podía hacer nada, que la niña ya estaba embarazada y que no se podía hacer nada con el muchacho. Hijo de mi hermano.

Participante 4: Desde niña he sufrido violencia, crecí con una hermana de mi abuela, ella me castigaba mucho. Porque mi mamá se murió, a los 15 años me fui porque no aguantaba tanta violencia. Con mi mamá fui .Yo pensé que me trataba así porque no tenía hijos. Yo no me sentía como una niña normal. Porque una niña normal juega. Luego viví con un marido que sufrí con él violencia, física, psicológica y sexual, es decir que todo el ciclo de la violencia yo lo viví.

3) Cuáles consideran que son los tipos de violencia más comunes que sufren los niños y niñas en esta comunidad? (priorizar).

Participante 1: los niños y las niñas sufren traumas y sufren abuso, nos limitamos a trabajar por la seguridad nuestra, te denuncian Estupro o un incesto, vamos donde los agresores, a las personas que violan a nuestras hijas e hijos.

Participante 2: Ves los familiares están segados porque confían en las personas. Las mismas personas que violan a nuestras hijas o las manosean son las que comparten espacio con nosotras. Vivimos en hacinamiento, invitamos a operadores de justicia a los foros y de por sí no llegan nunca.

Participante 3: Registro de niñas embarazadas de 12 o 13 años. Embarazadas de mayores de edad.

Participante 4: Las niñas son más vulnerables al abuso sexual que los niños por el machismo y el patriarcado. Se cree que porque son niñas no pueden salir a jugar al parque. A los niños se les permite salir a la calle a cualquier hora, pero a las niñas no.

Participante 5: Una madre debe sentarse a hablar con sus hijas hembras, no estar con rodeos

Participante 6: hay niñas que no te agarran confianza, agarran los consejos de la calle, le creen al de la calle, hay niñas que son bien cerradas, entienden hasta que tocan fondo, hasta que viene con una panza y sufren.

4) Cuáles son las principales causas de la violencia de género en la comunidad? (priorizar)

Participante 1: Machismo, droga, patriarcado

Participante 2: Ociosidad. El hecho de no hacer nada los hombres, eso les da las posibilidades de estar pensando cosas malas, el estar de balde, sentarse a ver pornografía, hablar vulgaridades cuando pasan las muchachas. La ociosidad provoca ver y hacer tonterías. Por eso tienen que tener la mente ocupada.

Participante 3: Alcoholismo.

Participante 4: Misoginia, el odio hacia las mujeres. El mismo patriarcado les ha hecho creer que la mujer debe estar en la casa. Un caso famoso de un femicidio, un hombre quemó su casa. Necesita ayuda pero tampoco se deja ayudar. El papa quemó 6 casa, mató a sus hijos, sucedió por el machismo. Por celo.....murió de pueros golpes.... Si hubiera justicia en aquellos tiempos entre dos hermanos se han matado entre ellos, él dice que va a desquitarse porque él se droga.

Participante 5: Así murió mi hermana, pero no teníamos justicia a quien acudir.

Participante 6: Dependencia

Participante 7: Falta de empleo para las mujeres. la principal actividad económica es el pescado y coco de agua.

5) Como afecta a la familia y a la comunidad esta violencia?

Participante 1: afecta arriesgando la vida, los jóvenes dicen me voy para mejorar, el tráfico humano, se traficaba con las mujeres, las niñas resultan embarazadas de los mismos coyotes. Migración por falta de empleo, falta de un espacio para crecer. Todas las mujeres que se fueron se fueron para mejorar, por la falta de oportunidad que hay en la comunidad.

Participante 2: Antes cuando hacíamos sexto grado, a los niños los mandaban a trabajar a San Pedro Sula, pero a las mujeres no nos mandaban a trabajar. Es decir que hay falta de empleo para las mujeres.

Participante 3: Por mi parte tuve que salir a temprana edad de mi casa. Nunca goce mi niñez. Creo que fui una niña de niña pase a mujer, a los 14 años mi mamá murió, yo estaba en 5to grado.... Yo me fui a matricular en Tegucigalpa..Yo solo hice 5to grado.... Luego Salí de la escuela me fui a trabajar para poderme mantener. Mis hermanos acá vivían de todo. Salí embarazada a los 18 años, por que no tuve apoyo y.... Pase una vida de perros, golpeada, violada sexualmente, yo pase eso porque no tenía quien me aconsejara....a los 22 años ya tenía 3 hijos... al 4to hijo mi marido me amenazo, **te puedo matar porque sos una perra sin dueño**, tenía un embarazo de 3 meses. Para tener una casa tuve que limpiar un basural por meses. De ese tiempo hacia acá, para todo, puse un hasta aquí. No le permito a nadie que me falte el respeto ni en mi casa, ni a nadie, ni en ningún lado.

Participante 4: El padre golpea al a madrastra y la madrastra me pegaba a mí, era la 10 de los hijos, pero era hija de otro costal.

6) Como las familias, la comunidad o las autoridades luchan contra la violencia de género?

Participante 1: Las autoridades no hacen nada.

Participante 2: Hemos muchas mujeres de mariposas libres no viene a la reunión por que los maridos no las dejan. ACA HAY BASTANTE MUCHAS QUE DICEN QUE NO.

Participante 3: Influye el mucho el qué dirán

Participante 4: Al buscar las autoridades no se tiene una feliz respuesta. A veces se justifica por que las mujeres no se acercan a la justicia, a veces se entiende por qué no quieren salir de las casas.

Participante 6: Somos discriminadas por ser garífunas.....

7) Que hacen las autoridades, las familias y la comunidad por la lucha contra la violencia de género?

Participante 1:Nada...las autoridades no hacen absolutamente nada

Participante 2: Somos Mariposas libres y aquí o donde sea tenesmo voz y voto donde vamos.....pero siempre encontramos trabas, nos limitan, estamos en muchos espacios, estamos solicitando unos terrenos para que las mujeres construyan sus casas, hay muchas mujeres que no tienen sus casas, y solo nos dan largas

Participante 3: Contra la violencia contra las mujeres las autoridades no hacen nada.....

Participante 4: Mesa de seguridad ciudadana, no hacen nada. En un tiempo hubieron mujeres y se trabajo bien, el problema fue que nosotros las madres protegíamos a los niños que hacían algo malo. Le madres golpeaban los hijos, entonces nadie hacia nada porque cuando ya se trataba de mi hijo allí no.

Participante 5: Tenemos un patronato tan machista y sexista, que nos ponen obstáculos y nos dejan trabajar. Aunque nosotras insistimos siempre estamos allí participando.

8) Que hacen las autoridades, organizaciones para enfrentar la violencia que viven las mujeres y niñas en la comunidad?

Participante 1: En la violencia los hombres tienen que capacitarse, porque como los hombres no se capacitan no entiende que es un delito, pero habiendo un trabajo los jóvenes arrastran lo que ven en la casa.

Participante 2: Entre más se defiende más maltrato hay, muchas veces desde el noviazgo comienza la violencia y la violencia sigue y lo peor es que se quedan con ellos.

Participante 3: en la fiscalía le dan una cita desde junio hasta para atenderla en septiembre, entonces la mujer abandona el caso, cualquiera se decepciona, a veces se justifica porque las mujeres no denuncian.

9) Que se puede hacer para avanzar o mejorar la lucha contra la violencia basada en género?

Participante 1: Necesitamos capacitación para los hombres en temas de masculinidad y las jóvenes capacitaciones contra la violencia.

Participante 2: Concientizar a la comunidad, empezar desde el patronato, dirección del centro educativo.

Participante 3: No hay suficientes operadores de justicia. Solo hay tres fiscales para atender los casos.

Participante 4: No hay espacio, se necesita un centro de alcance. O recuperar un espacio para convocar a jóvenes, centros para desarrollar actividades artísticas.

Participante 5: Charlas de masculinidades a los hombres.

Participante 6: Para los jóvenes de 12 a 14 años.....que hayan oportunidades... que se incluyan en los proceso de capacitación, educarnos como padres, como madres y como hijos en la prevención de la violencia.

Participante 7: Un niño para una niña de 12 años hasta allí llego tu vida.

CIERRE DE LA ENTREVISTA

Muchas gracias por su tiempo e ideas. Todo ha sido muy útil. Como les mencione la inicio de la discusión, el propósito de es conocer que quieren y que necesitan las mujeres en esta comunidad. Esto ayudara a diseñar programas futuros que atiendan mejor las necesidades de las mujeres.

Por favor recuerden que acordamos mantener confidencialidad de lo que discutimos hoy. Por favor no compartan los detalles de lo que hablamos. La gente es cariciosa y sugiero que si les preguntan digan que estábamos hablando de cuestiones de salud de mujeres y hombres.

Tienen preguntas para mi? Si alguien quiere hablar en privado, lo podemos hacer después que terminemos.

Muchas gracias por su ayuda.



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

KII Questionnaire and Guidelines

GUIA DE ENTREVISTA PARA INFORMANTES CLAVE INSTITUCIONES PÚBLICAS Y OSCS

I. PRESENTACION

Buen día, mi nombre es _____ Vengo en representación de la Agencia USAID quien ha contratado los servicios de las organizaciones En Compass, Counterpart de Estados Unidos y ANED Consultores en Honduras con la finalidad de realizar un estudio sobre la Violencia Basada en Genero.

El objetivo de la investigación es analizar el fenómeno de la violencia basada en género (VBG). En particular nos interesa conocer su visiones y enfoques sobre la misma, sus intervenciones o aportes o valoraciones al tema, así mismo los tipos de VBG, los tipos más comunes, las causas, las consecuencias, los servicios que se proveen para personas afectadas por la VBG y como incide dicho fenómeno en la persona, familia, escuela y comunidad.

La información será utilizada para informar la toma de decisiones de actores clave interesados en Combatir la VBG. La información que se recolecte en el centro se mantendrá en estricta privacidad y la información que se presente será mostrada de forma global de todo el sector; no se podrá identificar que institución respondió la entrevista.

La encuesta tiene una duración entre 25 a 30 minutos, tendría usted algún inconveniente en que grabemos la misma?

¿Tiene alguna pregunta acerca del estudio?

- Sí
- No

Nombre de Supervisor

Nombre de Encuestador

Fecha

Hora de Inicio

Hora de Finalización

II. DATOS GENERALES

Nombre de la Institución/organización

Nombre y cargo del a persona entrevistada

Dirección Completa

Teléfonos de Contacto

Correo Electrónico

Página Web

- 4) Cuáles son las consecuencias físicas, emocionales o económicas de la VBG en la comunidad, escuelas, en la familia o a nivel individual? (depresión, baja autoestima, pago de medicina y doctor, falta al trabajo, cierre de negocios, etc.)

ii VBG en las escuelas

- 1) ¿Considera que los centros educativos trabajan en erradicar o disminuir la VBG? Por qué si o porque no

- 2) ¿Qué tan seguras son los centros educativos para las niñas, niños y adolescentes? Por qué si o porque no

iii. Políticas, programas y proyectos sobre VBG

1) ¿Hay servicios disponibles en la comunidad o iniciativas de prevención de VBG?
¿Incluyen a los grupos vulnerables como LGBTI, grupos étnicos, grupos de persona con capacidades especiales?

2) ¿Cuál es la percepción sobre la eficiencia y eficacia de esos servicios?

3) ¿Trabajan ustedes con alguna iniciativa o plan contra la Violencia de Genero? ¿Cómo lo hacen?

4) ¿Qué tipo de programas o servicios tiene su institución para atender la VBG? ¿Dispone de protocolos, lista de procedimientos etc.? (pedir una copia)

5) Cuáles son los obstáculos de su institución para dar una atención efectiva a las víctimas/victimarios?

iv. Percepción de cómo prevenir VBG

1) ¿Qué debe hacerse para avanzar más para prevenir-erradicar la VBG en la comunidad (legal, político, servicios, financiero)

- 2) ¿Piensa usted que es necesario mejorar o desarrollar la capacidad de algunas instituciones para hacer más efectiva la respuesta frente a la VBG? ¿Cuáles y en qué?

IV. NOTAS MARGINALES DEL ENCUESTADOR



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

KII Interview List

Anexo No. 3 DIRECTORIO: INFORMANTES CLAVE DEL DISTRITO CENTRAL

Municipio	Organización	Persona Contacto	Dirección	Dirección Electrónica y Teléfonos	
AMDC	1	Fundación Alfredo Landaverde	Hilda Caldera de Landaverde/ presidenta	Edificio Palmira Frente a Hotel Honduras Maya, Tercer Piso	hildacaldera@yahoo.com 9945 -4830
	2	Vision Mundial Programa Hacia la Equidad de Genero	Lorena Mayen/ coordinadora Rosibel Urbina/ Especialista de género	Edificio Vision Mundial, Colonia Montecarlo, atrás del Boulevard Morazán	Lorena_mayen@wvi.org lourdes_urbina@wvi.org www.worlvision.org 9920 -8060
	3	Centro de Desarrollo Humano CDH	Daysi Benítez/ coordinadora programa Desarrollo Territorial de sectores	Colonia Matamoros, circuito Gallegos, Calle Santander, casa # 2919, contiguo AMONH	auxybenitez@yahoo.es www.centrocdh.org 2221-4712; 2221-5883; 3173-6716
	4	Programa de Fortalecimiento a la Capacidad Local para Activar una Cultura de Paz en Tegucigalpa/FORPAZ	Ligia María Mencía/ gerente FORPAZ	Save The Children, Colonia Alameda, ave. Julio Lozano Díaz, # 1314	ligiamencia@savethechildrenhonduras.org 2231 -0958 2239- 9212
	5	Centro Básico Desarrollo Juvenil	Alba Luz Hernández García/Directora	Colonia Villafranca, Calle Principal, contiguo a Visión Mundial.	albahernandez36@yahoo.com 9654 2710 3206 0688 2224 -2726 2224 -1833
	6	Centro Comunitario Villafranca	Rosangel Amaya/Voluntaria y facilitadora	Colonia Villafranca ,Sector B, Casa 11, Bloque 65	rosangelamaya382@yahoo.es 9696-1333
	7	Patronato Colonia El Sitio	José Antonio Trochez/Presidente	Colonia El Sitio, Bloque 40, Casa 6308	trochez1961@hotmail.com 9921-3453
	8	Universidad Nacional Autónoma de Honduras	Dora Castillo/Coordinadora de catedra Estudios de la Mujer	UNAH Suyapa, edificio A1, planta baja.	9990 3158, 8991-1217 ivelice1954@yahoo.com
	9	Comisionado Nacional de los Derechos Humanos	Ricardo López Herrera, coordinador delegación principal Centro-Oriente	Boulevard Suyapa, Edificio CONADEH	2231-0204 rlopez@conadeh.hn www.conadeh.hn
	10	Juzgados Contra la Violencia Domestica	Ana Concepción Romero	Corte Suprema de Justicia	22757222 aromero@poderjudicial.gob.hn
	11	Poder Judicial	Vivian Ingrid Linck/ Coordinadora de la Unidad de Genero	Corte Suprema de Justicia, Colonia Miraflores, Bouevard Kuwait	2275-7641/; 2275-7463 3152 -9875 vlinck@poderjudicial.gob.hn
	12	Instituto Nacional de la Mujer	Maritza perdomo/ Directora Técnica	Edificio BANADESA	2290- 7300 www.inam.gob.hn
	13	Consejería Familiar de la Secretaria de Salud Publica	Ana Lilian Guillen Ramírez/ Jefa de establecimiento de salud Yeni Margoth Hernández/ Trabajadora Social Roger Cayetano Hernández/ Grupo de Masculinidades Ligia Susana Cerna/ Psicóloga	Centro de Salud Las Crucitas, Barrio lass Crucitas, calle Los Inditos.	anagu2003@hotmail.com 9983 4288 2223-8661 cesamolasrucitas@yahoo.es 9617-4328
	14	Programa Apostoles para la Vida y la Paz	Jenny Barahona/ Líder Juvenil y Sub Directora de Iniciativa Apóstoles de la Paz de la Colonia Estados Unidos	Colonia Estados Unidos, Final de la calle pavimentada	9656 -8166 ibarahonasandres@gmail.com
	15	Patronato de la Colonia Estados Unidos	Laura Peña / Fiscal Sylvania Sevilla/ Secretaria	Colonia Estados Unidos Final de la calle pavimentada	3179 -5327
	16	Oficina de Asistencia Legal a la Mujer/OFALAM	Oscar Puerto/ Director	Col. Hato de En medio, sector 6, bloque 82, casa # 3503	2255-2098 9687 -8720 Ofalamong@yahoo.com
	17	Secretaría de Seguridad, coordinadora del equipo técnico de la Comisión de Seguridad, ESCA/SICA	Generala Mirna Suazo/Asesora de Defensa y Coordinadora de Comité Interinstitucional contra la Trata de Personas	El Ocotal, Francisco Morazán	9571 -2909 mirnasuazo@yahoo.com
	18	CAPRODEM	Marcela Laitano Barahona/ Directora	Barrio Concepción, dos cadras arriba mercado Mama Chepa	www.caprodem.hn m_laitano@hotmail.com 2220-4500; 2220-4438

DIRECTORIO: INFORMANTES CLAVE DE LA CEIBA, CHOLOMA, SAN PEDRO SULA Y TELA

MUNICIPIO		INSTITUCIÓN	NOMBRE	CARGO	CORREO ELECTRONICO	TELEFONO
La Ceiba	1	Departamento de Género de la Municipalidad de La Ceiba	Lilian Cerezo	Coordinadora		9560 5457; 9600 7812
La Ceiba	2	Fiscalía de la Mujer de la Ceiba	Marcela Nuñez Armijo	Fiscal, Coordinadora	marcelaknunez@gmail.com	97656128
La Ceiba	3	CONADEH	Juan José Arita	Delegado Regional del Litoral Atlántico		
La Ceiba	4	Juzgado de Violencia Doméstica de La Ceiba	Fanny Salmerón	Secretaría Adjunta del Juzgado de Violencia Doméstica		
La Ceiba	5	Red de Mujeres de la Ceiba	Keyla Chaliotis,	Presidenta de la Red de Mujeres Interdepartamental		
La Ceiba	6	Policía Municipal	Roger Oquellí Agurcia,	Director		
La Ceiba	7	Consejería de Familia Hospital Atlántida de La Ceiba	Suyapa Becerra	Psicóloga		
La Ceiba	8	COPEITSA	Karla Zuniga Reyes	Coordinadora Clínica Médica Municipal		
Tela	9	OMM	Dayana Castro	Técnicas de Proyectos		
Tela	10	Municipalidad	JAIME IRIAS	ENLACE PNUD		
Tela	11	Cámara de Comercio	Felix Bautista Mejía	Presidente	cameradetela@yahoo.com	9636 0865
Tela	12	Ministerio Público	Gerson Mejía	Coordinador de fiscales		
Tela	13	Red de Mujeres Mariposas Libres	Calixta martinez	Coordinadora Aldea Tornabé		
Tela	14	Observatorio Local de Violencia UNAH	Juana María Fernández	Directora del Observatorio, Docente UNAH		
Tela	15	Ministerio de Educación	Enisbeth Rodríguez	Asistente de la Dirección Municipal de Educación		
SPS	16	Municipalidad de San Pedro Sula	Martha Reyes	Dirección de Mujer, Niñez y Familia	martha.reyes@sanpedrosula.hn	
SPS	17	Fiscalía de la Mujer SPS	Claudia Calderón	Coordinadora		9982-9104
SPS	18	CARITAS SPS	Miriam Fonseca	Psicóloga		9952-5274
SPS	19	Juzgado Especial contra la violencia Doméstica	Laura Rivera Díaz	Coordinadora		9565-4280
CHOLOMA	20	Policía Preventiva	Gustavo Sanchez Lanza	Comisario		
CHOLOMA	21	Comité de Prevención de la Municipalidad	Alexander Mejía	Presidente		
CHOLOMA	22	Oficina Municipal de la Mujer y Red de Mujeres	Berlín Oliva	Coordinadora		
CHOLOMA	23	Movimiento de Jóvenes de la Colonia Lopez Arellano	Hilary Reyes	Presidenta	movimientodejovenesdelalopez@gmail.com	



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

Enumerator Manual



Manual del Encuestador

Estudio de Violencia basada en Género (VBG)

Elaborado por:

Mario Martínez
Adela Medina

Septiembre de 2015



Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

TABLA DE CONTENIDO

I.	INTRODUCCIÓN	3
II.	OBJETIVO	3
2.1.	Objetivo General	3
2.2.	Objetivos Específicos	4
III.	ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA DE LA ENCUESTA SOBRE LA VIOLENCIA BASADA EN GENERO (VBG)	4
3.1	Organización Territorial y Espacial	4
3.2	Responsabilidad del Personal	4
3.3	Estructura Operativa de la Encuesta	5
3.4	Funciones del Personal de Campo	5
IV.	PROHIBICIONES DEL ENCUESTADOR	6
V.	DOCUMENTOS Y MATERIALES QUE UTILIZARÁ EL ENCUESTADOR	7
5.1	Documentos de trabajo.	7
VI.	LA ENTREVISTA	8
6.1.	Preparación de la Entrevista	8
6.2.	Identificación de la Vivienda a Visitar	9
6.3.	Presentación de la Encuesta	9
6.4.	Identificación del Hogar a Entrevistar	10
6.5.	Identificación de la Persona a Entrevistar	10
6.6.	Comportamiento durante la entrevista	15
6.7.	Reglas Generales para el Llenado del Cuestionario.	15
VII.	Instrucciones para el Llenado del Cuestionario	16
7.1	Estructura del Cuestionario	16
7.2	Instrucciones para el Llenado de la Carátula del Cuestionario	17
7.3	Instrucciones para el llenado de la Sección I Composición del Hogar	17
VIII.	INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DEL CUESTIONARIO CON ENFOQUE DE GÉNERO	21
IX.	ANEXO. A DONDE IR EN CASO DE SUFRIR	29
X.	VIOLENCIA FÍSICA, EMOCIONAL, SEXUAL O PATRIMONIAL CONTRA LAS MUJERES	29

I. INTRODUCCIÓN

Este Manual contiene los aspectos metodológicos y operativos que orientarán al equipo de campo en el levantamiento de la información correspondiente a la Encuesta sobre Violencia Basada en Género (VBG) en cinco municipios de Honduras: Tegucigalpa, San Pedro Sula, Choloma, Tela y La Ceiba. El corresponde a la realización del Estudio sobre Violencia Basada en Género financiado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

El Manual describe las funciones del supervisor y la estructura operativa de la fase de campo y también presenta las instrucciones generales y específicas que deben seguirse durante el proceso de recolección de datos en las áreas seleccionadas.

En este sentido el Manual se ha elaborado como un documento de consulta y apoyo para el encuestador, quien es la persona responsable directo de la recopilación de la información en las viviendas seleccionadas durante el diseño y selección de la muestra del estudio y de cuyo trabajo depende en gran medida la calidad de la información recopilada.

El manual del Encuestador consta de varios capítulos. En los siguientes dos se describen los objetivos, la organización y la estructura de la ENCUESTA SOBRE VIOLENCIA DE GENERO, así como las funciones y responsabilidades de todo el personal que participa directamente en el levantamiento de la información en los hogares de las cinco municipalidades de Honduras mencionadas al inicio de esta introducción.

Además contienen las prohibiciones y recomendaciones de carácter general respecto a las técnicas de la entrevista y las reglas o instrucciones generales para el llenado de la boleta o cuestionario de la encuesta sobre VBG, y por último se explican las instrucciones prácticas para el llenado de cada una de las variables de las respectivas secciones, así como los conceptos elementales de alguna variable y opción de respuesta.

Es importante mencionar que la encuesta la ejecuta ANED Consultores bajo la supervisión de la empresa EnCompass, con sede en los Estados Unidos para asegurar que el proceso de recolección de información es realizado de acuerdo a las instrucciones de este manual y las buenas prácticas.

II. OBJETIVO

2.1. Objetivo General

La ENCUESTA SOBRE VIOLENCIA BASADA EN GENERO tiene como objetivo fundamental proporcionar información necesaria para describir los tipos más comunes, las causas y las consecuencias de la VBG así como los servicios existentes para las mujeres en relación con la violencia basada en género. En general, la encuesta permite generar información estadística que servirá para la evaluación, análisis y formulación de políticas públicas e inversiones que pretenden mejorar la calidad y nivel de vida de las mujeres en cinco municipios de Honduras: Tegucigalpa, San Pedro Sula, Choloma, Tela y La Ceiba.

2.2. Objetivos Específicos

La ENCUESTA SOBRE VIOLENCIA BASADA EN GENERO tiene como objetivos específicos:

1. Identificar los tipos de violencia basada en género
2. Determinar los tipos más comunes de VBG
3. Identificar las causas principales de la VBG
4. Cuantificar la proporción de mujeres que sufren violencia basada en genero
5. Identificar los servicios e instituciones que prestan servicios a las mujeres afectadas por la VBG.
6. Obtener características de los hogares de las mujeres que son afectadas por la violencia basada en género.

III. ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA DE LA ENCUESTA SOBRE LA VIOLENCIA BASADA EN GENERO (VBG)

La planificación del trabajo de campo, establece la estructura organizativa territorial a nivel de los municipios y comunidades que fueron seleccionadas para el estudio sobre VBG y describe y designa las líneas jerárquicas; así mismo, las funciones y responsabilidades del personal que tendrá a cargo la ejecución de la encuesta. Para el desarrollo de la encuesta se ha determinado la siguiente organización.

3.1 Organización Territorial y Espacial

Para ejecutar las operaciones de campo de la Encuesta, la investigación se realizará en los cinco municipios y comunidades, barrios y colonias de Tegucigalpa, San Pedro Sula, Choloma, Tela y La Ceiba, comprendiendo el ámbito urbano.

3.2 Responsabilidad del Personal

Coordinador del Proyecto de la Encuesta sobre Violencia Basada en Género, es el responsable de velar por la buena marcha de la encuesta. Es responsable de verificar que la operación de campo se ejecute de acuerdo a las instrucciones establecidas, con el objeto de garantizar y evaluar el normal desarrollo de la ejecución de la encuesta en sus aspectos técnicos y administrativos. Es la persona encargada de asegurar el fiel cumplimiento de los requerimientos de cargas de trabajo, calidad de la información, cumplimiento de normativas, realizar supervisiones en campo y colaborar en procesos o actividades de logísticas de la encuesta.

Personal de Campo. Son las personas responsables de la recolección y supervisión de la información en los hogares seleccionados en la muestra. Entre el personal de campo se tienen:

- Supervisor de Brigada. Es la persona responsable de controlar la cobertura, calidad y oportunidad de la información recolectada, así como el comportamiento de los Encuestadores a su cargo.
- Encuestador. Es la persona responsable de solicitar y obtener la información verídica y confiable de los miembros de los hogares seleccionados en la muestra, para ser anotada en los formularios respectivos. El Encuestador dependerá jerárquicamente del Supervisor de Brigada.

Manual del Encuestador

Encuesta de Violencia Basada en Género

3.3 Estructura Operativa de la Encuesta

Se organizarán un total de 3 equipos o brigadas. Cada equipo estará integrado por un supervisor y 4 encuestadores y serán distribuidos simultáneamente en tres zonas:

Zona 1: Tegucigalpa

Zona 2: San Pedro Sula y Choloma

Zona 3: Tela y La Ceiba

El equipo de análisis del Estudio Sobre Violencia Basada en Género de la empresa EnCompass tendrá las funciones de supervisión externa del proceso de recolección de datos.

El total de grupos serán liderados por una coordinación general, encargado de monitoreo y seguimiento en campo por todo el periodo de la consultoría.

El abordaje que harán los grupos de trabajo se hará como sigue: Un (1) equipo trabajara en Tela y la Ceiba, un segundo equipo en San Pedro y Choloma y otro equipo en Tegucigalpa.

3.4 Funciones del Personal de Campo

Supervisor o Coordinador General del Proyecto

1. Controlar todo el proceso de recolección de datos en el campo y coordinar diariamente con los supervisores de brigada o equipo de encuestadores.
2. Verificar y evaluar la fase operativa de la investigación de campo, así como la conducción administrativa de la encuesta, debiendo apoyar permanentemente a los grupos de trabajo, garantizando el fiel cumplimiento de las normas de trabajo.
3. Efectuar reuniones técnicas con los supervisores y encuestadores, a efectos de señalar los errores más frecuentes que vienen presentando en campo y la forma de solucionarlos.
4. Elaborar la programación semanal, en la cual se asignará la carga de trabajo a los supervisores.
5. Elaborar los informes técnicos sobre la forma en que se efectúa el trabajo de campo; señalando los problemas que considere de interés y posibles alternativas de solución. Esta acción permitirá el logro de una correcta administración en la recolección de información, así como también evitar los posibles sesgos o algún desbalance de la muestra.
6. Mantener comunicación constante con el equipo de investigación de la empresa EnCompass para informar sobre los avances de la recolección de datos.
7. Distribuir cargas de trabajo
8. Verificar en campo el trabajo realizado
9. Verificar el cumplimiento de las cargas de trabajo
10. Reunirse con los supervisores y encuestadores para evaluar los problemas encontrados y las posibles soluciones.
11. Estar en contacto con el equipo de investigación de VBG de EnCompass para exponer los problemas y discutir las soluciones y para decidir las acciones a seguir.

Supervisor de Brigada

1. Realizar el levantamiento de la encuesta en los grupos de viviendas que se les ha asignado y garantizar que el equipo de encuestadores a su cargo aplique todos los criterios que se establecen en este manual, verificando directamente el trabajo de campo, por lo tanto debe de conocer la estructura y la forma del llenado del cuestionario.

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

2. Controlar la forma como se realiza la entrevista. Esta acción implica: acompañar al encuestador y observar la entrevista, al final de la cual hará las observaciones y correcciones respectivas.
3. Realizar un informe de los errores más frecuentes encontrados en la jornada semanal de trabajo por cada encuestador. Dichos informes serán discutidos en reuniones técnicas con los encuestadores y con el coordinador general del proyecto.
4. Controlar el cumplimiento de la cuota de entrevistas o carga de trabajo de cada encuestador.
5. Debe mantener una relación excelente de comunicación con los encuestadores, brindándoles el apoyo que requieren en la parte técnica y conceptual del trabajo de campo, así como proporcionarle la orientación para el tratamiento de aquellos casos atípicos. En aquellos casos que el supervisor no pueda solucionar el problema planteado por el encuestador, las consultas serán llevadas al coordinador general quien dará la solución más apropiada.

Encuestador

1. Participar activamente y aprobar el curso de capacitación.
2. Estudiar detenida y cuidadosamente las instrucciones de este manual al fin de llegar a su total comprensión y manejo.
3. Coordinar con el supervisor la forma correcta de efectuar el recorrido en su área de trabajo.
4. Realizar la encuesta en el hogar seleccionado, según la carga de trabajo asignada.
5. Desempeñar personalmente su trabajo y no hacerse acompañar por personas ajenas a la encuesta.
6. Cuidar la integridad del material de trabajo que se ha recibido.
7. Solicitar cortésmente al entrevistado, la información requerida y registrarla donde corresponde, previa presentación de su credencial.
8. Revisar el formulario al finalizar cada entrevista para corregir los posibles errores.
9. Asegurar la confidencialidad de la información. Asegurarse que nadie distinto al supervisor tenga acceso a la información recolectada.
10. Poner en conocimiento del supervisor los problemas y complicaciones que puedan surgir en el desempeño de sus funciones, para que sean solucionadas a la brevedad posible.
11. Mantener siempre una conducta ejemplar de acuerdo a la importante misión que desempeña.
12. Devolver al supervisor todo el material que se le asignó para cumplir con su trabajo.

IV. PROHIBICIONES DEL ENCUESTADOR

1. El cargo de encuestador es personal e intransferible. Es decir que ninguna otra persona podrá efectuar el trabajo que se le haya asignado.
2. No podrá realizar ningún otro trabajo durante el proceso de levantamiento. Este trabajo es de tiempo completo inclusive sábados y domingos.
3. En ningún caso el encuestador alterará la información dada por el informante.
4. No podrá revelar, divulgar o comentar con personas ajenas los datos obtenidos.
5. No presionará a los informantes, ni inducirá a responder con falsas promesas u ofrecimientos.
6. No dañar o negarse a devolver los equipos u otros documentos de la encuesta

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

7. No dejar los equipos, formularios, documentos y/o boletas en lugares donde personas no autorizadas pueden tener acceso a ellas.
8. Está terminantemente prohibido ingerir bebidas alcohólicas y otras sustancias estimulantes durante el período de la encuesta.
9. De comprobarse una violación a cualquiera de las prohibiciones anteriormente mencionadas, será objeto de sanciones, según sea el caso.

V. DOCUMENTOS Y MATERIALES QUE UTILIZARÁ EL ENCUESTADOR

5.1 Documentos de trabajo.

Esta encuesta es de tipo PAPI (paper and pencil interview), es decir, es una entrevista realizada en cuestionario en papel y llenado a mano por el encuestador.

Para el cumplimiento de su labor el encuestador recibirá los documentos y materiales necesarios para llevar a cabo su trabajo. Éstos serán proporcionados por la administración de ANED Consultores. Dichos documentos incluyen, entre lo principales:

- a) Manual del Encuestador: Documento que contiene las definiciones e instrucciones generales y específicas para el cumplimiento de su labor.
- b) Credencial: Documento que lo identifica como encuestador y empleado de ANED Consultores, y que debe llevar en forma visible.
- c) Cartas de Presentación: Será presentada en alcaldías y/o líderes locales en cada municipio donde se realiza la encuesta, en ella se explicará la finalidad y objetivos de la Encuesta.
- e) Consentimiento/Asentimiento Informado: Será solicitado en cada hogar donde se realiza la encuesta, en la solicitud verbal de consentimiento informado se explicará al Jefe del Hogar o a quien lo represente, la finalidad y objetivos de la Encuesta, para quien se realiza, quien la realiza, en qué áreas se realiza, y que la información es confidencial, y finalmente se solicita el consentimiento de la mujer seleccionada para la entrevista. El encuestador deberá marcar en la portada de la boleta si la entrevistada dio su consentimiento. El primer contacto con la persona informante es clave para asegurar que colaborara. Aquí se requiere el máximo esfuerzo, profesionalismo, experiencia y seriedad de los encuestadores.
- f) Listado de viviendas a visitar y materiales necesarios para seleccionar a las mujeres que serán entrevistadas (tabla de números aleatorios, Tabla de Kish, y mapas).
- g) Listado de servicios de atención a la mujer con sede en la municipalidad o comunidad. A cada mujer entrevistada se le entregará dicha lista. La lista estará anexa a cada boleta.
- h) Útiles necesarios para la encuesta: maletín, lápiz, borrador, tableros, papel, etc.

Materiales del encuestador (lista no exhaustiva)

- Tablero
- Carnet
- Chaleco con logo ANED Consultores
- Lápiz tinta rojo, negro, azul. Lápiz grafito, borrador
- Regla para rayar
- Nota en papel para líder de las comunidades con objetivos del estudio
- Boletas que deberá llenar

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

- Hoja papel con lista de servicios institucionales a mujeres que hay en los cinco municipios del estudio para ser entrega a mujeres entrevistadas. Esta lista se anexara impresa en la boleta.
- Hoja de abordaje a las mujeres a ser entrevistada
- Tabla de Kish para seleccionar mujer a ser entrevistada en el hogar o vivienda
- Tabla de números aleatorios para selección de estudiantes. Esta tabla aplica para los encuestadores que harán la mini encuesta en los centros educativos seleccionados en cada municipio.

VI. LA ENTREVISTA

La entrevista consiste en la realización de una serie de preguntas contenidas en la boleta **ENCUESTA SOBRE VIOLENCIA DE GENERO** a una persona, efectuadas en forma de diálogo. La entrevista constituye una de las técnicas más valiosas en la investigación socioeconómica, debido a que permite conocer la problemática o aspecto que se investiga, a través de su apreciación directa con la población.

Para garantizar que la información que se va a obtener por medio de esta técnica sea veraz y objetiva, es necesario que ésta se realice de forma ordenada, lógica y coherente, permitiendo así que la entrevista se efectúe a manera de conversación y no como un interrogatorio. Para esto es necesario que los encuestadores tengan experiencia y sean entrenados adecuadamente.

El cuestionario está conformado por preguntas abiertas y cerradas. Las abiertas son aquellas que al aplicarse se deja al informante la libertad de contestar lo que le desee. Las preguntas cerradas son aquellas que se encuentran con opciones y el informante escoge una de estas como respuesta o varias alternativas como respuestas. La mayoría de preguntas de la encuesta son cerradas.

Se espera que la entrevista tenga una duración promedio de 45 minutos.

Las entrevistadoras (o entrevistadores) deben aplicar todas sus habilidades y destrezas para asegurar un ambiente de confianza con la potencial informante para asegurar una elevada tasa de respuesta (o minimizar la tasa de no respuesta).

6.1.Preparación de la Entrevista

- Es necesario comprender el objetivo general y los objetivos específicos de la encuesta (incluido en sección 2 de este manual).
- Conocer los objetivos de todas las preguntas del cuestionario para así poder aclarar cualquier duda del informante.
- Es importante ir vestido adecuadamente, con el fin de crear confianza y aceptación por parte de los informantes. Durante la entrevista demuestre seguridad del trabajo que realiza, esto permitirá el éxito de su trabajo.

Se debe manejar con absoluta destreza la técnica de Kish para la selección aleatoria de la mujer entrevistada. Esta técnica permitirá que las edades de las mujeres entrevistadas sea representativo de todas las edades y de esta manera evitar el sesgo de encuestar a mujeres de cierta edad. Por ejemplo, que las encuestas se realicen a mujeres con las edades más altas.

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

6.2. Identificación de la Vivienda a Visitar

- El supervisor identificara las viviendas a ser abordadas por cada encuestador según la muestra seleccionada.
- El supervisor le proporcionará la letra que le corresponde a cada vivienda a ser encuestada por el encuestador. Dicha letra será utilizada en la tabla de Kish para seleccionar aleatoriamente a la mujer del hogar a ser entrevista; para esta selección se requiere conocer el número de mujeres que hay en edad de 18 a 50 años. La selección debe seguir estrictamente el método de Kish según se presentó durante el entrenamiento a los encuestadores.
- Para conocer las instrucciones específicas de qué hacer si la mujer seleccionada no se encuentra al momento de la visita del encuestador favor revisar la sección **Reemplazo de mujeres**

6.3. Presentación de la Encuesta

- Una vez que estableció el contacto con los miembros del hogar, debe presentarse cortésmente mencionando su nombre, muestre su identificación como trabajador de ANED Consultores explicando el objetivo general de la encuesta (sección 2.1 de este manual), haciéndolo claro y sencillo de tal manera que sea entendible para el informante, mencionando que la información que le proporcione es confidencial y con fines estadísticos. Para generar confianza es necesario usar en todo momento el chaleco de la empresa ANED Consultores.
Es importante que se explique siempre cuales son los objetivos, entender que el tema es sensible y pedir el consentimiento o colaboración (consentimiento informado) para contestar el cuestionario de la entrevista.
Un aspecto de suma importancia es pedir el consentimiento o colaboración de la entrevistada y que la mujer a entrevistar diga explícitamente que está dispuesta a contestar el cuestionario antes de comenzar la entrevista. Este consentimiento debe quedar registrado en la caratula de la boleta.
- Una introducción ha sido redactada e incluida en la boleta o cuestionario. Esta es la parte denominada Hoja de Abordaje.

HOJA DE ABORDAJE

Buenos días (Buenas tardes), mi nombre es _____ y estoy trabajando para ANED Consultores que por especial solicitud de USAID estamos realizando un estudio sobre las mujeres de 18 a 50 años para evaluar sus necesidades y posteriormente realizar una propuesta que mejore sus condiciones.

En esta oportunidad estamos visitando colonias y barrios de diferentes ciudades del país, siendo su vivienda seleccionada para el estudio, con tal motivo, me gustaría hacerle algunas preguntas sobre los miembros del hogar y específicamente seleccionar a una mujer de 18 a 50 años, a quien le aplicaremos la encuesta.

La información que nos brinda es estrictamente confidencial y permanecerá en absoluta reserva, se usa únicamente para fines estadísticos.

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

En este momento, ¿Usted desea preguntarme algo acerca de esta investigación o estudio?

¿Podría brindarme su colaboración?

- _____ 1. Si
- _____ 2. Si, en otro momento
- _____ 3. No, no acepta.

Firma del Entrevistado: _____ Firma del Encuestador: _____

El consentimiento o colaboración explícita que también se conoce como consentimiento informado deberá registrarse en la boleta mediante la firma de la persona entrevistada (la firma no significa que no habrá confidencialidad, ya que la información proporcionada no se puede compartir según la ley y por lo tanto no será compartida de manera individual). La introducción anterior se encuentra en la portada de la boleta de la encuesta. Es ideal que la persona firme la boleta como constancia que está dando su consentimiento. La firma es importante y el encuestador debe hacer su máximo esfuerzo para conseguir la firma, si no es posible no se debe insistir. Lo prioritario en este punto es realizar la encuesta. Si la persona entrevistada pregunta por qué se requiere la firma, es importante explicar que ello asegura a los supervisores de la encuesta y el equipo del estudio la veracidad y espontaneidad de la información.

Si los informantes no piden aclaraciones no se debe entrar en detalles. Cuando la persona informante pida una explicación sobre el destino y uso de los datos, hay que decir que esta investigación se hace exclusivamente con fines estadísticos y sirve para conocer los datos acerca de las **“NECESIDADES DE LAS MUJERES EN LA COMUNIDAD”**. Si la mujer entrevistada pide más información sobre el estudio se puede explicar que el estudio busca conocer cuáles son los tipos de violencia de género, los tipos más comunes, las causas y consecuencias de la VBG y los servicios que están disponibles en la comunidad para apoyar a las mujeres que son víctimas de VBG.

6.4. Identificación del Hogar a Entrevistar

El supervisor junto con los encuestadores identificará las viviendas a entrevistar según la cartografía proporcionada por el muestrista. La vivienda a ser abordada por el encuestador tiene un número el cual será proporcionado al encuestador por parte del superior así como la letra que corresponde a esa vivienda y que fue asignada de manera aleatoria. La letra será usada para aplicar el método de Kish (descrito en la sección 6.5) para seleccionar la mujer a ser entrevistada en la vivienda.

6.5. Identificación de la Persona a Entrevistar

Queremos escoger como persona a entrevistar a la mujer que tiene entre 18 y 50 años cumplidos. Si cumple 18 años al siguiente día de la entrevista, la edad es la que tiene el día de la entrevista, es decir 17 años. Ejemplo: Si mañana cumple 18, quiere decir que este día tiene 17 y por lo tanto no puede ser entrevistada esta mujer.

Las viviendas con más de una mujer con edades entre 18 y 50 años requieren la selección aleatoria de la mujer a ser entrevistada mediante el método de Kish.

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

A continuación se describe la forma de selección.

Metodología de Selección de Kish

El método de selección de la mujer a entrevistar está basado en el método Kish, el cual asigna la misma probabilidad (de ser elegida como informante de la encuesta) a todas las mujeres de la vivienda que tienen una edad de 18 a 50 años.

Los pasos que se deben seguir para llevar a cabo dicha selección son los que se presentan a continuación:

a) Registro de Personas Residentes en la Vivienda

Al llegar a la vivienda, el encuestador debe anotar a todas las personas que habitan la vivienda (que residieron en la vivienda en los últimos 6 meses), identificando el número de hogares que la componen. El ordenamiento de los miembros de la vivienda es por hogar, y dentro del hogar, es relacionado al parentesco existente entre el jefe de hogar con cada una de las personas. Dentro de cada hogar, el primer individuo en ser registrado es el jefe de hogar.

FORMA PARA EL REGISTRO DE LOS RESIDENTES EN LA VIVIENDA¹

1. ¿Cuántas personas residen en esta vivienda durante los últimos 6 meses? / /

Primero anote a todos los residentes del hogar principal y después a los demás hogares							
Nº Línea	NOMBRE ²	Parentesco	Edad en Años Cumplidos	Sexo 1.Hombre 2.Mujer	Hogar No.	No. Informante Kish (Asigne número solo a las mujeres con 18 a 50 años; comience con la mujer de mayor edad y continúe hasta completar el total de mujeres residentes en la vivienda)	
1		1. Jefa del Hogar 2. Jefe del Hogar 3. Jefatura compartida 4. Esposa (o) ó compañera (o) 5. Hijas(as) de mayor a menor 6. Hijastros(as) de mayor a menor 7. Padres 8. Hermanos(as) 9. Yernos y nueras 10. Otros parientes (nietos, abuelos, tíos, sobrinos, primos, etc.) 11. Otros no parientes (suegros, cuñados, huéspedes, amigos, etc.) 12. Servicio doméstico					No. de

¹ Esta tabla es para fines de ilustración y no coincide en todo con la tabla de la boleta que se utilizara en la recolección de datos en el campo.

² La persona puede proporcionar el nombre completo o solo uno de sus nombres o un nombre diferente, si así lo desea en el caso de asegurar la confidencialidad de sus datos.

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

2																				mujeres elegibles:
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				

Recorrido	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Letra asignada	J	K	A	T	I	L	B	S	H	M	C	R	G	N	D	Q	F	O	E	P
No. Mujeres Elegibles																				

b) Enumeración de las Informantes Potenciales

Luego de este ordenamiento, se debe realizar una enumeración de las potenciales informantes de la encuesta, es decir, mujeres de 18 a 50 años de edad que habitan la vivienda y que no forman parte del servicio doméstico, ni posean alguna discapacidad mental que les impida comprender las preguntas³.

La enumeración es a nivel de la vivienda, considerando todos los hogares y debiendo ordenar a las mujeres residentes en la vivienda según edad; es de mayor edad a menor edad. A los hombres y las mujeres menores de 18 años y las mayores de 50 años no les asigna número de elegibilidad (Informante Kish).

c) Mujer seleccionada para la entrevista

Es aquella mujer de 18 a 50 años a la que le corresponde el No. Informante Kish, una vez que se ha realizado el proceso de selección mediante la tabla de selección Kish. Una vez que se ha completado el registro de las personas que residen en la vivienda por hogar y que se le ha asignado el número de informante Kish y que se sabe la cantidad de mujeres elegibles se utiliza la tabla Kish para determinar la mujer a entrevistar.

³ Por ejemplo personas con Alzheimer, Síndrome de Down, etc.

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

Tabla Kish para selección del informante

La Tabla No.1, es lo que denominamos Tabla Kish. **En ella, la columna destacada en gris y numerada de 1 - 10, da cuenta del número de mujeres de 18 a 50 años que podrían ser encontradas como residentes en la vivienda visitada**, y que han sido clasificadas como posibles informantes (en base a los criterios establecidos en el punto anterior).

Por otro lado, las filas destacadas en color gris, y que se nombran con las letras A – T, hacen referencia a lo que se ha denominado como Letra Kish. Cada letra se asigna a un recorrido de las viviendas según el orden en el que se visita la vivienda entrevistada (en este caso son 20 viviendas a visitar). Esta letra se asigna de forma aleatoria a cada una de las viviendas seleccionadas en la muestra, y dicho procedimiento se presenta más adelante.

Tabla No.1:
Tabla Kish para selección del informante

Tabla Aleatoria	Si el número de mujeres de 18 a 50 años en la vivienda es:									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Entreviste a la mujer con el número:										
A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
C	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2
D	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
E	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3
F	1	1	1	1	2	2	2	3	3	3
G	1	1	1	2	2	2	3	3	3	4
H	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
I	1	1	2	2	2	3	3	4	4	5
J	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5
K	1	1	2	2	3	4	4	5	5	6
L	1	2	2	3	3	4	5	5	6	6
M	1	2	2	3	3	4	5	6	6	7
N	1	2	2	3	4	5	5	6	7	7
O	1	2	3	3	4	5	6	6	7	8
P	1	2	3	3	4	5	6	7	7	8
Q	1	2	3	4	4	5	6	7	8	9
R	1	2	3	4	4	5	7	8	8	9
S	1	2	3	4	5	6	7	8	8	9
T	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

Ejemplo: Selección de la mujer informante

Si se tiene una vivienda habitada por dos hogares, tales que: **en el primer hogar** habita el jefe de hogar (52 años), la esposa (50 años), su mamá (65 años), una hija (24 años), un hijo (20 años) y un nieto (2 años)⁴, y **en el segundo hogar** habita el jefe de hogar (40 años), la conviviente (32 años) y una hija (10 años); la enumeración de las potenciales informantes queda dada por la columna "Informante Kish".

Tabla No. 2
Registro de los residentes de la vivienda por hogar

Nº Línea	Nombre	Edad en Años Cumplidos	Parentesco	Hogar No.	No. Informante Kish
1	Jorge	52	Jefe de Hogar	1	-
2	Rosa	50	Cónyuge	1	2
3	Angelina	24	Hija	1	4
4	Miguel	20	Hija	1	5
5	Alejandro	2	Nieto	1	-
6	Eliana	65	Madre	1	1
7	Aída	48	Servicio doméstico	1	-
8	Claudio	40	Jefe de Hogar	2	-
9	Ximena	32	Cónyuge	2	3
10	Ester	10	Hija	2	-

Las personas destacadas en color verde son hombres, la destacada en gris es empleada doméstica y la destacada en color azul corresponden a una mujer menor de 18 años, por lo tanto, ninguno de ellos fue considerado como posible informante. Los números de 1 a 5 señalados en la columna "Informante Kish" de la Tabla No.1, hacen referencia al ordenamiento explicado previamente.

Se decidió asignarle la letra J al recorrido correspondiente a la vivienda del ejemplo No. 1 y dado que la cantidad de mujeres elegibles para responder la entrevista son 5, al buscar en la tabla No.1 Tabla Kish para selección del informante, **al unir la letra J con el número 5 de las mujeres elegibles** la casilla en las que se interceptan (se unen) es el número 3, que corresponde a la mujer seleccionada y que en este caso se le asignó a Ximena la cónyuge del jefe del hogar 2 (Ver tabla No. 2).

Reemplazo de mujeres

- a) Si la mujer seleccionada mediante la tabla Kish, está ausente al momento de la entrevista y regresa en horas en las que no es posible volver a la vivienda por la inseguridad del barrio o colonia, se debe entrevistar a la mujer que tiene el número anterior o posterior a la seleccionada. En caso que solo esté presente, la mujer que proporcionó los datos de las "n" mujeres elegibles, entonces aplicarle la entrevista a dicha mujer.

⁴ Los parentescos son con respecto al jefe(a) de hogar.

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

- b) Si la mujer seleccionada está ausente y el barrio o colonia permite cumplir con una segunda visita, entonces regresar para entrevistar a la mujer seleccionada. En caso que esté ausente en la segunda visita, entonces aplicar el criterio definido en el inciso anterior.

Asignación hipotética de la letra según el orden de visita establecido para realizar las encuestas por barrio

A continuación se establecen las letras que se deben asignar por recorrido según el orden de visita de la comunidad o barrio en cada ciudad de estudio.

Viviendas a encuestar

Recorrido de viviendas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Letra asignada	J	K	A	T	I	L	B	S	H	M	C	R	G	N	D	Q	F	O	E	P

6.6.6.6 Comportamiento durante la entrevista

Durante el transcurso de la entrevista, el encuestador debe seguir determinadas líneas de conducta que faciliten la comunicación con la persona entrevistada.

- a) Demostrarle respeto e importancia al informante.
- b) Mantenerse al margen de cualquier situación ajena a la entrevista.
- c) No titubear ante posibles dudas en el manejo de la captación de los datos.
- d) Seguridad al formular las preguntas, no inducir ni leer las respuestas (excepto cuándo hay una instrucción al contrario en la pregunta en el cuestionario) y hacer las preguntas despacio y en voz alta. Las opciones de respuesta a una pregunta también deben leerse despacio para facilitar su comprensión por parte de la persona entrevistada.
- e) Despedida. Cuando termine la entrevista despídase de una forma cortés y agradezca a la persona informante el haber proporcionado la información solicitada y que si hubiera alguna inconsistencia en ésta, tendrá que hacer otra visita. Deje una buena impresión tanto de usted como de ANED Consultores.

6.7. Reglas Generales para el Llenado del Cuestionario.

El objetivo de este tema es proporcionar a la encuestadora, de manera sencilla, los lineamientos que debe seguir para el correcto registro de las respuestas en las boletas.

- a. Leer textualmente las preguntas completas en forma clara, en voz alta y pausadamente. Si fuera necesario, volver a hacer la pregunta una segunda vez, cambiando ligeramente su forma para que el entrevistado entienda.
- b. No hay que leer las respuestas si la pregunta indica que no hay que hacerlo.
- c. Realice el registro de la información cuidadosamente para evitar errores
- d. Evite utilizar siglas o abreviaturas.
- f. Respetar el flujo de preguntas programadas en la boleta, pues esto permitirá una fluidez lógica durante la entrevista. De otra manera confundimos al informante.

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

e. Asegurar que hay alguna anotación en todas las preguntas que había que hacerle al entrevistado (es decir, que no se pasaron debido a errores de “dedo”). Si el informante no contesta o no sabe contestar, se circula el número correspondiente a “NS”; en la boleta se utilizan 7 y 77 para NS. Si la persona entrevistada no responde se circula el número correspondiente a NR es decir 8 u 88. También puede ser que la pregunta no aplique en cuyo caso se circula el número que corresponde a la opción NA. **Si Ud. no sabe qué anotar en base a la respuesta del informante, indicar la respuesta en los comentarios y sus notas y luego discútalos con el supervisor.**

f. Utilizar el espacio de observaciones al final de la boleta para aclarar cualquier situación que se juzgue convenientemente. Es especialmente importante que tome nota de problemas, dudas, o casos particulares en la partes de la encuesta que tienen que ver con el ingreso del hogar, la ocupación y mujer seleccionada para la entrevista. Si Ud. piensa que el cuestionario no capta bien la situación del hogar, describa la situación del hogar en el recuadro de observaciones de encuestador al final de la boleta.

VII. INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DEL CUESTIONARIO

7.1 Estructura del Cuestionario

El cuestionario de **ENCUESTA SOBRE VIOLENCIA DE GENERO** se ha diseñado y programado siguiendo una estructura y un orden establecido y es el instrumento en el cual el encuestador(a) captará la información correspondiente en los hogares seleccionados para la muestra. Comprende las siguientes partes y secciones:

-CARATULA

-IDENTIFICACION GEOGRAFICA Y MUESTRAL

-CONTROL DEL TRABAJO

I. COMPOSICION DEL HOGAR

II. DATOS PERSONALES (Mujer seleccionada)

III. DERECHOS SEXUALES Y REPRODUCTIVOS (Relación con tipos de violencia, aspectos culturales, raíz de desigualdad)

IV. VIOLENCIA BASADA EN GÉNERO

4.1 Violencia durante la niñez

4.2 Violencia mujer adulta

V. PERCEPCIONES RELACIONADAS CON O QUE PROPICIAN LA VIOLENCIA DE GENERO

VI. INCIDENCIA DE LA VIOLENCIA EN LA FAMILIA Y LA COMUNIDAD Y SUS CONSECUENCIAS

6.1 Causas y factores que contribuyen a la VBG en la comunidad o municipio

6.2 Consecuencias de la violencia basada en género

VII. COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES DE LA ENTREVISTADA

NOTAS MARGINALES DEL ENTREVISTADOR/A

CIERRE DE LA ENTREVISTA

LISTA DE SERVICIOS: A DONDE IR EN CASO DE SUFRIR VIOLENCIA FÍSICA, EMOCIONAL, SEXUAL O PATRIMONIAL CONTRA LAS MUJERES

7.2 Instrucciones para el Llenado de la Carátula del Cuestionario

HOJA DE ABORDAJE

La encuestadora o encuestador deberá presentarse siguiendo el texto de la Hoja de Abordaje.

Deje claro que lo que se diga en la entrevista será confidencial de la encuesta.

Sólo límitese a decirle lo que aparece en la Hoja de Abordaje. No le diga a la encuestada que estamos haciendo un estudio de violencia de género ya que podría hacer que la persona rehúse a colaborar o alterar el comportamiento de la encuestada.

No le haga falsas promesas para que la persona acepte que se le aplique la entrevista. Esto es anti-ético.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

El objetivo de esta sección es obtener el consentimiento informado de la mujer seleccionada para la entrevista.

La firma se recogerá inmediatamente después que la persona acepte responder el cuestionario.

IDENTIFICACION GEOGRAFICA Y MUESTRAL

Se deberá colocar la información requerida en los espacios en blanco incluyendo los códigos que proporcionara el supervisor de brigada sobre la ubicación geográfica (departamento, municipio, barrio o colonia, dirección, teléfono).

CONTROL DEL TRABAJO

Se anotaran los nombres de la encuestadora y supervisor con sus respectivos códigos.

En las páginas siguientes se le presentan en forma detallada todas las instrucciones necesarias para el llenado de cada una de las secciones de la Encuesta con un enfoque de género.

Sin embargo, se proporciona a continuación los criterios para llenar la Sección I de la encuesta sin enfoque de género por ser esta sección muy importante para las conclusiones del estudio.

7.3 Instrucciones para el llenado de la Sección I Composición del Hogar

El objetivo general de esta sección es obtener información sobre la estructura del hogar, determinar los miembros del hogar y su nivel de educación entre otras cosas. La información que se espera obtener de estas variables permitirá conocer el nivel de educación de los miembros del hogar, y el porcentaje de la población que tiene acceso a la educación. Al mismo tiempo, podrá determinarse si asisten regularmente a un centro educativo.

La primera acción del encuestador será determinar quiénes son efectivamente los miembros del hogar y de ellos, quién es el jefe de hogar o la jefa de hogar. Se considerará como jefe/a de hogar a quien los miembros del hogar reconozcan como tal. El (la) Jefe/a del Hogar es la persona (padre, madre u otra persona del hogar) que ejerce la autoridad, toma las decisiones y representa el principal sostén de la familia. Para esto, pregunte a la informante quien es considerado como Jefe/a del Hogar. De encontrar un hogar con dos o más personas sin nexo familiar entre ellos y que comparten la misma vivienda, uno de ellos debe ser designado como jefe/a del hogar. Si no se llega a un acuerdo acerca sobre quién es el jefe o la jefa de hogar, considere como jefe/a del hogar a la

Manual del Encuestador

Encuesta de Violencia Basada en Género

persona que aporte más al hogar o al más antiguo (viviendo) en el hogar. Recuerde que todo hogar debe contar con jefe y que, en cada hogar, SÓLO UN MIEMBRO puede desempeñar tal función.

No deberá considerar como jefe de hogar a personas menores de 15 años de edad en el caso de hombres y 14 años en el caso de mujeres.

La segunda acción es determinar la existencia o no de grupos familiares secundarios (conocidos como doble hogares) residiendo en la vivienda seleccionada.

Tenga presente que se considera como miembros del hogar, a todas las personas presentes o ausentes que tienen a la vivienda como lugar habitual de residencia, o los que están presentes, pero que al momento de la entrevista no tienen un lugar de residencia habitual en otra parte.

En el caso de las personas ausentes por más de 6 meses, es decir, aquellas que normalmente viven en el hogar, pero que al momento de la entrevista se encuentran ausentes por motivos de estudio, negocio, visita a amigos o familiares, viajando por cuestiones de placer, internados en centros de salud, etc., se consideran miembros del hogar si representan un gasto para el hogar y tengan fecha de regreso.

También debe incluirse como miembros del hogar a las(os) empleadas(os) domésticas(os) puertas adentro, o sea aquellas(os) que salen del hogar a visitar su familia con una frecuencia de 15 días como mínimo (por ejemplo cada 20 días visitan a sus familias), si lo hace con una frecuencia menor a los 15 días (por ejemplo cada semana) serán consideradas puertas afuera y no se incluirán como miembros del hogar entrevistado.

Se excluye como miembros del hogar a los que están fuera del hogar por más de 6 meses, si estas personas no representan gastos para el hogar.

No serán miembros:

- Familiares que representen un gasto para el hogar y que no tengan una fecha de regreso.
- Inquilinos, presos y familiares que viven fuera por más de 6 meses al año y que, por más que generen ingresos, no generan gastos al hogar (ej. esposo que envía remesas mensuales al hogar y que vive fuera más de 6 meses al año). Note que los presos solo entran como miembros si han sido apresados recientemente y representan un gasto periódico e importante.
- Inquilinos, estudiantes en pensión, etc.

Parentesco con el jefe(a) del hogar

A través de esta variable se podrá disponer de información relacionada a la forma como se distribuyen las personas dentro del hogar y como se relacionan entre ellas. Se trata del parentesco con relación a la persona es el jefe / la jefa del hogar.

Si el padre y/o la madre viven en el hogar donde el hijo(a) es jefe, entonces anote para aquellos el código de Padre/Madre.

Si el hijo(a) vive con su esposa(o) o compañera(o) e hijos(as) en casa de los padres, y el jefe de hogar es el padre o la madre, se deberá asignar a la esposa o compañera del primero el código de Yerno/Nuera y a los hijos de éstos el código 10. Otros parientes (nietos, abuelos, tíos, sobrinos, primos, etc.).

Manual del Encuestador

Encuesta de Violencia Basada en Género

En el caso de empleados(as) domésticos(as), (puertas adentro), considérese en código 12 (Servicio Doméstico), si existen hijos del empleado(a) doméstico(a) que viven en el hogar, considerarlos con respecto al jefe del hogar, con el código 11 (Otros no parientes).

Sexo

El encuestador marcará el código correspondiente para cada miembro del hogar. Para el sexo masculino se anotará 1 y para el sexo femenino se anotará el código 2. No use el nombre de la persona para deducir el sexo, ya que hay nombres comunes para ambos sexos, como: Isabel, Itzel, Rosario, Carmen, otros.

Edad (En años cumplidos)

La edad en años cumplidos es el período de tiempo transcurrido entre la fecha de nacimiento y el día de la entrevista. En tal sentido, esta información se determinará tomando como base la fecha de nacimiento. Por ejemplo, si la fecha de nacimiento fue enero de 1950 y la entrevista se efectúa en febrero de 2008, se anotará en la casilla respectiva 58 años; si la fecha de nacimiento fue marzo de 1950 y la entrevista se efectúa en febrero de 2008 se anotará en la casilla respectiva, 57 años.

Cuando la persona ignora su edad y no tiene documento de identidad como sucede corrientemente entre las personas de edad avanzada, estímela haciéndole referencia de acontecimientos sobresalientes. La persona puede también estimar su edad con bastante precisión, relacionándola con la edad que presuntamente tenía al nacer el hijo mayor y la edad de éste, o la que tenía al contraer matrimonio o al unirse, recordando los años que lleva de estar casado(a) o unido(a).

Asimismo, tenga presente lo siguiente:

Cuando informen de niños menores de 1 año anote 0.

Estado civil

El estado civil es la relación de una persona con otra con la cual convive, de acuerdo a las leyes vigentes o costumbres de convivencia marital en el país. Tenga presente que esta pregunta sólo se debe aplicar a las personas de 12 y más años de edad.

En caso de no obtener respuesta, lea al informante las opciones de respuesta.

Al respecto, el nombre y parentesco anotados en las preguntas de la Sección I ayudarán en algunos casos, a corroborar el estado civil.

Esta variable comprende las categorías siguientes:

Casado(a): Toda persona que ha contraído matrimonio civil, mediante servicios de un abogado, o ante las autoridades municipales competentes para declarar legalmente casados a una pareja. Al momento de la entrevista, deben de convivir en este estado familiar (casado).

Viudo(a): Toda persona casada o acompañada que se le ha muerto su cónyuge y no se ha vuelto a casar o a acompañar.

Divorciado(a): Toda persona que está legalmente separada y que no se ha vuelto a casar ni a acompañar (unión de hecho o consensual).

Separado(a): toda persona que vive separada de su cónyuge, de matrimonio o unión de hecho o consensual y no vive acompañada.

Soltero(a): Toda persona que al momento de la entrevista no se encuentra casada o acompañada (en unión de hecho o consensual).

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

Unión libre (Acompañado(a)): toda persona que no ha contraído matrimonio civil, con la persona con la cual convive en forma estable. Se dice también que está unido de hecho o en unión consensual. En aquellos casos en que un miembro de la pareja se encuentra fuera del hogar por más de tres meses, tal es el caso de los que residen en el extranjero, marinos o presos, se le anotará código 4 = separado(a) al que reside en el hogar, independientemente del estado civil que éstos tengan.

¿Sabe [Nombre] leer y escribir?

Se considera que la persona sabe leer y escribir si puede leer y escribir una oración simple. (No solo su nombre)

¿Cuál es el nivel de educativo alcanzado?

Se refiere al último año y nivel de estudios aprobado.

En la columna “Nivel Educativo Alcanzado” se escribirá el código que corresponde al nivel de estudios, los cuales van de 1 a 11. En la columna “grado Aprobado”, deberá anotar el número que corresponde al grado que fue aprobado. Último año aprobado es distinto de año que se está cursando.

Lea la pregunta y espere la respuesta del informante, luego anote el código correspondiente.

Los niveles educativos se detallan a continuación:

- Programa de alfabetización: Programas de alfabetización para adultos. Si la educación ocurre durante las noches, mientras que la persona esté estudiando el grado que le corresponde para su edad, NO será considerado alfabetización adulta.
- Pre-básica: tiene 3 grados
- Básica: desde primero a noveno grados
- Ciclo común: tiene 3 grados
- Educación alternativa
- Diversificado: dura 4 años. comprende las carreras según su metodología de estudio y exámenes, entre dos a tres años, siempre en el último contando con una práctica. Permite al estudiante obtener una profesión para introducirse al mundo laboral. También referida como educación Media modalidad Profesional
- Técnico superior: dura 3 años
- Superior no universitaria: dura hasta 4 años
- Superior universitaria: hasta 8 años. Niveles de toda carrera universitaria en la que se obtengan títulos de licenciaturas, ingenierías y/o arquitectura.
- Post-grado: hasta cinco años (aquí se incluyen maestrías, doctorados y postgrados)
- 99.NS= no sabe/ NR=No responde
- 88 N/A = No aplica

En cuanto al grado educativo tenga presente lo siguiente:

Esta pregunta está relacionada al grado o curso que estudia dentro del nivel especificado anterior. Bajo este criterio, si el nivel que se declaró es “Primaria/Básica”, entonces en el recuadro de grado la respuesta será escogida entre 1° a 9° grado según declare el informante.

Si la persona estudia Básica, la respuesta será escogida entre: 1° a 9° grado; y si estudia secundaria, la respuesta será entre 10° a 12° grado.

Años aprobados en educación superior: Si una persona estudia a medio tiempo la carrera o no lleva la cantidad de créditos (cursos) requerida para terminar la carrera en el tiempo correspondiente (aprox. 5 años), el encuestador deberá preguntar la duración de la carrera en ciclos (X) y cuantos ciclos le falta para acabar (Y). $X - Y =$ último año aprobado. Lo que importa es cuantos ciclos completos aprobados ha tenido el miembro del hogar y convertir estos a años aprobados en la carrera.

Monto del ingreso: este monto es en Lempiras y mensual. Se deberá hacer hincapié que el ingreso de la persona se debe estimar de forma mensual. Por ejemplo si se dice que se reciben remesas cada seis meses por L 6000 entonces el dato mensual sería L 1000 que resulta de dividir 6000 entre 6 meses, la respuesta se brindara por rango de acuerdo a las categorías establecidas.

Tipos de ingreso: Se deberán incluir todos los tipos de ingreso tales como becas, remesas, salarios, pensiones y bonos.

Aporte al hogar. Se deberá colocar el monto en Lempiras. Para ello el encuestador puede necesitar hacer cálculos. Por ejemplo si le dicen un porcentaje de aporte de 20% y el monto de ingreso de la persona es L. 8000, entonces el aporte será L. 1600 al mes.

Mujer seleccionada: se marca la mujer que fue seleccionada para la entrevista mediante el método Kish.

VIII. INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DEL CUESTIONARIO CON ENFOQUE DE GÉNERO.

PRINCIPALES ASPECTOS QUE SE DEBERAN TOMAR EN CUENTA EN EL ABORDAJE DE LAS DIFERENTES SECCIONES DE LA ENCUESTA DESDE LA PERSPECTIVA DE GENERO

I. Carátula

 Se debe tener siempre presente que esta es una investigación social sobre violencia basada en género, por lo que las Encuestadoras deberán tener a mano siempre los glosarios entregados para poder aclarar conceptos relacionados con el tema en especial, los tipos de violencias y los conceptos básicos de género que se dieron durante el taller de capacitación.

 Se debe evitar el lenguaje sexista o masculinizante durante toda la entrevista, ya que esta es una entrevista con mujeres y para mujeres que requiere una acción afirmativa de visualización del género entrevistado (femenino) y ser consistentes con la igualdad de género desde el abordaje.

Manual del Encuestador

Encuesta de Violencia Basada en Género

- ✚ Dado que el tema de “violencia” en las comunidades que se abordarán toca intereses y susceptibilidades, así mismo la violencia basada en género es real y de grandes e infinitas proporciones y consecuencias, el mismo nombre del estudio podría provocar de entrada un rechazo de la encuesta, motivo por el cual el abordaje inicial se realizara explicando que:
- ✚ “... es un estudio para conocer y mejorar las relaciones sociales, familiares y comunitarias donde tanto hombres y mujeres se pueden ver afectados de diferentes formas, y que en este caso la mujer ha sido seleccionada para brindar información sobre el hogar, que ayudara en el futuro a que las instituciones hagan intervenciones que ayuden a mejorar la situación de las mujeres y los hombres en el ámbito de la familia, comunidad y personal”
- ✚ En caso de que la persona insista en saber el nombre de la investigación se le deberá dar el mismo de manera completa y correcta y asegurarse de que entienda el concepto de violencia basada en género
- ✚ **NO DESPERTAR FALSAS EXPECTATIVAS** a la entrevistada con el fin de lograr que ella acepte que se le aplique la entrevista. A parte de ser anti-ético, ello dificultará la participación de la encuestada ya que es un tema muy crítico en la comunidad sobre el cual se hablara.
- ✚ La entrevistadora debe insistir si es necesario o dejar claro que esta encuesta será confidencial y que la información obtenida será de beneficio para el futuro de la comunidad.
- ✚ La encuestadora o encuestador no deberá omitir ninguno de los datos de la caratula, y además podrá llevar avanzados algunos datos de identificación relacionados con códigos e identificación geográfica de acuerdo al segmento que le corresponda.
- ✚ Una vez que se explica esto se solicita el consentimiento informado donde la encuestadora o encuestador se identificara correctamente y podrá proceder o no con la entrevista.
- ✚ No insista en obtener la firma del consentimiento en el inicio ya que esto puede crear desconfianza o susceptibilidad; la firma se recogerán a medida que se vaya desarrollando la encuesta y se haya entrado en un clima de confianza o al final.
- ✚ La encuesta tiene una duración entre 35 a 50 minutos de acuerdo a la cantidad de información que maneje la informante entrevistada, se deberá anotar correctamente la hora de inicio y la hora de finalización.
- ✚ Se deberá asegurar cuantas familias viven en la casa, ya que es muy posible que en un mismo espacio físico habiten 2 o más hogares. Se deberá asegurar además que en el hogar habitan mujeres de entre 18 a 50 años y que más de alguna de las que se encuentra en la casa comprendida en este rango de edad, para poder realizar la entrevista.
- ✚ Otro aspecto significativo en la investigación social con enfoque de género es el relacionado con las **“necesidades inmediatas y los intereses estratégicos de las mujeres”**; desde este punto de vista las dinámicas de las mujeres y los horarios y actividades diferenciadas de sus rutinas deberán tomarse en consideración.
- ✚ En este contexto es posible que las mujeres estén muy ocupadas durante la mañana o salgan de su casa a recoger sus hijos a la escuela, a dejar comida, llevar al médico etc. Este aspecto deberá

Manual del Encuestador

Encuesta de Violencia Basada en Género

considerarse en caso de rechazo o ausencia y la encuestadora o encuestador deberán concertar con la mujer a encuestar la hora adecuada para la entrevista desde los intereses de la misma y volver.

II. Secciones de la Encuesta

SECCIÓN I. COMPOSICIÓN DEL HOGAR

Esta sección ofrece cierto grado de dificultad dependiendo de la información del grupo familiar que maneja la persona entrevistada. Como se manejan preguntas sobre aspectos muy privados como ser ingresos, se deberá crear un clima de confianza inicial para garantizar la confiabilidad de la información que se reciba.

- Para el caso se deberá indicar que únicamente necesitamos el nombre de los miembros y las miembros del grupo familiar y que no es necesario apellidos u otros detalles de identificación de la familia.
- En esta sección de inicio existe un sesgo inminente al masculinizar la jefatura de hogar, es decir no se debe preguntar sobre “el Jefe” dando por sentado que la jefatura de hogar en Honduras solamente es masculina.
- Se considerará como jefa o jefe de hogar a quien los miembros del hogar reconozcan como tal. La Jefa o El Jefe del Hogar es la persona (madre, padre, abuela, abuelo u otra persona del hogar) que ejerce la autoridad, toma las decisiones y representa el principal sostén de la familia y es muy posible que en los contextos geográficos de violencia generalizada que se encuentren diferentes jefaturas de hogar, que no necesariamente recaen en el padre o la madre, o que se encuentren jefaturas compartidas donde ambos se reconozcan en la toma de decisiones o el aporte familiar.
- En términos de la igualdad y a inclusión social se utiliza la acción afirmativa de visibilizar y priorizar el género femenino para el caso se dice: “la niña” y “el niño” “las jóvenes” y “los jóvenes” por lo que la identificación deberá partir de una pregunta diferenciada gramaticalmente por género como la siguiente: “Quien es la Jefa o el Jefe de este hogar” o en su defecto un término neutro como “Quien en esta familia ocupa la jefatura del hogar”
- Antes de iniciar el llenado de este cuadro de composición del hogar la Encuestadora/or deberá familiarizarse profundamente con el mismo y su estructura, especialmente la codificación correspondiente que se aplicara a las diferentes columnas y filas de las variables asignadas a cada persona que vive en el hogar.
- Deberá además observar correctamente y respetar los saltos de página así como aplicar cuando sea pertinente la opción “no aplica” en las diferentes columnas de los códigos y no confundir con “no sabe” o “no responde”.
- Cuando existe la opción “Otros Especificar” no olvidar la especificación ya que si no se especifica claramente, la opción no contribuirá al análisis de la información y se corre el riesgo de perder un dato relevante.

SECCIÓN II. DATOS PERSONALES (MUJER SELECCIONADA)

- Una vez que se tienen los datos completos y correctos del grupo familiar y confirmando que en el mismo existen mujeres entre 18 y 50 años se procede a seleccionar la mujer que hará la entrevista total, se deberá tomar en cuenta su nivel educativo y conducta observable a fin de poder adecuar el lenguaje y enfoque de las preguntas que corresponden a esta sección.
- Es posible que a menor nivel de escolaridad la mujer conozca menos lo que es un grupo étnico o la raza a que ella pertenece o no se identifique con la misma. En este caso la entrevistadora o entrevistador deberá leer pausadamente los diferentes ítems sobre grupos étnicos, para que la mujer pueda seleccionar si fuera el caso
- Podrá resultar que alguna persona no pertenezca a los grupos étnico de Honduras, por lo tanto al utilizar la opción especificar poner el nombre de la raza o grupo étnico reportado.

SECCIÓN III. DERECHOS SEXUALES Y REPRODUCTIVOS

Recuérdese que uno de los derechos más violentados hacia la mujer es precisamente el relacionado con sus derechos sexuales y reproductivos, y el derecho a decidir sobre su cuerpo. La relación de pareja se expresa en una relación de poder y pertenencia que ejerce el hombre sobre la mujer.

En la socialización puede llegar a ser un tema tabú, ya que por la etiqueta de “íntimos” la mayoría de las mujeres y en especial las mujeres en condición de violencia tienen temores para hablar abiertamente, especialmente cuando la persona que hace la encuesta es hombre, por lo que es recomendable que las encuestadoras sean mujeres.

- En esta sección el Equipo de Encuestadoras deberá ser muy cuidadosa en el abordaje ya que los temas que se investigan en este segmento ponen en evidencia las raíces de la desigualdad en temas muy reprimidos especialmente para la mujer.
- Otro aspecto relevante de esta sección es que se le hacen preguntas sobre su pareja y no siempre ella maneja toda la información o tiene temor de divulgarla. En este caso y al estar estas preguntas en el inicio, se deberá dejar un espacio para volver a preguntar si ella se niega al principio, o pedir ayuda a una compañera para retomar la encuesta.
- Todas las situaciones de estado civil de la mujer se deben de tomar en cuenta para realizar las preguntas, considerando además aquellas que tienen una pareja con la cual no conviven.
- Si bien es cierto las preguntas en esta sección están muy claras, el problema con el que puede enfrentarse la encuestadora/or que la mujer se reúse a hablar sobre sus relaciones de pareja.
- En este sentido se procurara siempre que la mujer entrevistada se encuentre en un espacio apropiado, libre para responder las preguntas sin que la esté observando otro miembro del grupo familiar y mucho menos el esposo o padre, ya que esto inhibirá las respuestas verdaderas.

Esta observación es válida para el resto de las secciones de esta encuesta.

SECCIÓN IV. VIOLENCIA BASADA EN GÉNERO

La **violencia basada en género** es un tipo de violencia física o psicológica ejercida contra cualquier persona sobre la base de su sexo o género que impacta de manera negativa su identidad y bienestar social, físico o psicológico. De acuerdo a **Naciones Unidas**, el término es utilizado «para distinguir la violencia común de aquella que se dirige a individuos o grupos sobre la base de su género»

Para **ONU Mujeres**, este tipo de violencia «se refiere a aquella dirigida contra una persona en razón del género que él o ella tiene así como de las expectativas sobre el rol que él o ella deba cumplir en una sociedad o cultura». Ésta presenta distintas manifestaciones e incluye, de acuerdo al **Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer**, actos que causan sufrimiento o daño, amenazas, coerción u otra privación de libertades. Estos actos se manifiestan en diversos ámbitos de la vida social y política, entre los que se encuentran la propia familia, la escuela, la Iglesia, entre otras.

La violencia de género es un problema que puede incluir asaltos o violaciones sexuales, prostitución forzada, explotación laboral, el aborto selectivo por sexo, violencia física y sexual contra prostitutas, infanticidio femenino, castración parcial o total, ablación de clítoris, tráfico de personas, violaciones sexuales durante período de guerra, patrones de acoso u hostigamiento en organizaciones masculinas, ataques homofóbicos hacia personas o grupos de homosexuales, bisexuales y transgéneros, entre otros.

El historial de la violencia, especialmente la violencia contra la mujer se produce desde el nacimiento y puede acompañar al ser humano hasta el final de los días. Es por eso que esta sección se divide en dos niveles de información, un relacionado a la violencia durante la niñez y otro relacionando la violencia con la mujer adulta

- Los y las encuestadores deberán manejar mínimamente estos conceptos para poder realizar el abordaje de las preguntas, así mismo para poder responder a las inquietudes de la población sujeta a investigación.

IV.1 VIOLENCIA DURANTE LA NINEZ

- Para las preguntas de esta sección se debe estar prevenidas/os ya que las mismas pueden ocasionar una re victimización especialmente de aquellas mujeres que han sufrido algún tipo de violencia y en especial violencia sexual.
- Si bien es cierto las preguntas están diseñadas para revelar actos violentos sufridos directa o indirectamente por las mujeres, las mismas deben ser realizadas con mucha sutileza y observando en todo momento las reacciones de las mujeres hacia las preguntas.
- Se deberán utilizar tonos suaves y pausados y dejar el espacio de tiempo para que la mujer recuerde y pueda responder. Si se observa muy afectada por la respuesta, pasar a otra sección y volver a retomar después cuando ella este más calmada.
- Recuerde que en esta parte se tocan sentimientos y aspectos muy sensibles de la vida familiar y personal que pueden estar directamente relacionados con la violencia intrafamiliar y el abuso infantil.
- Si se da una situación de re victimización deberán buscar apoyo y asegurarse que la mujer es atendida. En este momento podrán utilizar la hoja de orientación de “donde buscar ayuda”

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

IV.2 VIOLENCIA EN LA MUJER ADULTA

En esta sección se encuentran casos típicos de agresiones y actos violentos más comunes que sufren las mujeres y que están tipificados y penalizados en las leyes nacionales, se refieren específicamente a la violencia física, violencia psicológica, violencia sexual, violencia patrimonial.

- En la mayoría de las entrevistas tendrán que enfrentar una negativa manifiesta y tacita de negar los actos de violencia; en estos casos cuando la respuesta es “**nunca**” pero si el encuestador/a encuentra indicios o signos evidentes de que la mujer es víctima de violencia, independientemente de la respuesta, deberán hacer las respectivas observaciones en sus **Notas Marginales**.
- Se deben leer pausadamente las opciones y poner mucho cuidado en anotar la frecuencia con las cuales se dan los actos de violencia.
- Para las opciones que no correspondan a la realidad o situación de la entrevistada se deberá utilizar la casilla No Aplica **N/A**. Ninguna casilla deberá quedar en blanco.
- En la pregunta No. 25 deberán seleccionar y priorizar en orden de importancia el lugar donde más se recibe la violencia.
- Si en esta sección se identifican víctimas igualmente se debe utilizar la **Hoja de Orientación** a las mujeres víctimas de violencia.

SECCIÓN V. PERCEPCIONES RELACIONADAS CON LA VIOLENCIA DE GÉNERO

En esta sección se investiga sobre roles y estereotipos de género y valoraciones sociales que constituyen las raíces de la desigualdad.

Los Roles de Género: Son un conjunto de conductas, actitudes y valores que la sociedad establece como apropiadas o inapropiadas para cada género y que transmite la enseñanza al individuo en función de su género, y espera que adopte y haga propias. También se conoce como rol sexual o papel sexual. Los roles de género constituyen la expresión de las conductas y actitudes que han sido modelada por los agentes sociales, y tienen implicaciones en la forma en que se determinan en el individuo tanto su posición social, la forma como se relaciona con los demás como su personalidad y su conducta.

Las personas no asimilan pasivamente los roles tradicionales, si no que los interpretan, modifican y les imprimen su estilo personal al manifestarlos; por eso existen diferencias en el grado en que los aceptan y expresan. Los roles de género se aprenden desde la infancia, viendo a las demás personas de tu mismo sexo, tus papas igual te ayudan a aprender tu rol de género cuando te compran alguna ropa de color rosa si eres niña y azul si eres niño.

En la actualidad aún subsiste idea en relación con las funciones tradicionales respecto del género; desde la infancia, a los hombres se le ha reforzado la idea de que pertenecen al sexo en cambio, desde niñas las mujeres aprenden que son el sexo “débil”, podría parecer que estas afirmaciones son exageradas porque quizás todo esto lo dicen los niños y las niñas.

Hoy día las cosas han cambiado mucho. Ahora es común que una mujer quiera ingresar a la escuela; sin embargo, muchas mujeres abandonan la escuela porque se dedican a realizar el trabajo doméstico, otras porque tienen que cuidar a sus hijos, o bien a los ancianos.

Manual del Encuestador

Encuesta de Violencia Basada en Género

- Las sentencias de esta sección deben ser leídas con mucha claridad y estar completamente seguras/os que la entrevistada está contestando correctamente de acuerdo a sus percepciones y no inducir las respuestas.
- Este aspecto es fundamental para interpretar la realidad objetiva del contexto de violencia normalizada en que se encuentran las mujeres desde la comunidad y la familia.
- Esta sección también incluye preguntas relacionadas con la violencia que pudo haber sufrido su compañero de hogar, lo cual puede ayudar a entender los patrones de violencia de los agresores.
- La pregunta 45 que cierra esta sección deberá asegurarse que sea contestada preferiblemente con las opciones válidas y si fuera otros, no olvidar especificar la opción, ya que esta pregunta puede determinar el estado actual de la mujer para cerrar o romper el círculo de la violencia.

SECCIÓN VI. INCIDENCIA DE LA VIOLENCIA EN LA FAMILIA, LA COMUNIDAD Y SUS CONSECUENCIAS

Esta sección tiene que ver con la participación, los liderazgos de las mujeres en las organizaciones comunitarias y a lucha organizada contra la violencia. Por esta razón todas las respuestas de esta sección son de vital importancia para el estudio.

- En este apartado se revelan causas y consecuencias de la violencia desde la perspectiva de las mujeres tanto en la familia como en la comunidad.
- Además se pone de relieve los aspectos referidos a la institucionalidad y los mecanismos de protección y seguridad de las personas, en especial de las mujeres, las niñas y los niños
- Además permite visualizar la incidencia de programas y proyectos ejecutados con diversas instituciones y organizaciones diversas, en los temas de prevención y erradicación de la violencia y su eficiencia y eficacia.
- Otro aspecto que se identifica en esta sección son las barreras que impiden el freno y erradicación de la violencia en la comunidad y quienes son los /as más excluidos/as y como tales mayores víctimas de violencia.
- En la pregunta No. 52 se deberán priorizar en su orden de importancia quienes son los y las más excluidos/as.

SECCION VII. COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES DE LA ENTREVISTADA

-  En esta sección el/la Encuestador/a deberá haber despertado el interés de las mujeres por participar o al menos por expresar su opinión sobre los problemas más sentidos en cuanto a violencia de género.
-  Es necesario motivarlas a expresar sus pensamientos y sentimientos desde su propia subjetividad, y sobre todo visibilizar desde su perspectiva de mujer cuáles son sus propuestas y observaciones al estudio.

Manual del Encuestador

Encuesta de Violencia Basada en Género

NOTAS MARGINALES DE LA ENTREVISTADORA/OR

-  En esta sección la persona responsable de aplicar la encuesta ira anotando todos aquellos datos relevantes como expresiones sexistas, lenguaje corporal, incidentes durante la encuesta, actitudes y otros comportamientos de las personas entrevistadas que puedan ser producto del clima de violencia en que viven

-  Así mismo podrá registrar o describir aspectos relacionados con la comunidad, contextos, relaciones sociales observadas que no formen parte de la encuesta pero que es necesario describir para poder entender y analizar algunas respuestas.

CIERRE DE LA ENTREVISTA

-  Cerrar la entrevista agradeciendo a las mujeres y al grupo familiar la colaboración y el tiempo aplicado en contestar las preguntas

-  Entregar la nota de orientación para apoyo en casos de violencia

-  No olvidar la firma del consentimiento informado

Manual del Encuestador
Encuesta de Violencia Basada en Género

**IX. ANEXO. A DONDE IR EN CASO DE SUFRIR VIOLENCIA FÍSICA,
EMOCIONAL, SEXUAL O PATRIMONIAL CONTRA LAS MUJERES**

Lugar	Ubicación	Teléfono
Municipio de La Ceiba, Depto. de Atlántida		
Departamento de Género de la Municipalidad de La Ceiba	En los bajos del edificio de Radio El Patio y Canal 45 TV, frente a la Cooperativa Elga	8760-3634
Consejería de Familia	Antiguo Edificio del Hospital Atlántida, La Ceiba	9851-7840 9934-7433
Centro Integrado de Trabajo Interinstitucional (CEIN)	Boulevard 15 de Septiembre, contiguo la Policía y Tránsito	2442-2104 2441-2104
Fiscalía de la Mujer	Edificio de esquina contiguo al Banco Central, esquina opuesta de la Clínica del Dr. Azcona	2440-3557
Organización de Mujeres Visitación Padilla	Barrio La Isla, 2ª. Calle media cuadra antes de ODECO	3276-2389
Comisionado Nacional de los Derechos Humanos (CONADEH)	Colonia El Sauce 3ª. Etapa casa No. R-18, frente al parqueo del Hotel La Quinta	2442-0838
Municipio de Tela, Depto. de Atlántida		
Oficina Municipal de la Mujer de la Alcaldía de Tela	Edificio Dimatela, atrás del antiguo edificio del Colegio Triunfo de la Cruz, Tela	2448-2073
Equipo Técnico Operativo de Salud (ETO)	Hospital de Tela, Colonia Venecia	2448-5020 2448-5181
Fiscalía General	Plaza San Antonio, Barrio San Antonio	2448-1349 2448-1752
Municipio de Tegucigalpa, Distrito Central		
Fiscalía de la Mujer del Ministerio Público	Edificio Lomas Plaza II, Lomas del Guijarro, Avenida República Dominicana	2221-3099 2220-4438
Centro de Atención y Protección de los Derechos de las Mujeres	Barrio Concepción, Comayagüela dos cuadras del Mercado "Mama Chepa", Frente a la empresa de transporte Flores y Maribel.	2220-4500
Consultorio Jurídico	Boulevard de la Villa Olímpica, contiguo al Complejo Deportivo "José Simón Azcona"	2257-3695
Instituto Nacional de la Mujer	6to y 7mo. piso del Edificio de Banadesa, en el Barrio Concepción, 13 y 14 calle, entre 4ta y 5ta Avenida de Comayagüela	2290-7300
Municipio de Choloma, Depto. de Cortés		
Oficina Municipal de la Mujer (OMM Choloma)	La OMM queda la par de la Alcaldía, en el mismo Edificio Municipal. Contiguo a la Policía Preventiva.	2626-735
Movimiento de Mujeres de la Colonia López Arellano	Colonia López Arellano, Casa Comunal media cuadra hacia la Iglesia Menonita	9888-3827
COMVIDA	Centro Cívico Enma Romero de Callejas (Casino Cholomeño)	26691189
Municipio de San Pedro Sula, Depto. de Cortés		
Oficina Municipal de la Mujer	7ª. Avenida, 9-10 calle casa No. 81 Barrio Guamilito	2550-0853
Fiscalía de la Mujer del Ministerio Público	Barrio Lempira, Avenida Los Leones	2552-1496
Instituto Nacional de la Mujer	Bajos del Estadio Francisco Morazán, 1ª. calle	2550-8115
Foro de Mujeres por la Vida	7ª. Avenida, 7 y 8 calle, Barrio Guamilito	32877729
Juzgado Especial contra la Violencia Doméstica	Edificio El Barco, 5º. Piso, Avenida Nueva Orleans	9482-5001



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GENDER-BASED VIOLENCE ANALYSIS FOR USAID/HONDURAS

Manual to Administer Mini Survey



Manual para administrar la Mini Encuesta a Estudiantes sobre Violencia Basada en Género

Septiembre 12, 2015

Contenido

Contenido

1. Introducción	3
2. Objetivos	3
2.1 Objetivo General	3
2.2 Objetivos Específicos	4
3. Estructura de la Mini Encuesta sobre la Violencia Basada en Genero (VBG)	4
3.1 Organización Territorial.....	4
3.2 Responsabilidad del Personal.....	6
3.3 Estructura Operativa de la Encuesta	6
3.4 Funciones del Coordinador o Supervisor General.....	6
3.5 Funciones del Supervisor de equipo o de campo	7
3.6 Funciones de las Facilitadoras o Facilitadores.....	7
4. Prohibiciones de los facilitadores.....	8
5. Documentos y Materiales que Utilizaran los facilitadores y Facilitadoras	9
6. Identificación de los estudiantes encuestar.....	10
Metodología de Selección de los estudiantes.....	10
Uso de tabla de números aleatorios	12
Selección de la muestra mediante el método de la lotería	14
7. Instrucciones para el Llenado del Cuestionario	15
7.1 Organización de la mini encuesta en los centros educativos.....	15
7.2 Instrucciones para el Llenado del Cuestionario	16

1. Introducción

Este Manual contiene los aspectos metodológicos y operativos que orientarán al equipo de campo en el levantamiento de la información correspondiente a la Mini Encuesta a Estudiantes de séptimo a doceavo grado sobre Violencia Basada en Género (VBG) en cinco municipios de Honduras: Tegucigalpa, San Pedro Sula, Choloma, Tela y La Ceiba. La mini encuesta es financiada por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

Una mini encuesta tiene tres características importantes que la diferencia de una encuesta normal. En primer lugar, el tamaño de la muestra suele ser de entre 25 a 70 observaciones o unidades muestrales. En segundo lugar, el tiempo de duración de la encuesta es de hasta 30 minutos. En tercer lugar, el número de preguntas suele ser menor de 50; este número depende de la complejidad de las preguntas (entre más complejas las preguntas, más tiempo se necesita para contestar dichas preguntas y por tanto se deberán hacer menos preguntas en el cuestionario)

El Manual describe las funciones de los facilitadores que realizarán la Mini Encuesta a estudiantes de séptimo a doceavo grado en centros educativos básicos y en institutos de educación media en los cinco municipios seleccionados por USAID.

Este manual consta de varios capítulos. En los siguientes dos se describen los objetivos, la estructura de la MINI ENCUESTA A ESTUDIANTES DE SEPTIMO A DOCEAVO GRADO SOBRE VIOLENCIA BASADA EN GENERO, así como las funciones y responsabilidades de todo el personal que participa directamente en el levantamiento de la información en los centros educativos.

Este manual contiene además las prohibiciones y recomendaciones de carácter general respecto al comportamiento durante la recolección de la información mediante el cuestionario de la mini encuesta. La mini encuesta es auto administrada. Es decir, el cuestionario se entregará a cada estudiante seleccionado de forma aleatoria en cada grado (sección) y el estudiante procede a contestar las preguntas.

Es importante mencionar que la encuesta la ejecuta ANED Consultores bajo la supervisión de la empresa EnCompass, con sede en los Estados Unidos para asegurar que el proceso de recolección de información es realizado de acuerdo a las instrucciones de este manual y las buenas prácticas.

2. Objetivos

2.1 Objetivo General

La MINI ENCUESTA A ESTUDIANTES SOBRE VIOLENCIA BASADA EN GENERO tiene como objetivo fundamental proporcionar información necesaria para describir el

fenómeno de la violencia de género en los centros educativos en cinco municipios de Honduras: Tegucigalpa, San Pedro Sula, Choloma, Tela y La Ceiba.

2.2 Objetivos Específicos

La MINI ENCUESTA SOBRE VIOLENCIA BASADA EN GENERO en los centros educativos tiene como objetivos específicos, entre otros, determinar:

- 1.Cuál es la magnitud o prevalencia de la Violencia Basada en Género (VBG)
2. Cuáles son los tipos de dicha violencia en los centros educativos (tales como burla, insultos y golpes).
3. Quienes sufren más la violencia basada en género
4. Las consecuencias de la VBG
5. Qué se hace en las escuelas para enfrentar la VBG
6. La percepción de seguridad de los estudiantes en relación al centro educativo
7. Quienes son los que generan VBG en los centros educativos.
8. La violencia en los centros educativos que proviene de agentes externos y quienes la generan.

3. Estructura de la Mini Encuesta sobre la Violencia Basada en Genero (VBG)

La planificación del trabajo de campo, establece la estructura organizativa territorial a nivel de los municipios y comunidades que fueron seleccionadas para el estudio sobre VBG en los centros educativos. Para el desarrollo de la mini encuesta se ha determinado la siguiente organización.

3.1 Organización Territorial

La Mini Encuesta se realizará en los cinco municipios y comunidades, barrios y colonias de Tegucigalpa, San Pedro Sula, Choloma, Tela y La Ceiba, comprendiendo el ámbito urbano únicamente. Se han seleccionado tres centros educativos por municipio en La Ceiba, Tela, Choloma, y Tegucigalpa; y dos centros educativos en San Pedro Sula. En cada municipio se administrarán 120 cuestionarios, es decir, se encuestarán 120 estudiantes de séptimo a doceavo grado. La muestra será de 50 estudiantes de cada grado, haciendo un total de 600 estudiantes. Esta muestra se distribuye en los 5 municipios seleccionados razón de 120 estudiantes por municipio. En cada municipio se encuestaran 20 estudiantes por grado desde séptimo a doceavo grado y de estos 20 estudiantes 10 serán niños y 10 serán niñas. El cuadro siguiente presenta la distribución de centros educativos en los cinco municipios seleccionados así como los centros educativos seleccionados para administrar la mini encuesta.

Cuadro 1. Distribución de la muestra de estudiantes en 5 municipios

Ciudad y Centro de Educación	Total	7		8		9		10		11		12	
		H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
Total	600	50											
La Ceiba	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
CEB Rafael Pineda Ponce ubicado en Col. Suyapa	30	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
Instituto Manuel Bonilla ubicado en Col. Bella Vista	30							5	5	5	5	5	5
Instituto Miguel Paz Barahona ubicado en Col. Bonitillo	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Tela	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
CEB Benjamín Munguía ubicado en col. Grant	30	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
Normal Mixta Litoral Atlántico ubicado en Col. SITRATERC	30							5	5	5	5	5	5
Instituto Triunfo de la Cruz ubicado en Triunfo de la Cruz	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
San Pedro Sula	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Instituto Copantl ubicado en Col. Rivera Hernández	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Instituto Modesto Rodas Alvarado ubicado en Chamelecón	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Choloma	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Instituto Manuel Pagán Lozano ubicado en Col. López Arellano	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Instituto Cristo Rey Col. La Mora								5	5	5	5	5	5
CEB María Antonieta Crivelli ubicado en Col. Los Castaños	30	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
Tegucigalpa	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
CEB Rafael Castillo ubicado en Col. Campo Cielo	30	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
Instituto Carlos Flores ubicado en Col. La Mora Traveia								5	5	5	5	5	5
Colegio Juan Ramón MolinaCol. San Miguel	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5

3.2 Responsabilidad del Personal

La mini encuesta será administrada por dos facilitadores (por lo menos) que fueron debidamente entrenados por la firma EnCompass. Los facilitadores son las personas responsables de la recolección y supervisión de la información en los centros educativos.

Habrà un supervisor general o coordinador general que velara por el cumplimiento de los planes de recolección de datos en el campo.

3.3 Estructura Operativa de la Encuesta

Se organizaran un total de 3 equipos. Cada equipo estará integrado por dos facilitadores de la mini encuesta y un supervisor de campo. Un equipo atenderá una zona de las que se listan a continuación:

Zona 1: Tegucigalpa

Zona: 2: San Pedro Sula y Choloma

Zona 3: Tela y La Ceiba

El abordaje que harán los grupos de trabajo se hará será como sigue: Un (1) equipo trabajaran en Tela y la Ceiba, un equipo en San pedro y Choloma y otro equipo en Tegucigalpa.

El equipo de análisis del Estudio Sobre Violencia Basada en Género de la empresa EnCompass tendrá las funciones de supervisión externa del proceso de recolección de datos.

El total de grupos serán liderados por una coordinación general encargada de monitoreo y seguimiento del trabajo en campo por todo el periodo de la recolección de información.

3.4 Funciones del Coordinador o Supervisor General

1. Asegurarse que el consentimiento informado de las autoridades máximas de los centros educativos ha sido otorgado en forma escrita. **Archivar los consentimientos para entregarlos a un miembro del equipo investigador de EnCompass.**
2. Controlar todo el proceso de recolección de datos en el campo y coordinar día a día los facilitadores de la mini encuesta.
3. Verificar y evaluar la fase operativa de la investigación de campo, así como la conducción administrativa de la mini encuesta, debiendo apoyar permanentemente a las facilitadores o facilitadores de la mini encuesta, garantizando el fiel cumplimiento de las normas de trabajo.
4. Efectuar reuniones técnicas con los supervisores y encuestadores, a efectos de señalar los errores más frecuentes que vienen presentando en campo y la forma de solucionarlos.
5. Elaborar la programación semanal de trabajo, en la cual se asignará la carga de trabajo a los supervisores.

6. Elaborar los informes técnicos sobre la forma en que se efectúa el trabajo de campo; señalando los problemas que considere de interés y posibles alternativas de solución. Esta acción permitirá el logro de una correcta administración en la recolección de información, así como también en la estimación de posibles sesgos o algún desbalance de la muestra.
7. Mantener comunicación constante con el equipo de investigación de la empresa EnCompass para informar sobre los avances de la recolección de datos.
8. Distribuir cargas de trabajo
9. Verificar en campo el trabajo realizado
10. Verificar el cumplimiento de las cargas de trabajo
11. Reunirse con los supervisores de campo y facilitadoras (es) para evaluar los problemas encontrados y las posibles soluciones.
12. Estar en contacto con el equipo de investigación de VBG de EnCompass para exponer los problemas y discutir las soluciones y para decidir las acciones a seguir.

3.5 Funciones del Supervisor de equipo o de campo

1. Coordinar con las autoridades de los centros educativos seleccionados la programación y realización de la mini encuesta.
2. **Obtener una carta firmada por la autoridad máxima del centro educativo donde se haga constar que se otorga el consentimiento informado para realizar la mini encuesta.**
3. Realizar el levantamiento de la mini encuesta en centros educativos que se les ha asignado y garantizar que el equipo de facilitadores a su cargo aplique todos los criterios que se establecen en este manual, verificando directamente el trabajo de campo, por lo tanto debe de conocer la estructura y la forma del llenado o administración del cuestionario de la mini encuesta.
4. Controlar la forma como se realiza la mini encuesta. Esta acción implica: acompañar a las facilitadoras o facilitadores y observar el desarrollo de la mini encuesta en el centro educativo, al final de la cual hará las observaciones y correcciones respectivas.
5. Realizar un informe de los errores más frecuentes encontrados en la administración de la mini encuesta por cada centro educativo. Dichos informes serán discutidos con el coordinador general del proyecto.
6. Controlar el cumplimiento del número de cuestionarios por grado y por centro educativos (60 en institutos de educación media y 30 en centros de educación básica). Debe mantener una relación excelente de comunicación con las facilitadoras o facilitadores, brindándoles el apoyo que requieren en la parte técnica y conceptual del trabajo de campo, así como proporcionarle la orientación para el tratamiento de situaciones inesperadas o casos atípicos. En aquellos casos que el supervisor de equipo o de campo no pueda solucionar el problema planteado en un centro educativo, las consultas serán llevadas al coordinador general quien dará la solución más apropiada.

3.6 Funciones de las Facilitadoras o Facilitadores

1. Participar activamente y aprobar el curso de capacitación.

2. Estudiar detenida y cuidadosamente las instrucciones de este manual al fin de llegar a su total comprensión y manejo.
3. **Gestionar, si es necesario, la firma de la carta de consentimiento informado para realizar la mini encuesta en los centros educativos.**
4. Coordinar con el supervisor de equipo la forma correcta de administrar la mini encuesta.
5. Realizar la mini encuesta en el centro educativo seleccionado de acuerdo a lo planeado y las instrucciones de este manual.
6. Desempeñar personalmente su trabajo y no hacerse acompañar por personas ajenas a la mini encuesta.
7. Cuidar la integridad del material de trabajo que ha recibido.
8. Solicitar cortésmente a las autoridades de los centros educativos, la información requerida para administrar la mini encuesta tales como lista de estudiantes y un lugar adecuado para que los estudiantes contesten el cuestionario de la mini encuesta. Más adelante se ofrecen más detalles sobre la administración de la mini encuesta.
9. Revisar los cuestionarios contestados por los estudiantes al finalizar el llenado para corregir los posibles errores.
10. Asegurar la confidencialidad de la información. Asegurarse que nadie distinto al supervisor de equipo o de campo y supervisor general tenga acceso a la información recolectada.
11. Poner en conocimiento del supervisor inmediato los problemas y complicaciones que puedan surgir en el desempeño de sus funciones, para que sean solucionadas a la brevedad posible.
12. Mantener siempre una conducta ejemplar de acuerdo a la importante misión que desempeña.
13. Devolver al supervisor todo el material que se le asignó para cumplir con su trabajo.

4. Prohibiciones de los facilitadores

1. El cargo de facilitadora o facilitador de la mini encuesta es personal e intransferible. Es decir que ninguna otra persona podrá efectuar el trabajo que se le haya asignado.
2. No podrá realizar ningún otro trabajo durante el proceso de levantamiento. Este trabajo es de tiempo completo. Si es necesario, inclusive sábados y domingos.
3. En ningún caso la facilitadora o el facilitador alterará la información dada por el informante.
4. No podrá revelar, divulgar o comentar con personas ajenas los datos obtenidos.
5. Destruir o negarse a devolver los equipos u otros documentos de la encuesta
6. Dejar los equipos, formularios, documentos y/o boletas en lugares donde personas no autorizadas pueden tener acceso a ellas.
7. Está terminantemente prohibido ingerir bebidas alcohólicas y otras sustancias estimulantes durante el período de la encuesta.
8. De comprobarse una violación a cualquiera de las prohibiciones anteriormente mencionadas, será objeto de sanciones, según sea el caso.

5. Documentos y Materiales que Utilizaran los facilitadores y Facilitadoras

Esta encuesta es de tipo PAPI (paper and pencil interview) y de auto llenado, es decir, es una encuesta realizada en cuestionario en papel y llenado a mano por el estudiante con lápiz tinta.

Para el cumplimiento de su labor la facilitadora o facilitador recibirá los documentos y materiales necesarios para llevar a cabo su trabajo. Éstos serán proporcionados por la administración de ANED Consultores. Dichos documentos y materiales incluyen, entre los principales:

- a) Hoja de consentimiento informado que será firmada por las autoridades del centro educativo. Será solicitado en cada centro educativo donde se realiza la mini encuesta, en la solicitud verbal de consentimiento informado se explicará a los administradores de los centros educativos pertinentes, la finalidad y objetivos de la MINI Encuesta, para quien se realiza, quien la realiza, en qué áreas se realiza, y que la información es confidencial, y finalmente se solicita el consentimiento para la realización de la mini encuesta. Es posible que la Supervisora de campo ya hay solicitado el consentimiento en una fecha previa al día de la mini encuesta.
- b) Cuestionario que será llegando por los estudiantes
- c) Tabla de números aleatorios que servirá para seleccionar a los estudiantes a ser encuestados dentro de una sección de un grado entre séptimo y doceavo.
- d) Este manual de instrucciones para realizar la mini encuesta
- e) Credencial: Documento que lo identifica como encuestador y empleado de ANED Consultores, y que debe llevar en forma visible.
- f) Cartas de Presentación: Será presentada en centros educativos donde se realiza la mini encuesta, en ella se explicará la finalidad y objetivos de la Mini Encuesta.
- g) Útiles y equipo necesarios para la mini encuesta: carnet, tabla de números aleatorios, maletín, chaleco ANED Consultores, identificación, lápiz tinta y grafito, borrador, tableros, regla para rayar, lápices de color, papel, etc.

6. Identificación de los estudiantes encuestar

Metodología de Selección de los estudiantes

1. Unidad de observación

En los CEB, la unidad de observación son todos los estudiantes del séptimo (7mo.), octavo (8vo.), noveno (9no.), grado en cada centro de educación básica (CEB) y de del séptimo (7mo.), octavo (8vo.), noveno (9no.). En cada CEB se deben realizar 30 entrevistas, por lo que en cada grado se deben seleccionar 10 estudiantes (5 hombres y 5 mujeres).

En los institutos, la unidad de observación son todos los estudiantes de décimo séptimo (7mo.), octavo (8vo.), noveno (9no.), (10mo.), onceavo (11avo.), doceavo (12vo.) grado en cada instituto. En cada colegio se deben realizar 60 entrevistas, por lo que en cada grado se deben seleccionar 10 estudiantes (5 hombres y 5 mujeres).

2. Distribución de estudiantes por centro educativo según ciudad

Ciudad y Centro de Educación	Total	7		8		9		10		11		12	
		H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
Total	600	50											
La Ceiba	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
CEB Rafael Pineda Ponce ubicado en Col. Suyapa	30	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
Instituto Manuel Bonilla ubicado en Col. Bella Vista								5	5	5	5	5	5
Instituto Miguel Paz Barahona ubicado en Col. Bonitillo	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Tela	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
CEB Benjamín Munguía ubicado en Col. Grant	30	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0

Normal Mixta Litoral Atlántico ubicado en Col. SITRATERC									5	5	5	5	5	5
Instituto Triunfo de la Cruz ubicado en Triunfo de la Cruz	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
San Pedro Sula	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Instituto Copantl ubicado en Col. Rivera Hernández	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Instituto Modesto Rodas Alvarado ubicado en Chamelecón	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Choloma	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Instituto Manuel Pagán Lozano ubicado en Col. López Arellano	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Instituto Cristo Rey Col. La Mora									5	5	5	5	5	5
CEB María Antonieta Crivelli ubicado en Col. Los Castaños	30	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0
Tegucigalpa	120	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
CEB Rafael Castillo ubicado en Col. Campo Cielo	30	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0
Instituto Carlos Flores ubicado en Col. La Mora Travesía									5	5	5	5	5	5
Colegio Juan Ramón Molina ubicado en Col. San Miguel	60	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5

3. Procedimiento para la selección de la muestra de estudiantes

Los estudiantes se seleccionan mediante muestreo aleatorio simple, mediante la tabla de números aleatorios. **El supervisor y una personas más del equipo de campo** serán la personas responsables de seleccionar a los estudiantes de la muestra con el propósito de administrar la encuesta y para ello debe seguir el siguiente procedimiento:

3.1 El supervisor visita el centro de educación básica y/o colegio

El supervisor de grupo debe visitar al director del Centro Básico para informarle de la encuesta, solicitarle la colaboración, explicarle el mecanismo de selección de los estudiantes y proporcionarle la fecha en la que se harán las encuestas.

Posteriormente (Fecha de entrevista) El supervisor solicitará la lista de los estudiantes de séptimo (7mo.), octavo (8vo.), noveno (9no.), (10mo.), onceavo (11avo.), doceavo (12vo.) grado para efectuar la selección de los estudiantes a entrevistar.

3.2 Cuantificación del número de estudiantes por sexo

Si el profesor responsable del grado proporciona una copia de la lista de los alumnos del grado, previo a la selección debe encerrar con lápiz de color rojo el número correspondiente a cada alumno del sexo masculino y con lápiz de color verde el número correspondiente a cada alumna del sexo femenino. Contar la cantidad de estudiantes hombres y la cantidad de estudiantes mujeres y anotarlos al final de la lista de asistencia.

3.3 Numeración de los hombres en lista

A la izquierda del número de cada hombre en la lista y que círculo con lápiz de color rojo asígnele un número correlativo comenzando con el 1.

3.4 Numeración de las mujeres en lista

A la derecha del número de cada mujer en la lista y que círculo con lápiz de color verde asígnele un número correlativo comenzando con el 1.

4. Selección de los estudiantes en muestra

Para la selección de los estudiantes en la muestra se presentan las siguientes dos opciones:

Uso de tabla de números aleatorios

Siempre que obtenga la lista de asistencia, debe utilizar la tabla de números aleatorios para obtener el número aleatorio correspondiente a la selección del primer estudiante en la muestra. Los demás estudiantes en la muestra son aquellos que siguen la numeración correlativa.

La tabla de números aleatorios consta de 50 filas (números verticales de la columna NO numerada) y 40 columnas (números en la parte superior de la tabla); en las filas ubica el número total de estudiantes por grado y busca un número entre 1 y el número total de estudiantes.

La forma de buscar el aleatorio es la siguiente:

Total de personas por rango	Busca el aleatorio en las columnas sin combinarlas	Busca el aleatorio combinando las columnas
1-9	1, 2, 3, 4, 5.....40	
10 -99		1 y 2; 3 y 4; 5 y 6;39 y 40

Ejemplo No. 1: En 7mo. Grado se tiene una lista de 30 estudiantes entre hombres y mujeres ordenados alfabéticamente sin importar el sexo. Se necesita seleccionar 5 estudiantes hombres y cinco mujeres para entrevista.

No. de Orden	NOMBRE	Sexo	Aleatorio en Tabla
1	Abner	Hombre	
2	Bernardo	Hombre	
	Carmen	Mujer	
3	Dionisio	Hombre	
	Ester	Mujer	
4	Fredy	Hombre	
5	Froylan	Hombre	
6	Gabriel	Hombre	
7	Hermes	Hombre	
	Idalia	Mujer	
8	Juan	Hombre	08 y se ubica en la fila 14 y columnas 5 y 6
9	José	Hombre	
	Juana	Mujer	
10	Julio	Hombre	
		Mujer	
		Mujer	12 y se ubica en la fila 16 y columnas 17 y 18
11		Hombre	
12		Hombre	
		Mujer	
		Mujer	
13		Hombre	
		Mujer	

No. de Orden	NOMBRE	Sexo	Aleatorio en Tabla
		Mujer	
14		Hombre	
		Mujer	

Total Hombres 14

Total Mujeres 16

4.1.1 Proceso de búsqueda en Tabla de números aleatorios para seleccionar la muestra de estudiantes hombres

- En la tabla de números aleatorios buscar un número que esté entre 1 y 30 que es el total de estudiantes del grado.
- Ubicarse en la fila 14 y buscar horizontalmente a partir de las columnas 1 y 2 el primer número que está entre 1 y 14, encontramos el 08 que se ubica en las columnas 5 y 6. Por lo que los estudiantes en muestra son los 5 que tienen la numeración correlativa a partir del número 8 de la numeración asignada a la cantidad de estudiantes hombres y son los siguientes 11, 12, 14, 17 y 18.
- En la lista de asistencia marque con una equis (**X**) el número correspondiente al estudiante seleccionado según el inciso anterior.

4.1.2 Proceso de búsqueda en Tabla de números aleatorios para seleccionar la muestra de estudiantes mujeres

Aplicar el mismo procedimiento descrito para los estudiantes hombres considerando que hay 16 estudiantes mujeres, por lo tanto se busca en la fila 16 de la tabla de números aleatorios.

Selección de la muestra mediante el método de la lotería

Este método de selección se debe utilizar solo en caso que no obtenga la lista de asistencia de los alumnos.

A continuación se describen el procedimiento:

- a) Separar el grupo de estudiantes hombres y el grupo de estudiantes mujeres por grado.
- b) Depositar en una caja o bolsa la cantidad de papelitos correspondientes a la cantidad de estudiantes hombres que están presentes y sólo en 5 de estos numerarlos de 1 a 5 en cada grado.
- c) Solicitar a cada estudiante que saque un papelito. Los estudiantes que saquen los papelitos numerados de 1 a 5 son las personas elegidas para la entrevista.

7. Instrucciones para el Llenado del Cuestionario

El cuestionario de la **MINI ENCUESTA SOBRE VIOLENCIA DE GENERO EN LOS CENTROS EDUCATIVOS** se ha diseñado con 28 preguntas de selección única o de selección múltiple. Algunas preguntas incluyen opciones de respuesta donde se pide que especifique alternativas de respuesta que no aparecen listadas en el cuestionario.

7.1 Organización de la mini encuesta en los centros educativos

Al hacerse presente al centro educativo se deberá contactar a la máxima autoridad para pedir el consentimiento informado y escrito para realizar la mini encuesta. Antes de solicitar el consentimiento informado se describirán los objetivos del estudio y la mini encuesta. Se requieren alumnos de séptimo a doceavo (o noveno grado) para realizar una encuesta de 28 preguntas sobre aspectos relacionados con la violencia de género en los centros educativos. El objetivo es conocer la incidencia de la violencia de género en los centros educativos y generar información relevante para la toma de decisiones de la USAID.

Una vez explicado los objetivos y descrito la actividad, se deberá solicitar la colaboración para seleccionar los estudiantes. Para ello también se solicitará la facilitación de un espacio que tenga las condiciones de tranquilidad necesaria para la concentración de los estudiantes al momento de contestar el cuestionario.

Se debe dejar en claro que se requiere que los profesores no estén presente durante la encuesta, aunque si pueden colaborar en organizar la selección de alumnos y la disposición de un lugar (aula, sala de reuniones, etc.) apropiado para administrar la mini encuesta.

Para seleccionar a los estudiantes se elegirá una sección de cada uno de los grados de séptimo a doceavo o noveno) grados. Se requiere seleccionar 5 niñas y 5 niños de cada grado. Si hay tres grados (séptimo a noveno), serán 30 estudiantes, 10 de cada grado. Si hay desde séptimo a doceavo grados entonces serán 60 alumnos. En la sección 6 se detallan los centros educativos seleccionados para realizar la mini encuesta.

Las facilitadoras deben tener el control de la situación antes de iniciar con la administración del cuestionario para evitar desórdenes de los estudiantes. En este sentido, las facilitadoras deben ejercer un rol serio y profesional y evitar hacer comentarios que generen falta de respeto por parte de los estudiantes.

Las facilitadoras deben tener presentes que las situaciones en los diferentes centros educativos son diferentes en términos de las facilidades de infraestructura y por tanto deben tener conocimiento de las limitaciones existentes para hacer una buena organización de la administración de la mini encuesta.

7.2 Instrucciones para el Llenado del Cuestionario

Una vez seleccionados los estudiantes a quienes se les administrará la mini encuesta, las facilitadoras y facilitadores presentaran a los estudiantes los objetivos de la mini encuesta.

Podrían hacer una introducción como la siguiente:

“Buenos días, mi nombre es _____ y junto con mi(s) compañera(s) (os) estamos realizando un estudio sobre LAS NECESIDADES DE LOS JOVENES EN LOS CENTROS EDUCATIVOS lo cual servirá para identificar las prioridades de los estudiantes. Se trata de un cuestionario que contiene 28 preguntas que ustedes deben llenar. Todas las preguntas son de selección con opciones múltiples y algunas de ellas tienen una opción para responder con opciones que no están listadas en las preguntas.

Es importante que sus respuestas sean objetivas o verdaderas. Por favor entiendan bien la pregunta antes de contestar”

Para realizar la encuesta de forma ordenada se leer todas las preguntas antes de contestar para asegurarse que todos los estudiantes entienden las preguntas y la forma que se espera que contesten, es decir, que hay preguntas de selección única y de selección múltiple y que además deben escribir sus respuestas cuando sea necesario; este es el caso de “Otros. Especifique_____”.

Es importante decirles a los estudiantes que antes de salir del salón al terminar de llenar el cuestionario, este será revisado para asegurarse que todas las respuestas fueron contestadas de manera correcta. Si alguna pregunta no fue contestada o fue contestada de manera incorrecta se pedirá que el estudiante haga los ajustes necesarios.

Es importante que se instruya a los estudiantes que al terminar de contestar permanezcan en su asiento hasta que terminen todos o hasta que la facilitadora le pida su cuestionario para revisión y posteriormente el estudiante pueda retirarse del lugar donde se realiza la mini encuesta a su salón de clases. Esto evitara que los estudiantes deambulen por el centro educativo después de terminar la encuesta.

Las preguntas deben contestarse usando lápiz tinta.

Las preguntas de cuestionario son bastante claras. Sin embargo, la facilitadora o facilitador leerá junto con los estudiantes, pregunta por pregunta, para determinar si hay dudas sobre lo que se pregunta y sobre la forma de contestar. Es importante incentivar a los estudiantes a que hagan las preguntas si realmente hay algo que no entienden ya que de esto depende la calidad de la información que se recolecte.

Posteriormente se dará por iniciado el tiempo para responder al cuestionario. Se permitirá que haya consultas o preguntas durante el tiempo que se estén contestando los cuestionarios.

A continuación se incluyen las preguntas del cuestionario. Las interrogantes son bastante claras y en su mayoría no necesitan explicaciones.

PREGUNTAS:

1. Nombre del Centro Educativo: _____
2. Lugar y fecha: _____
3. Nombre del Alumno; _____
4. Grado: _____
5. Edad: _____
6. Sexo: _____
7. Departamento: _____
8. Municipio: _____
9. A que religión perteneces o tienes simpatía?
 1. Católica
 2. Evangélica
 3. Testigos de Jehová
 4. Mormones
 5. Ninguna
 6. Otro: _____
 7. NS

10. Con quien vives?

1. Mama y papa
2. Solo mama
3. Solo papa
4. Con familiares
5. Con amigos
6. Otro. Especifique: _____
7. NS

11. Consideras que las niñas tienen menos derechos que los niños?

1. Si
2. No
7. NS

12. Qué acciones hacen los niños contra las niñas en tu centro educativo? Encierre en un círculo todas las que apliquen.

1. La insulta
2. Se burla
3. La golpea o pateo
4. Le toca partes íntimas.
5. Le jala el pelo o le tuerce el brazo
6. La empuja o arrastra
7. Le lanza objetos para golpearla
8. Otro. Especifique: _____

77.NS

13. Qué acciones hacen las niñas contra los niños en tu centro educativo? Encierre en un círculo todas las que apliquen.

1. Lo insulta
2. Se burla
3. Lo golpea o pateo
4. Le toca partes íntimas
5. Le jala el pelo o le tuerce el brazo
6. Lo empuja o arrastra
7. Le lanza objetos para golpearlo
8. Otro. Especifique: _____

77.NS

14. Quiénes sufren las acciones de violencia anteriores? Encierre en un círculo todas las que apliquen.

1. Las niñas
2. Los niños
3. Las niñas con capacidades diferentes
4. Los niños con capacidades diferentes
5. Las niñas más pobres
6. Los niños más pobres
7. Las niñas huérfanas
8. Los niños huérfanos
9. Las niñas de grupos étnicos minoritarios
10. Los niños de grupos étnicos minoritarios
11. Otro. Especifique: _____

15. Las niñas, se quejan con alguien en tu centro educativo de lo que le hacen los niños? Encierre en un círculo todas las que apliquen.

1. Consejero
2. Orientador
3. Director o profesor
4. Compañeros
5. Compañeras
6. Una persona externa a tu centro educativo
7. Otro. Especifique: _____

77.NS

16. **Que les sucede a los estudiantes de tu centro educativo que hacen acciones contra las niñas? Encierre en un círculo todas las que apliquen.**

1. Los castigan
2. Los suspenden temporalmente
3. Llaman a los padres de familia
4. Los expulsan
5. Otro. Especifique: _____
77.NS

17. **Ha tenido que ir al hospital o recibir atención médica una niña a consecuencia de las acciones contra ella realizada por algún niño?**

1. Si
 2. No
- 77.NS

18. **Ha dejado de asistir al centro educativo alguna niña debido a que los niños la molestan o maltratan?**

1. Si
 2. No
- 77.NS

19. **A qué edad empiezan a tener novio las niñas en este centro educativo? _____**

20. **En este centro educativo, los novios tratan bien a las novias?**

1. Si
 2. No
- 77.NS

21. **Tratan los profesores de igual manera a las niñas y los niños?**

1. Si
 2. No
- 77.NS

22. **Tiene el centro educativo un reglamento escrito para evitar las malas acciones contra las niñas y los niños?**

1. Si
 2. No
- 77.NS

23. **Tiene iluminación buena, baños y sanitarios buenos y seguros para niñas y niños este centro educativo?**

1. Si
 2. No
- 77.NS

24. **Por qué razón no es seguro el camino de tu casa al centro educativo? Encierre en un círculo todas las que apliquen.**

1. Delincuencia o presencia de maras
2. Transporte inseguro
3. Lugar desolado
5. Otro. Especifique: _____
77. NS

25. Se sienten seguros los niños y niñas en el centro educativo?

1. Si
2. No
- 77.NS

26. Además de compañeros y compañeras, que otras personas realizan acciones contra las niñas y niños en tu centro educativo? Encierre en un círculo todas las que apliquen.

1. Miembros de maras
2. Delincuentes
3. Personal del Centro educativo.
4. Otro. Especifique:_____

27. Faltas mucho a clases?

1. Si
2. No
- 77.NS

28. Por qué razón faltas a clases?

1. Problemas de salud
2. Por falta de dinero
3. Cuando mis padres tienen discusiones
4. Por tener que trabajar
5. Cuando hay peleas entre mis padres o parientes
6. Otro. Especifique_____
77. NS

Muchas gracias por su colaboración para este Estudio. Sus respuestas son muy importantes para conocer mas sobre las necesidades de los estudiantes.

Buen día!